

**Panasonic®**

## Instruções de Funcionamento

Câmara Digital/Kit de Lentes

Modelo nº **DMC-L1K**



LEICA  
D VARIO-ELMARIT

WW™  
FOURTHIRDS

SD™  
HG

Antes da utilização, por favor leia por completo estas instruções.

Web Site: <http://www.panasonic-europe.com>

EG

VQT0Z43

### **Prezado Cliente,**

Gostaríamos de aproveitar esta oportunidade para lhe agradecer a aquisição desta Câmara Digital Panasonic. Por favor, leia atentamente estas Instruções de Funcionamento e mantenha-as à mão para futuras referências.

## **Informações para a sua Segurança**

**ADVERTÊNCIA  
PARA REDUZIR O RISCO DE FOGO  
OU PERIGO DE CHOQUE E EVITAR  
INTERFERÊNCIA, USAR SOMENTE  
OS ACESSÓRIOS RECOMENDADOS  
E NÃO EXPOR ESTE EQUIPAMENTO  
À CHUVA OU HUMIDADE. NÃO  
REMOVER A COBERTURA (OU  
TRASEIRA); NÃO EXISTEM PEÇAS  
MANUSEÁVEIS PELO UTILIZADOR  
DENTRO DO EQUIPAMENTO. PARA  
ASSISTÊNCIA, CONSULTAR  
PESSOAL QUALIFICADO.**

**Preste atenção às leis dos direitos de autor.**

**A gravação de fitas ou de discos pré-gravados ou outro material publicado ou divulgado com propósitos diferentes da sua utilização privada pode infringir as leis dos direitos de autor. Mesmo para uso privado, a gravação de certos materiais pode ser restrita.**

- Por favor, tenha em conta que os controlos e componentes reais, itens do menu, etc. da sua Câmara Digital podem parecer ligeiramente diferentes daqueles apresentados nas ilustrações nestas Instruções de Funcionamento.
- Four Thirds™ é uma marca comercial.
- O logótipo SDHC é uma marca comercial.

- Adobe é uma marca comercial ou marca registada da Adobe Systems Incorporated nos Estados Unidos e/ou outros países.
- Leica é uma marca registada da Leica Microsystems IR GmbH.
- Elmarit é uma marca registada da Leica Camera AG.
- Outros nomes, nomes de empresas e nomes de produtos que aparecem nestas instruções são marcas comerciais ou marcas registradas das respectivas empresas.

**A TOMADA ELÉCTRICA DEVERÁ  
ESTAR INSTALADA PRÓXIMA AO  
EQUIPAMENTO E DEVERÁ SER  
FACILMENTE ACESSÍVEL.**

### **CUIDADO**

Há perigo de explosão, se a bateria estiver colocada incorrectamente. Substituir somente pelo mesmo ou um tipo equivalente recomendado pelo fabricante. Eliminar as baterias usadas de acordo com as instruções do fabricante.

### Informações sobre a eliminação de resíduos para utilizadores de equipamentos eléctricos e electrónicos (utilizadores particulares)



Este símbolo nos produtos e/ou documentos anexos significa que os produtos eléctricos e electrónicos usados não devem ser misturados com os resíduos urbanos indiferenciados.

Para efectuar um tratamento, recuperação e reciclagem correctos, leve estes produtos para pontos de recolha próprios para o efeito, onde serão aceites gratuitamente. Em alternativa, em alguns países, poderá devolver os produtos ao seu revendedor local, aquando da compra de um produto novo equivalente.

A eliminação correcta deste produto ajudará a poupar recursos valiosos e evitar quaisquer potenciais efeitos negativos na saúde humana e no ambiente, que poderiam resultar de um tratamento incorrecto de resíduos. Contacte as autoridades locais para obter mais informações sobre o ponto de recolha mais perto de si.

Poderão ser aplicadas multas pela eliminação incorrecta deste resíduo, de acordo com as leis locais.

#### Para utilizadores não particulares na União Europeia

Se pretender eliminar equipamento eléctrico e electrónico, contacte o seu revendedor ou fornecedor para obter mais informações.

#### Informações sobre a eliminação noutros países fora da União Europeia

Este símbolo apenas é válido na União Europeia.

Se pretender eliminar este produto, contacte as suas autoridades locais ou revendedor e peça informações sobre o método de eliminação correcto.

#### ■ Acerca dos cartões que podem ser utilizados nesta unidade

Pode usar um Cartão de Memória SD, um Cartão de Memória SDHC e um MultiMediaCard.

- Quando aparecer a palavra **cartão** nestas instruções de funcionamento, ela refere-se aos seguintes tipos de cartão.
  - Cartões de Memória SD (8 MB a 2 GB)
  - Cartões de Memória SDHC (4 GB)
  - MultiMediaCard

Mais informações específicas acerca dos cartões de memória que podem ser usados nesta unidade.

- Só pode usar um Cartão de Memória SDHC se utilizar cartões com 4 GB ou mais de capacidade.
- Um Cartão de Memória de 4 GB sem um logótipo SDHC não se baseia no Padrão SD e não funciona neste produto.

#### ■ Cuidados a ter com a câmara

- **Não abane nem bata com força com a câmara.** A câmara pode deixar de funcionar normalmente, as imagens podem deixar de ser gravadas ou a lente pode ficar danificada.
- **A areia ou pó podem fazer com que a câmara funcione mal. Certifique-se que não entra areia nem pó na lente ou nos terminais quando utilizar a câmara na praia, etc.**
- Certifique-se que não entra água na câmara quando a utilizar em dias chuvosos ou na praia.
- **Esta unidade não é à prova de água. Se entrar água da chuva ou outros tipos de pingos na câmara, limpe-a com um pano seco.**

- **Não coloque as mãos dentro do espelho.** Não prima, pressione, nem use uma escova sopradora para soprar forçosamente ar para as cortinas do obturador, pois estas são muito finas. Tenha cuidado, pois estas podem ficar riscadas, dobradas ou danificadas.

#### ■ Acerca do Monitor LCD

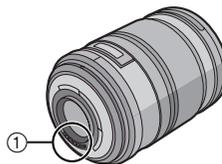
- **Não prima o monitor LCD com demasiada força, pois pode dar origem a um mau funcionamento da câmara.**
- Pode formar-se condensação no monitor LCD em lugares com grandes diferenças de temperatura. Limpe a condensação com um pano suave e seco.
- Se a câmara estiver fria quando a ligar, a imagem no monitor LCD fica ligeiramente mais escura do que o habitual no início. No entanto, a imagem volta a ter a luminosidade normal quando a temperatura interna da câmara aumenta.

É utilizada tecnologia de alta precisão para criar o ecrã do monitor LCD. No entanto, poderão haver alguns pontos escuros ou claros (vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã. Não se trata de um mau funcionamento. O ecrã do monitor LCD tem mais de 99,99% de pixels efectivos, com apenas 0,01% de pixels inactivos ou sempre ligados. Os pontos não serão gravados nas imagens na memória incorporada ou no cartão.

#### ■ Acerca da lente

- Não prima a lente com demasiada força.
- Não deixe a câmara com a lente virada para o sol. Isso pode dar origem a um mau funcionamento. Tenha também cuidado quando deixar a câmara no exterior, ou perto de uma janela.
- Quando a superfície da lente estiver suja (água, óleo, dedadas, etc.), a imagem pode ser afectada. Limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco antes e depois de tirar fotografias.

- Não coloque a estrutura da lente virada para baixo. Não permita que os contactos da estrutura da lente ① fiquem sujos.



#### ■ Acerca da Condensação (Quando a lente, ou o visor estiver embaciado/a)

- A condensação ocorre quando a temperatura ambiente ou a humidade mudarem, conforme descrito abaixo. Tenha cuidado com a condensação, pois esta causa manchas na lente, fungos e o mau funcionamento da câmara.
  - Quando a câmara for levada do exterior frio para o interior quente.
  - Quando a câmara é levada da parte de fora para dentro de um carro com ar condicionado.
  - Quando o vento frio do ar condicionado ou outro é dirigido directamente para a câmara.
  - Em locais húmidos.
- Para prevenir a condensação, coloque a câmara num saco de plástico até que a temperatura da câmara fique próxima da temperatura ambiente. Se ocorrer condensação, desligue a câmara e não a utilize durante cerca de 2 horas. O embaciamento desaparece naturalmente quando a temperatura da câmara ficar próxima da temperatura ambiente.

### ■ Quando não utilizar a câmara durante um longo período de tempo

- Guarde a bateria num local fresco e seco com uma temperatura relativamente estável.

[Temperatura recomendada:

15 °C a 25 °C,

[Humidade recomendada:

40% a 60%]

- Retire sempre a bateria e o cartão da câmara.
- Se a bateria for deixada na câmara, acaba por descarregar, mesmo que a câmara seja desligada. Se a bateria continuar dentro da câmara, pode descarregar excessivamente e tornar-se inutilizável, mesmo quando carregada.
- Quando guardar a bateria durante um longo período de tempo, recomendamos que a carregue uma vez por ano. Retire a bateria da câmara e guarde-a novamente quando ficar completamente descarregada.
- Recomendamos o armazenamento da câmara com um dessecante (gel de sílica) quando guardar a câmara num armário ou móvel.
- **Se não utilizou a câmara durante um longo período de tempo, verifique todas as peças antes de tirar fotografias.**

## Acerca Destas Instruções de Funcionamento

### ■ Acerca das indicações nestas instruções de funcionamento

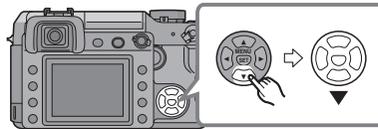


É descrita informação conveniente ou útil para a utilização da câmara.

### ■ Acerca das ilustrações do botão do cursor

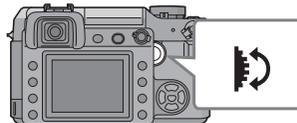
Nestas instruções de funcionamento, as operações que utilizem o botão do cursor são descritas com imagens.

por ex.: Quando premir o botão ▼



### ■ Acerca do disco do comando

Nestas instruções de funcionamento, as operações com o disco do comando são descritas conforme ilustrado, para equivalerem ao ícone do ecrã. Rode o disco do comando lentamente, mas de um modo preciso.



### ■ Acerca das ilustrações nestas instruções de funcionamento

A aparência do produto, as imagens e os ecrãs do menu, etc., podem diferir ligeiramente das reais.

## Índice

### Antes da Utilização

Informações para a sua Segurança.....	2
Acerca Destas Instruções de Funcionamento .....	5

### Preparação

Acessórios padrão.....	9
Nomes dos Componentes .....	10
Apresentação do Ecrã .....	12
Acerca da lente.....	15
Colocar/Retirar a lente .....	15
Como carregar a bateria com o carregador.....	17
Acerca da Bateria (carregar/ número de imagens graváveis).....	18
Colocar/Retirar a Bateria .....	19
Utilizar o adaptador AC.....	20
Colocar/Retirar o Cartão (Opcional) .....	21
Acerca do Cartão.....	22
Colocar a Cobertura da Lente .....	23
Colocar a Alça .....	24
Colocar a Tampa da Ocular.....	25
Ligar a Câmara .....	25
Acertar a data/hora (Acertar o relógio) ...	26
Acerca do Menu de Configuração .....	27

### Básico

Antes de tirar fotografias com o visor .....	32
• Dicas para tirar boas fotografias.....	32
• Ver melhor com o visor (Ajuste da dioptria) .....	32
• Alterar a apresentação da informação no monitor LCD .....	32
Fazer coincidir a focagem e a exposição automaticamente (AF: focagem automática/modo AE do programa) ....	33
• Tirar boas fotografias.....	35

• Focar continuamente um objecto (AFC) (Quando tirar fotografias com o visor).....	36
AE com prioridade na abertura .....	37
AE com prioridade no obturador.....	38
Exposição Manual .....	39
Compensação da Exposição .....	41
Tirar Fotografias com a Focagem Manual .....	43
Tirar Fotografias com o Zoom .....	45
Reprodução de imagens.....	46
• Alterar a informação apresentada no ecrã de reprodução .....	47
Apagar Imagens .....	47
Utilizar o Zoom de Reprodução .....	49
Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla).....	50
Apresentar as imagens por data de gravação (reprodução do calendário) .....	51

### Avançadas

Passar para Live View .....	53
• Dicas para tirar boas fotografias com o Live View .....	54
• Alterar a informação apresentada ....	54
• Tirar fotografias com a câmara acima da sua cabeça (Modo de ângulo superior) .....	56
• Na focagem automática quando tirar fotografias com o Live View .....	57
• Focagem manual quando tirar fotografias com o Live View .....	58
Verificar a Profundidade do Campo.....	60
Tirar Fotografias com o Flash Incorporado .....	61
• Ajustar a saída do flash .....	64
• Flash de ressalto .....	65
Fixar a Focagem e a Exposição (Bloqueio AF/AE) .....	66
Tirar fotografias com o modo de arrebentamento.....	68
Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático .....	69

Tirar Fotografias com o Temporizador	
Automático .....	71
Ajustar o balanço de brancos .....	72
• [WHITE SET]	
Reiniciar o balanço de brancos .....	73
• [COLOUR TEMPERATURE SETTING]	
Configurar a temperatura da cor .....	74
• [WHITE BALANCE ADJUSTMENT]	
Ajustar minuciosamente o balanço de brancos .....	74
Configurar a sensibilidade da luz .....	75
Decidir o método de medir a luminosidade (Modo de medição) .....	76

---



---

### Configurações do Menu

---



---

Configurar as Funções Utilizadas	
Frequentemente .....	77
Utilizar o Menu do Modo [REC] .....	79
• [FILM MODE]	
Configurar o tom da cor da imagem a ser gravada .....	80
• [PICT.SIZE]/[QUALITY]	
Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincida com a sua utilização das imagens .....	82
• [RAW REC.]	
Gravar um ficheiro RAW em simultâneo .....	83
• [ASPECT RATIO]	
Configurar o formato das imagens (Quando tirar fotografias apenas com o Live View) .....	84
• [EX. OPT. ZOOM]	
Ampliar uma imagem sem qualquer deterioração da qualidade de imagem (Quando tirar fotografias apenas com o Live View) .....	84
• [D.ZOOM]	
Aumentar ainda mais o zoom (Quando tirar fotografias apenas com o Live View) .....	86

• [SELF-TIMER]	
Acertar o tempo do temporizador automático .....	86
• [AF ASSIST LAMP]	
Focar em condições de fraca iluminação torna-se mais fácil .....	87
• [OIS MODE]	
Estabilizador Óptico de Imagem .....	87
• [AUTO BRACKET]	
Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático .....	88
• [AF/AE LOCK]	
Ligar a configuração do botão [AFL/AEL] .....	88
• [BURST RATE]	
Configurar a velocidade de arrebetamento .....	88
• [FLASH SYNC.]	
Escolher a Sincronização da Segunda Cortina .....	88
Utilizar o Menu [CUSTOM] .....	89
• Memorizar as configurações [CUST. SET MEM.] .....	93
Utilizar o menu do modo [PLAY] .....	94
• [SLIDE SHOW]	
Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo .....	94
• [FAVORITE]	
Configurar as suas imagens favoritas .....	96
• [ROTATE DISP.]/[ROTATE]	
Para ver a imagem girada .....	97
• [DPOF PRINT]	
Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões .....	98
• [PROTECT]	
Prevenir o apagamento acidental de imagens .....	100
• [RESIZE]	
Tornar a imagem mais pequena .....	101
• [TRIMMING]	
Aumentar uma imagem e compensá-la .....	102

---

• [ASPECT CONV.]	
Alterar o formato de uma imagem em 16:9 .....	103
• [FORMAT]	
Iniciar o cartão .....	104

---



---

### **Fazer a ligação a outro equipamento**

---



---

Fazer a ligação a um PC .....	105
Imprimir as Imagens .....	108
Reproduzir Imagens numa Televisão ...	111

---



---

### **Outros**

---

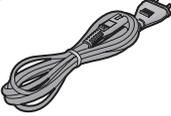
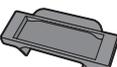


---

Utilizar o Flash Externo.....	113
Utilizar o Protector MC/Filtro PL .....	115
Utilizar o Obturador à Distância.....	116
Apresentação das horas no destino de viagem (World Time).....	117
• Candidatos locais para as configurações das Horas no Mundo .....	119
Cuidados a ter durante a utilização .....	120
Apresentação da Mensagem.....	123
Resolução de problemas .....	124
Número de imagens graváveis .....	130
Especificações .....	132

## Acessórios padrão

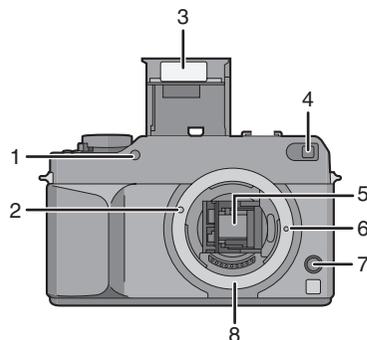
Verifique se todos os acessórios se encontram incluídos, antes de utilizar a câmara.

1 	2 	3  CGR-S603E
4  DE-972B	5  K2CQ2CA00006	6  K2GJ2DZ00028
7  K2KJ2CB00001	8  K1HA05CD0004	9 
10  VFC4189	11  VGQ8990	12  VKF4091
13  VYC0949	14  VYF3089	15  VFC4185
16  VFC4206		

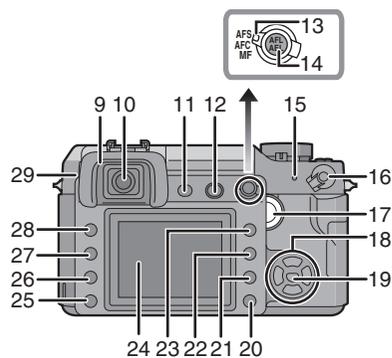
- 1 Estrutura da Câmara Digital  
(Referimo-nos a isto como **estrutura da câmara** nestas instruções de funcionamento.)
  - 2 Lente permutável  
“LEICA D VARIO-ELMARIT 14–50 mm/  
F2.8–3.5”  
(Referimo-nos a isto como **lente** nestas instruções de funcionamento.)
  - 3 Bateria  
(Referimo-nos a isto como **bateria** nestas instruções de funcionamento.)
  - 4 Carregador da Bateria/Adaptador AC  
(Referimo-nos a isto como **adaptador AC** nestas instruções de funcionamento.)
  - 5 Cabo AC
  - 6 Cabo DC
  - 7 Cabo de Vídeo
  - 8 Cabo de Ligação USB
  - 9 CD-ROM
  - 10 Alça
  - 11 Tampa da ocular  
(Esta vem fixada à alça na altura da compra.)
  - 12 Tampa da estrutura  
(Esta vem fixada à estrutura da câmara na altura da compra.)
  - 13 Cobertura da Lente
  - 14 Tampa da Lente  
(Esta vem fixada à lente permutável na altura da compra.)
  - 15 Tampa Traseira da Lente  
(Esta vem fixada à lente permutável na altura da compra.)
  - 16 Mala de Armazenamento da Lente
- O cartão é opcional.

## Nomes dos Componentes

### ■ Estrutura da câmara

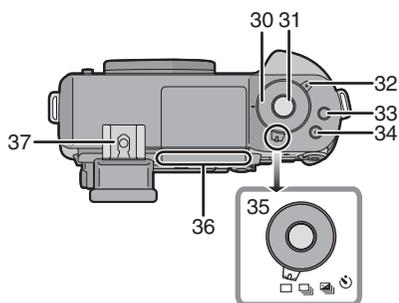


- 1 Sensor IR (P72)
- 2 Marca de ajuste da lente (P15)
- 3 Flash (P61)
- 4 Lâmpada auxiliar AF (P87)  
Indicador de auto-temporizador (P71)
- 5 Espelho
- 6 Patilha de bloqueio da lente
- 7 Botão de desbloqueio da lente (P16)
- 8 Fixador



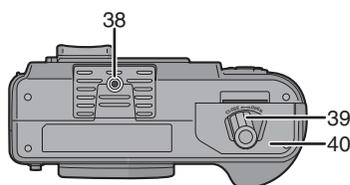
- 9 Tampa da ocular (P25)
- 10 Visor (P12, 32)
- 11 Botão [LIVE VIEW] (P53)
- 12 Botão de Abertura do Flash (P61, 65)

- 13 Alavanca do modo de focagem (P33, 37, 43, 57, 58)
- 14 Botão [AFL/AEL] (P66)
- 15 Indicador do estado (P25)
- 16 Interruptor de ligar e desligar (ON/OFF) a câmara (P25)
- 17 Disco do comando (P34, 38, 40, 42, 49 a 51, 59, 62, 65, 72, 75, 77)
- 18 ◀/▼/▶/▲ Botões do cursor (P27)
- 19 Botão [MENU/SET] (P27)
- 20 Botão de apagar (P47)
- 21 Botão de diminuição da abertura (P60)
- 22 Botão [DISPLAY] (P32, 47, 54, 56)
- 23 Botão de reprodução (P46, 47, 49 a 51, 111)
- 24 Monitor LCD (P13, 32, 47, 53, 54, 56)
- 25 Botão de ajuste da saída do flash (P64)
- 26 Botão do flash (P61, 113)
- 27 Botão [ISO] (P75)
- 28 Botão [WB] (P72)
- 29 Disco de ajuste da dioptria (P32)

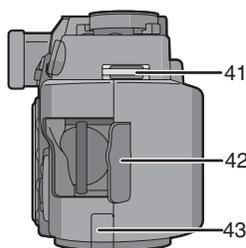


- 30 Disco da velocidade do obturador (P33, 37, 39)
- 31 Obturador (P33)
- 32 Alavanca do modo de medição (P76)
- 33 Botão [FUNC.1] (P77)
- 34 Botão [FUNC.2] (P42, 77)
- 35 Alavanca do modo primário
  - Modo simples (P33): □
  - Arrebetamento (P68): □
  - Enquadramento automático (P69): □
  - Temporizador automático (P71): ⌚

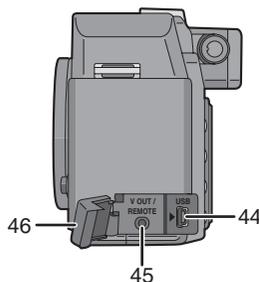
- 36 Linha de referência da distância de focagem (P44)
- 37 Sapata (P113)



- 38 Receptáculo do tripé
  - Quando usar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tem a câmara anexada.
- 39 Alavanca de abrir/fechar (P19)
- 40 Tampa do compartimento da bateria (P19)



- 41 Ilhó da alça (P24)
- 42 Porta do cartão (P21)
- 43 Tampa do cabo DC (P20)



- 44 Entrada [USB] (P105, 108)

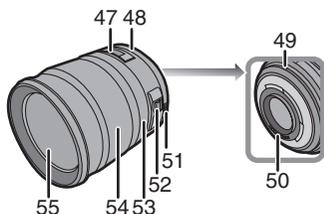
## Preparação

45 Entrada [V OUT/REMOTE] (P111, 116)

46 Porta do terminal

### ■ Lente

“LEICA D VARIO-ELMARIT 14–50 mm/  
F2.8–3.5”



47 Indicador da distância de focagem (P43, 58)

48 Anel de abertura (P33, 38, 39)

49 Marca de ajuste da lente (P15)

50 Ponto de contacto

51 Botão do anel de abertura (P33, 38, 39)

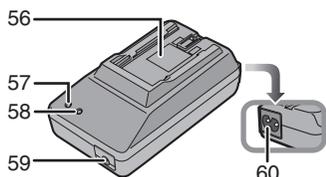
52 Interruptor [O.I.S.] (P16)

53 Anel de focagem (P43, 58)

54 Anel do zoom (P45, 84, 86)

55 Superfície da lente

### ■ Carregador da Bateria/Adaptador AC (P17)



56 Parte de aplicação da bateria

57 Indicador [POWER]

58 Indicador [CHARGE]

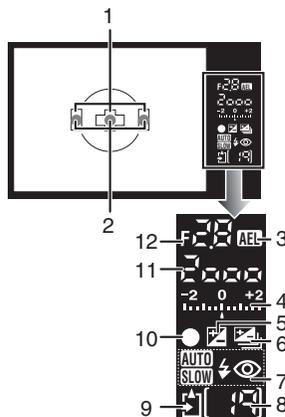
59 Saída da energia [DC OUT]

60 Entrada da energia [AC IN]

- Não utilize quaisquer outros adaptadores AC para além do fornecido.

## Apresentação do Ecrã

### ■ Apresentação do Visor



1 Área AF (P32, 33)

2 AF-LED (P91)

3 Bloqueio AE (P66)

4 Valor de compensação da exposição (P41)/Assistente de exposição manual (P40)/Alcance de compensação do enquadramento automático (P69)

5 Compensação da exposição (P41)

6 Enquadramento automático (P69)

7 Configuração do flash (P61)

8 Número de imagens graváveis  
Pode ver até 99 imagens apenas no visor.

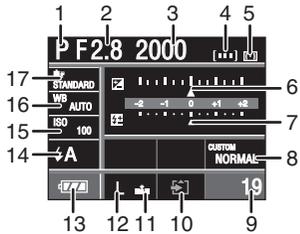
9 Acesso ao cartão (P22)

10 Focagem (P33)

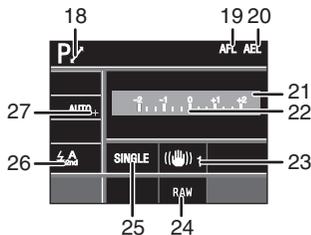
11 Velocidade do obturador (P33, 38, 39)

12 Valor de abertura (P33, 37, 39)

### ■ Ecrã de informação no monitor LCD (Quando tirar fotografias com o visor)



- 1 Modo de gravação (P33, 37, 39)
- 2 Valor de abertura (P37, 39)
- 3 Velocidade do obturador (P38, 39)
- 4 Configuração da área AF (P91)
- 5 Modo de medição (P76)
- 6 Compensação da exposição (P41)
- 7 Ajuste da saída do flash (P64)
- 8 Configuração personalizada (P93)
- 9 Número de imagens graváveis
- 10 Acesso ao cartão (P22)
- 11 Qualidade (P82)
- 12 Tamanho da imagem (P82)
- 13 Indicação da energia da bateria (P18)
- 14 Configuração do flash (P61)
- 15 Sensibilidade ISO (P75)
- 16 Balanço de brancos (P72)
- 17 Modo de filme (P80)



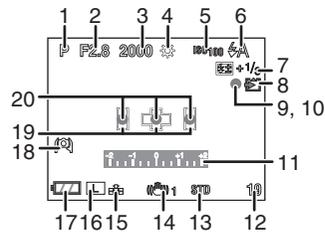
- 18 Alternância do programa (P34)
- 19 Bloqueio AF (P66)
- 20 Bloqueio AE (P66)

### 21 Data e hora actual

Isto é apresentado durante cerca de 5 segundos quando ligar a câmara, acertar o relógio e depois de passar do modo de reprodução para o modo de gravação.

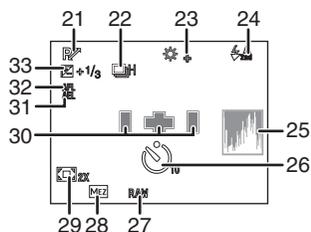
- 22 Assistente de exposição manual (P40)
- 23 Estabilizador óptico de imagem (P16, 87)
- 24 Gravar um ficheiro RAW em simultâneo LIGADO/DESLIGADO (P83)
- 25 Modo simples (P33): SINGLE  
Arrebetamento (P68): Enquadramento automático (P69): Temporizador automático (P71):
- 26 Sincronização da segunda cortina (P88): 2ND
- 27 Ajuste fino do balanço de brancos (P74)

### ■ Apresentação “Live View” no monitor LCD (P53)



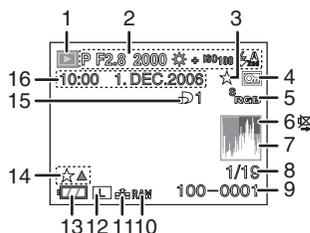
- 1 Modo de gravação (P33, 37, 39)
- 2 Valor de abertura (P57)
- 3 Velocidade do obturador (P57)
- 4 Balanço de brancos (P72)
- 5 Sensibilidade ISO (P75)
- 6 Configuração do flash (P61)
- 7 Ajuste da saída do flash (P64)
- 8 Acesso ao cartão (P22)  
Acende a vermelho.
- 9 Estado de gravação  
Pisca a vermelho.
- 10 Focagem (P57)  
Acende a verde.

- 11 Assistente de exposição manual (P40)
- 12 Número de imagens graváveis
- 13 Modo de filme (P80)
- 14 Estabilizador óptico de imagem (P16, 87)
- 15 Qualidade (P82)
- 16 Tamanho da imagem (P82)
- 17 Indicação da energia da bateria (P18)
- 18 Modo de ângulo superior (P56)
- 19 Área AF (P57)
- 20 Posição da focagem (P57)



- 21 Alternância do programa (P34)
- 22 Arrebentamento (P68):
- Enquadramento automático (P69):
- Temporizador automático (P71):
- 23 Ajuste fino do balanço de brancos (P74)
- 24 Sincronização da segunda cortina (P88): 2ND
- 25 Histograma (P55)
- 26 Temporizador automático (P71)  
Isto é apresentado durante a contagem decrescente.
- 27 Gravar um ficheiro RAW em simultâneo LIGADO/DESLIGADO (P83)
- 28 Zoom óptico extra (P84)
- 29 Zoom digital (P86)
- 30 Configuração da área AF (P91)
- 31 Bloqueio AE (P66)
- 32 Bloqueio AF (P66)
- 33 Compensação da exposição (P41)

### ■ Ecrã de informação da reprodução no monitor LCD



- 1 Modo de reprodução (P46)
- 2 Informação da gravação
- 3 Favoritos (P96)
- 4 Imagem protegida (P100)
- 5 Espaço da cor (P92)
- 6 Ícone de aviso de cabo desligado (P111)  
Isto é apresentado quando imprimir numa impressora que suporte PictBridge. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado.)
- 7 Histograma (P55)
- 8 Número da imagem/Total de imagens
- 9 Número da pasta/ficheiro (P106)
- 10 Gravar um ficheiro RAW em simultâneo LIGADO/DESLIGADO (P83)
- 11 Qualidade (P82)
- 12 Tamanho da imagem (P82)
- 13 Indicação da energia da bateria (P18)
- 14 Configuração dos favoritos (P96)
- 15 Número de impressões em DPOF (P98)
- 16 Data e hora da gravação

## Acerca da lente

Pode usar a lente fornecida, ou uma lente que seja compatível com o padrão de montagem da lente para o “Four Thirds System (Four Thirds Mount)” com esta unidade.

Escolha uma lente que coincida com o cenário a ser gravado e a sua utilização das imagens.

Se usar uma lente para além da lente dedicada permutável, não pode activar a focagem automática e não será possível fazer uma medição precisa. Para além disso, algumas funções não funcionarão.

### ■ “Four Thirds Mount”



Este é o padrão de montagem da lente para o “Four Thirds System”.

Estas são lentes permutáveis criadas recentemente e especificamente para os requerimentos de design óptico das câmaras digitais.

### ■ Usar uma lente de outro fabricante

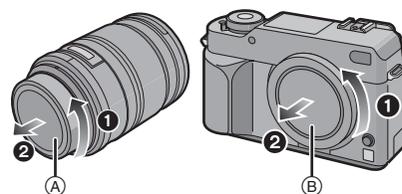
- Algumas lentes de outros fabricantes não têm anel de abertura. Quando usar uma lente sem anel de abertura, [FUNC.1] é fixado para a opção de abertura. Consulte a P77 para mais informações acerca de como usar a opção [FUNC.1].
- Dependendo do tipo de lente, pode não ser capaz de usar algumas funções.
- O alcance disponível do flash, etc., difere, dependendo do valor de abertura da lente que está a utilizar.
- Tire algumas fotografias apenas para testar as lentes que está a utilizar.

## Colocar/Retirar a lente

- Verifique se a câmara está desligada.
- Feche o flash.

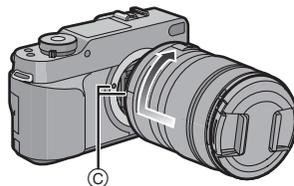
### ■ Colocar a lente na estrutura da câmara

#### 1 Rode a tampa traseira da lente (A) e a tampa da estrutura (B) na direcção da seta, para retirá-las.



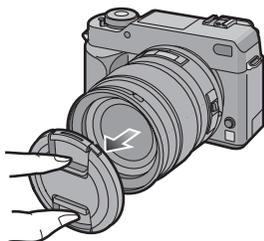
- Não coloque as mãos dentro do espelho. (P10)

#### 2 Alinhe as marcas de ajuste da lente (C) (marcas vermelhas) na estrutura da câmara e na lente e, de seguida, rode a lente na direcção da seta até ouvir um clique.



- Não prima o botão de libertação da lente quando colocar uma lente.
- Não tente colocar a lente quando a segurar num ângulo em relação à estrutura da câmara, pois o suporte da lente pode ficar riscado.
- Certifique-se que a lente está colocada correctamente.

### 3 Retire a tampa da lente.

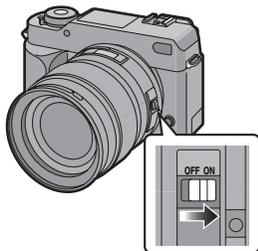


#### ■ Estabilizador óptico de imagem

A lente fornecida tem uma função estabilizadora óptica da imagem.

A função estabilizadora óptica da imagem activa-se quando a lente estiver ligada à estrutura da câmara.

#### Ajuste o interruptor [O.I.S.] para [ON].



- Pode mudar o modo estabilizador óptico da imagem para [MODE1] ou [MODE2], usando a opção [OIS MODE] no menu do modo [REC] (P87). Na altura da compra, esta opção está configurada para [MODE1].
- Recomendamos que coloque o interruptor [O.I.S.] em [OFF] quando usar um tripé. Se o interruptor [O.I.S.] for colocado em [OFF], aparece o símbolo [ (OFF) ] no monitor LCD.

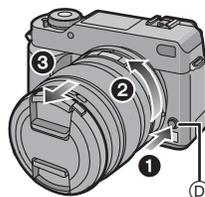
#### ■ Retirar uma lente da estrutura da câmara

- Verifique se a câmara está desligada.

### 1 Coloque a tampa da lente.

### 2 Ajuste o interruptor [O.I.S.] para [OFF].

### 3 Prima o botão de libertação da lente (D) enquanto roda a lente o mais possível na direcção da seta, para retirá-la.



- Coloque sempre a tampa da estrutura na estrutura da câmara, de modo a que a sujidade ou pó não entrem para dentro desta.
- Coloque a tampa traseira da lente, de modo a que o ponto de contacto da lente não fique riscado.



- Mude de lentes num local onde não haja muita sujidade ou pó.
- Quando desligar ou transportar a câmara, coloque a tampa da lente para proteger a superfície da lente.
- Retire a tampa da lente antes de tirar fotografias.
- **Tenha cuidado para não perder a tampa da lente, a tampa traseira da lente, ou a tampa da estrutura.**

## Como carregar a bateria com o carregador

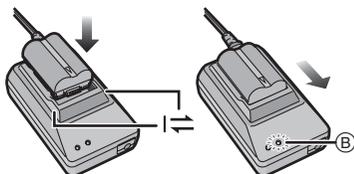
- Quando a câmara é adquirida, a bateria não está carregada. Carregue a bateria antes da utilização.

### 1 Ligue o cabo AC.



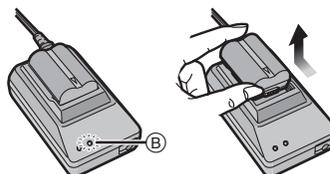
- Quando liga o cabo AC, o indicador [POWER] (A) acende a vermelho.
- A bateria não pode ser carregada quando o cabo DC está ligado ao adaptador AC.

### 2 Alinhe a bateria com as marcas do adaptador AC e, de seguida, coloque-a a direito no adaptador AC. Certifique-se que fica bem colocada.



- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] (B) acende a verde.

### 3 Retire a bateria quando o carregamento estiver completo.



- O carregamento está completo quando o indicador [CHARGE] (B) se desligar (após cerca de 130 minutos).



- Depois do carregamento estar completo, certifique-se que desliga o cabo AC da tomada.
- A bateria fica quente após o uso e durante ou após o carregamento. A câmara também fica quente durante o uso. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- A bateria fica gasta se não for utilizada durante um longo período de tempo após ter sido carregada. Recarregue a bateria quando estiver gasta.
- A bateria pode ser carregada, mesmo que não esteja completamente descarregada.
- **Use o carregador dedicado AC e a bateria.**
- **Use o adaptador AC dentro de casa.**
- **Não desmonte nem modifique o adaptador AC.**

## Acerca da Bateria (carregar/número de imagens graváveis)

### ■ Indicação da bateria

A energia restante da bateria aparece no ecrã.



- A indicação da bateria fica vermelha e começa a piscar. (O indicador do estado pisca quando o monitor LCD for desligado.) Recarregue a bateria ou substitua-a por uma completamente carregada. (Isto não aparece quando utilizar o adaptador AC.)

### ■ Tempo de duração da bateria

#### O número de imagens graváveis quando utilizar o Visor

(De acordo com o padrão CIPA no modo AE do programa)

Número de imagens graváveis	Cerca de 450 imagens (Cerca de 225 min)
-----------------------------	--

#### Condições de gravação de acordo com os padrões CIPA

- Temperatura: 23 °C/Humidade: 50% quando o monitor LCD está ligado.
- Utilizando o Cartão de Memória SD da Panasonic\* (128 MB; opcional).
- Utilizando a bateria fornecida.
- Utilizando a lente fornecida.
- Começando a gravar 30 segundos após a câmara ter sido ligada. (Quando a função do estabilizador óptico de imagem estiver configurada para [MODE1])
- **Gravar uma vez a cada 30 segundos**, com o flash completo em cada segundo de gravação.
- Desligue a câmara a cada 10 gravações.
- CIPA é uma abreviatura de "Camera & Imaging Products Association".

\*O cartão é opcional.

O número de imagens graváveis varia, dependendo do tempo de intervalo entre gravações. Se o tempo de intervalo entre gravações ficar mais comprido, o número de imagens graváveis diminui.

[por ex. Quando gravar uma vez de 2 em 2 minutos, o número de imagens graváveis diminui para cerca de 110.]

O número de imagens graváveis quando utilizar o monitor LCD (Live View)  
(As condições são as mesmas que no padrão CIPA.)

Número de imagens graváveis	Cerca de 300 imagens (Cerca de 150 min)
-----------------------------	--

#### Tempo de reprodução

Tempo de reprodução	Cerca de 420 min
---------------------	------------------

O número de imagens graváveis e o tempo de reprodução variam, dependendo das condições de funcionamento da unidade e das condições de armazenamento da bateria.

### ■ Como carregar

Tempo de carregamento	Cerca de 130 min
-----------------------	------------------

O tempo de carregamento e o número de imagens graváveis com a bateria opcional (CGR-S603E) são os mesmos que os acima.

- Quando começar a carregar, o indicador [CHARGE] acende.

### ■ Quando o indicador [CHARGE] pisca

- A bateria está demasiado descarregada (descarregada em excesso). Dentro em breve, o indicador [CHARGE] acende e começa o carregamento normal.
- Quando a temperatura da bateria for excessivamente elevada ou baixa, o tempo de carregamento será mais longo do que o normal.

- Quando o tempo de funcionamento da câmara ficar muito curto, mesmo após ter carregado correctamente a bateria, o tempo de utilização da bateria pode ter chegado ao fim. Compre uma bateria nova.

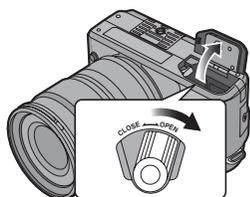
#### ■ Condições de carregamento

- Carregue a bateria numa temperatura entre 10 °C a 35 °C. (A temperatura da bateria também deverá ser a mesma.)
- O desempenho da bateria pode ser deteriorado temporariamente e o tempo de funcionamento pode diminuir em condições de baixa temperatura (por ex. Esqui aquático/esqui na neve).

## Colocar/Retirar a Bateria

- Verifique se a câmara está desligada.
- Feche o flash.

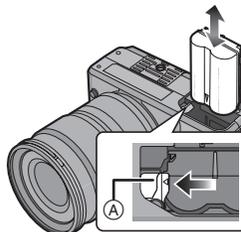
- 1** Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta (para o lado OPEN), para abrir a tampa do compartimento da bateria.



- Utilize sempre pilhas genuínas da Panasonic (CGR-S603E).

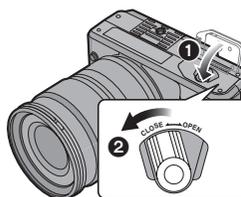
- 2** Inserir: Coloque a bateria carregada por completo até ouvir um clique.

- Retirar:  
Prima a alavanca (A) na direcção da seta para retirar.



- Tenha cuidado com a direcção indicada pela marca [▼] na bateria, quando colocar a bateria.

- 3** **1** Feche a tampa do compartimento da bateria.
- 2** Faça deslizar a alavanca de desbloqueio na direcção da seta (para o lado CLOSE) e feche-a firmemente.



- Retire a bateria depois da utilização.
- Quando uma bateria completamente carregada estiver inserida durante mais de 24 horas, os acertos do relógio ficam guardados (na câmara) durante, pelo menos, 3 meses, mesmo que retire a bateria. (Se colocar uma bateria que não esteja suficientemente carregada, o tempo de duração que o acerto do relógio fica guardado pode ser inferior.) No entanto, o acerto do relógio é cancelado após ter passado este tempo. Neste caso, volte a acertar o relógio. (P28)

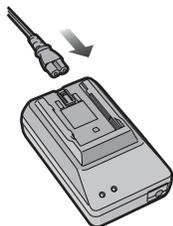
- **Não retire o cartão ou a bateria enquanto estiver a aceder ao cartão. Os dados podem ficar danificados. (P22)**
- **Desligue a câmara e retire a bateria após o monitor LCD e o indicador do estado (verde) se desligarem. Se a retirar enquanto a câmara estiver ligada, as configurações na câmara podem não ser guardadas correctamente.**
- **A bateria fornecida foi desenvolvida apenas para esta câmara. Não a utilize com qualquer outro equipamento.**

## Utilizar o adaptador AC

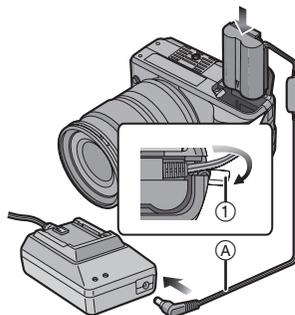
Pode usar a câmara sem se preocupar com a energia gasta pela bateria quando estiver ligado a um PC ou impressora, caso utilize o adaptador AC.

- Verifique se a câmara está desligada.
- Feche o flash.

### 1 Ligue o cabo AC.



### 2 Ligue o cabo DC (A).



- Puxe a tampa do cabo DC ① e, de seguida, ligue o cabo DC à estrutura da câmara, usando os mesmos passos que em “Colocar/Retirar a Bateria” (P19). Puxe o cabo DC pela entrada, conforme ilustrado e, de seguida, feche a tampa do compartimento da bateria.
- Tenha cuidado para não prender o cabo DC quando fechar a tampa do compartimento da bateria.

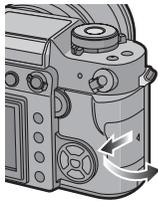


- Não utilize quaisquer outros adaptadores AC para além do fornecido.
- Não utilize qualquer outro cabo DC para além do fornecido. Se utilizar outros cabos DC, pode dar origem a um mau funcionamento.
- A câmara também fica quente durante o uso. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- Desligue o adaptador AC e o cabo DC quando não utilizar a câmara.

## Colocar/Retirar o Cartão (Opcional)

- Verifique se a câmara está desligada.
- Feche o flash.
- Prepare um cartão.

**1** Faça deslizar a tampa do compartimento do cartão para a abrir.

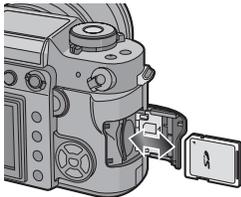


**2** Inserir:

Insira o cartão por completo até ouvir um clique e este ficar fixo.

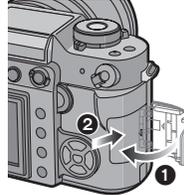
Retirar:

Prima o cartão até ouvir um clique. De seguida, retire o cartão a direito.



- Verifique a direcção do cartão.
- Não toque nos terminais de ligação na parte traseira do cartão.
- O cartão pode ficar danificado se não for inserido totalmente.

**3** **1** Feche a tampa do compartimento do cartão.  
**2** Faça deslizar a tampa do compartimento do cartão até ao fim e feche-a firmemente.



- Se não conseguir fechar por completo a tampa do compartimento do cartão, retire o cartão e volte a colocá-lo.

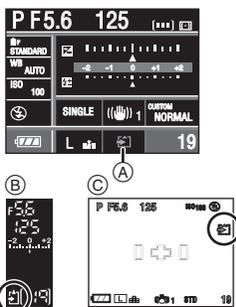


- Desligue sempre a câmara antes de abrir a tampa do compartimento do cartão.
- O cartão e os dados poderão ficar danificados, se forem inseridos ou retirados enquanto a câmara estiver ligada.
- Recomendamos a utilização de um Cartão de Memória SD da Panasonic, ou um Cartão de Memória SDHC.

## Acerca do Cartão

### ■ Acesso ao cartão

A indicação de acesso ao cartão (A) acende quando as imagens estiverem a ser gravadas no cartão.



(B): Apresentação do visor

(C): Quando tirar fotografias com o Live View

Quando a indicação de acesso ao cartão acender, as imagens estão a ser lidas ou apagadas, ou o cartão está a ser formatado (P104). Não:

- desligue a câmara.
- retire a bateria ou o cartão.
- balance ou cause impactos da câmara.
- desligue o cabo DC, caso utilize o adaptador AC.

O cartão e os dados podem ficar danificados, ou a câmara pode não funcionar normalmente.

### ■ Sobre como manusear um cartão

Transfira periodicamente imagens importantes do seu cartão para o seu PC (P105). Os dados no cartão podem ficar danificados ou ser perdidos devido às ondas electromagnéticas, electricidade estática, avaria desta câmara ou um defeito no cartão.

- Não formate o cartão no seu PC ou nouro equipamento. Formate-o apenas na câmara, para assegurar um funcionamento correcto. (P104)
- A velocidade de leitura/gravação de um Cartão de Memória SD e de um Cartão de Memória SDHC é rápida. Ambos os tipos de cartão vêm equipados com uma chavezinha de protecção contra gravação (D), que pode inibir a gravação e a formatação de um cartão. (Quando a chave é movida em direcção a [LOCK], não é possível gravar ou apagar os dados do cartão, nem formatá-lo. Quando a chave estiver desbloqueada, estas funções tornam-se disponíveis.)

### Cartão de Memória SD



Por favor confirme as últimas informações no seguinte website.

<http://panasonic.co.jp/pavc/global/cs>

(Este site encontra-se apenas em inglês.)

- Consulte a P130 quanto ao número de imagens graváveis em cada cartão.
- Esta câmara é compatível com Cartões de Memória SD baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados nos sistemas FAT12 e FAT16. Também é compatível com Cartões de Memória SDHC baseados nas especificações dos Cartões de Memória SD e formatados no sistema FAT32.
- O Cartão de Memória SDHC é um cartão de memória padrão criado pela SD Association em 2006 para cartões de memória de alta capacidade com mais de 2 GB.

- Esta câmara é compatível tanto com um Cartão de Memória SD como com um Cartão de Memória SDHC. Pode usar um Cartão de Memória SDHC no equipamento que seja compatível com Cartões de Memória SDHC, no entanto, não pode usar um Cartão de Memória SDHC em equipamento que seja apenas compatível com Cartões de Memória SD. (Se utilizar um Cartão de Memória SDHC noutro equipamento, leia sempre as instruções de funcionamento do outro equipamento.)



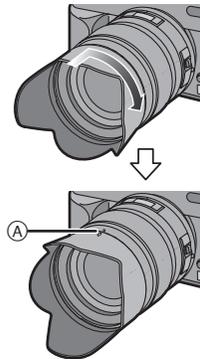
- O Cartão de Memória SD, Cartão de Memória SDHC e o MultiMediaCard são cartões externos pequenos, leves e que podem ser retirados.
- A velocidade de leitura/gravação de um MultiMediaCard é mais lenta que a de um Cartão de Memória SD ou de um Cartão de Memória SDHC. Quando utilizar um MultiMediaCard, o desempenho de certos recursos pode ser um bocadinho mais lento do que o informado.
- Manter o Cartão de Memória fora do alcance de crianças para prevenir que não engulam.

## Colocar a Cobertura da Lente

Com uma luz do sol ou luz de fundo brilhantes, a cobertura da lente minimiza a cintilação da lente e o efeito fantasma. A cobertura da lente retira o excesso de luz e melhora a qualidade da imagem.

- Verifique se a câmara está desligada.
- Feche o flash.

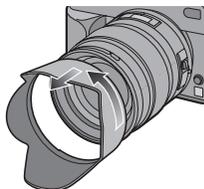
**Insira a cobertura na lente, com os lados mais curtos virados para cima e para baixo e, de seguida, rode-a na direcção da seta, até ouvir um clique.**



Ⓐ: Ajustar na marca.

## ■ Guardar temporariamente a cobertura da lente

### 1 Rode a cobertura da lente na direcção da seta para a libertar.



### 2 Vire a cobertura da lente e, de seguida, coloque-a do mesmo modo que apresentado anteriormente.



- Coloque a tampa da lente.
- Quando guardar temporariamente a cobertura da lente, certifique-se que fica bem fixa e que não é reflectida na imagem.

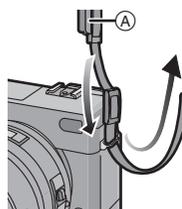


- Segure as partes mais pequenas da cobertura da lente quando a colocar ou retirar.
- Quando tirar fotografias com o flash com a cobertura da lente fixada, a parte inferior da fotografia pode ficar escura (efeito vinheta) e o controlo do flash pode ficar desligado, porque o flash da foto pode ficar tapado pela cobertura da lente. Recomendamos que retire a cobertura da lente.
- Quando utilizar a lâmpada auxiliar AF no escuro, retire a cobertura da lente.

- Para mais detalhes acerca do modo de colocar o protector MC e o filtro PL, consulte a P115.
- Consulte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo, caso perca um acessório fornecido. (Pode adquirir os acessórios separadamente.)

## Colocar a Alça

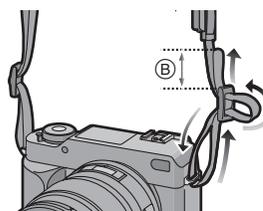
### 1 Passe a alça pelo orifício no ilhó da alça.



Ⓐ: Tampa da ocular

- Coloque a alça de modo a que o lado com a tampa da ocular que vem fixa fique perto do visor.

### 2 Passe a alça pelo batente e aperte a alça.



Ⓑ: Puxe a alça 2 cm ou mais.

- Fixe a alça ao outro lado da câmara, tendo o cuidado para esta não ficar enrolada.

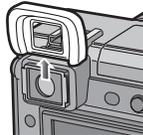


- Verifique se a alça está bem fixada à câmara.
- Coloque a alça, de modo a que o logótipo “LUMIX” fique do lado de fora.

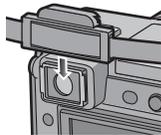
## Colocar a Tampa da Ocular

Quando tirar fotografias com o olho afastado do visor, a luz pode entrar pelo visor e afectar a exposição e a focagem. Coloque a tampa da ocular de modo a que a luz não entre pelo visor, para ter uma exposição precisa quando tirar fotografias com o Live View (P53) ou com o temporizador automático (P71) e quando usar o obturador à distância. (DMW-RSL1; opcional) (P116)

### 1 Faça deslizar a ocular a partir do fundo, para retirá-la.



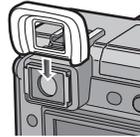
### 2 Faça deslizar a tampa da ocular a partir do cimo.



- A tampa da ocular vem fixada à alça.

## Colocar a ocular

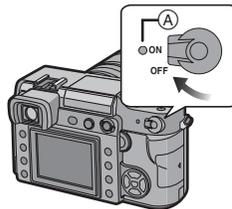
Faça deslizar a ocular a partir do cimo.



- Tenha cuidado para não perder a ocular.
- Consulte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo, caso perca a ocular (VYQ3887).

## Ligar a Câmara

Ajuste o interruptor ON/OFF (LIGAR/DESLIGAR) da câmara para [ON].



- O indicador do estado (A) acende quando colocar o interruptor em [ON]. O indicador do estado pisca, se a energia da bateria ficar fraca.
- A câmara desliga-se quando colocar o interruptor em [OFF].

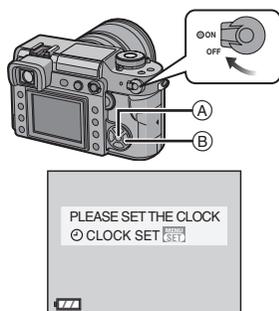
### Função de redução do pó

Quando a câmara é ligada, a função de redução do pó é activada automaticamente para libertar o pó que exista na parte dianteira do sensor de imagem.

## Acertar a data/hora (Acertar o relógio)

### ■ Ajuste Inicial

O relógio não está acertado, logo, aparece o seguinte ecrã quando ligar a câmara.

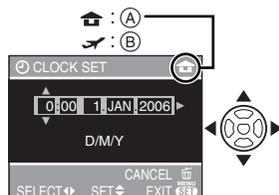


(A): Botão [MENU/SET]

(B): Botões do cursor

### 1 Prima o botão [MENU/SET].

### 2 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data e a hora.



(A): Horas no seu país

(B): Horas no destino de viagem (P117)

◀/▶: Escolha o item desejado.

▲/▼: Acerte a ordem do ecrã para a data e a hora.

- Prima [ ] para cancelar o acerto das horas.

- Consulte [WORLD TIME] (P117) para mais informações acerca do acerto da hora local na área de destino da viagem [ ].

### 3 Prima o botão [MENU/SET] várias vezes para fechar o menu.

- Desligue a câmara após ter acertado o relógio. De seguida, volte a ligá-la e verifique se os dados estão correctos.

### ■ Alterar o acerto do relógio

1 Prima o botão [MENU/SET] para ver o ecrã do menu e, de seguida, prima ◀.

2 Prima ▼ para escolher o [SETUP] ícone do menu [ ] e, de seguida, prima ▶. (P27)

3 Prima ▲/▼ para escolher [CLOCK SET] e, de seguida, prima ▶. Acerte, conforme indicado nos passos 2 e 3.



- Quando tiver uma bateria completamente carregada durante mais de 24 horas na câmara, a configuração do relógio fica memorizada na câmara durante cerca de 3 meses, mesmo que a bateria seja retirada.

- É possível ajustar o ano desde 2000 até 2099. É utilizado o sistema de 24 horas.

- Se não acertar a data na câmara, esta não será impressa quando utilizar um serviço de impressão de fotografias, mesmo que a loja ofereça a opção de impressão da data para as suas fotografias. (P99)

## Acerca do Menu de Configuração

- Configure os itens conforme desejado. (Consulte a P28 à 31 para cada item do menu.)
- O exemplo apresentado abaixo mostra como configurar [BEEP].
- Escolha a opção [RESET] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P30)

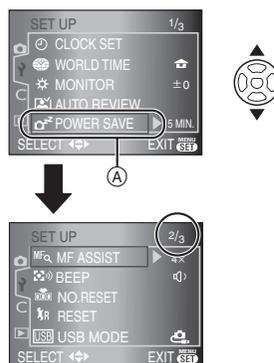
### 1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



### 2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [SETUP] [⏏] e, de seguida, prima ▶.

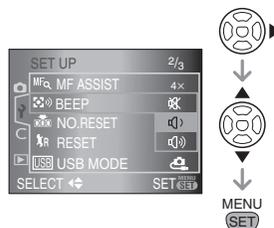


### 3 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em A para passar para o ecrã seguinte do menu.

### 4 Prima ▶, prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

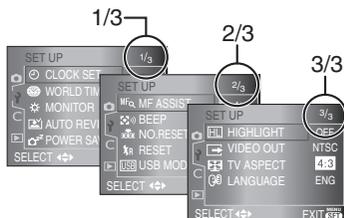


### 5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ **Acerca dos itens do ecrã do menu**

- Existem 3 ecrãs de menus no menu [SETUP] (1/3, 2/3 e 3/3).



- Também pode usar o disco do comando quando as instruções indicarem a utilização de ▲/▼, por ex., quando escolher os itens do menu que deseja configurar.
- O ecrã do menu a seguir a 3/3 no menu [SETUP] é o primeiro ecrã do menu, no menu [CUSTOM].

🕒 **[CLOCK SET]**

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
Muda a data e a hora. (P26)

🌐 **[WORLD TIME]**

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

- [✈️]: A hora da área de destino de viagem está acertada.
- [🏠]: A hora do seu país está acertada.
- Consulte a P117 para mais informações acerca da configuração da opção [WORLD TIME].

☀️ **[MONITOR]**

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
A luminosidade do ecrã pode ser ajustada em 7 passos.

📺 **[AUTO REVIEW]**

Prima [MENU] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

**Tempo de revisão**

[1SEC.]/[2SEC.]/[3SEC.]:

A imagem gravada aparece durante o tempo escolhido. Esta opção é útil para confirmar a focagem.

[OFF]: A imagem gravada não aparece automaticamente.

**Tempo do zoom**

[1SEC.]/[2SEC.]/[3SEC.]:

A imagem gravada é ampliada 4 vezes e aparece no ecrã durante o tempo escolhido. Esta opção é útil para confirmar a focagem.

A imagem não é ampliada se utilizar o modo de arrebentamento, enquadramento automático ou gravar simultaneamente um ficheiro RAW.

[OFF]: A imagem gravada não aparece automaticamente.

- Se usar o modo de arrebentamento (P68), enquadramento automático (P69) ou gravar simultaneamente um ficheiro RAW (P83), a função de revisão automática é activada, não importa qual seja a configuração desta. (A imagem não é ampliada.)
- Se a opção [HIGHLIGHT] (P30) estiver em [ON], aparecem áreas saturadas brancas a piscar a preto e branco quando activar a função de revisão automática.

** [POWER SAVE]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
**[1MIN.]/[2MIN.]/[5MIN.]/[10MIN.]**:

O modo de poupança de energia é activado (a câmara desliga-se automaticamente para poupar a energia da bateria) se a câmara não for utilizada durante o tempo escolhido na configuração.

**[OFF]**: O modo de poupança de energia não está activado.

- Prima o obturador até meio, ou desligue a câmara e volte a ligá-la para cancelar o modo de poupança de energia.
- O modo de poupança de energia não é activado quando utilizar o adaptador AC, quando ligar a unidade a um PC ou impressora e durante uma apresentação de diapositivos. (No entanto, a configuração do modo de poupança de energia é fixada em [10 MIN.] quando fizer uma pausa numa apresentação de diapositivos ou quando reproduzir manualmente uma apresentação de diapositivos.)

** [MF ASSIST]**

**(Quando tirar fotografias apenas com o Live View)**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
 Quando tirar fotografias com o Live View na focagem manual, todo o ecrã do monitor LCD é ampliado para facilitar a focagem do objecto. (P58)

**[4x]**: Todo o ecrã é ampliado 4 vezes.

**[10x]**: Todo o ecrã é ampliado 10 vezes.

**[OFF]**: O ecrã não é ampliado.

** [BEEP]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

Escolha o volume do som de confirmação da focagem, do som do temporizador automático e do som do alarme.

**[]**: Sem som

**[]**: Som suave

**[]**: Som alto

** [NO.RESET]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

Escolha esta opção quando quiser que o número do ficheiro da gravação seguinte comece em 0001.

(O número da pasta é actualizado e o número do ficheiro começa a partir de 0001.)

- Pode escolher um número de pasta entre 100 e 999.

Quando o número da pasta alcançar 999, não poderá ser reiniciado.

Recomendamos que formate o cartão após salvar os dados num PC ou noutro local.

- Para reiniciar o número da pasta em 100, formate primeiro o cartão (P104) e, de seguida, utilize esta função para reiniciar o número do ficheiro.

Aparecerá um ecrã de reiniciar para o número da pasta. Escolha a opção [YES] para reiniciar o número da pasta.

- Consulte a P106 para mais informações acerca do número do ficheiro e do número da pasta.

### **[RESET]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
As seguintes configurações voltam à sua configuração inicial.

- **Configurações do menu do modo [REC]**
- **Configurações do menu [SETUP]/ [CUSTOM]**

- As seguintes configurações também são reiniciadas quando escolher [RESET].
  - [FILM MODE] (P80)
  - [CUST. SET MEM.] (P93)
  - [WORLD TIME] (P117)
  - [FAVORITE] no menu do modo de reprodução (P96)
- O número da pasta e o acerto do relógio não muda.

### **[USB MODE]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)  
Escolha o sistema de comunicação USB antes ou depois de ligar a câmara ao seu PC ou impressora com o cabo de ligação USB (fornecido). (P105, 108)

#### **SELECT ON CONNECTION:**

Escolha, ou a opção [PC], ou [PictBridge (PTP)], se ligou a câmara a um PC ou a uma impressora que suporte PictBridge.

#### **[PC]:**

Escolha esta opção após ou antes de ligar a unidade a um PC.

#### **PictBridge (PTP):**

Escolha esta opção após ou antes de ligar a unidade a uma impressora que suporte PictBridge.

- Quando escolher a opção [PC], a câmara fica ligada através do sistema de comunicação “USB Mass Storage”.
- Quando escolher a opção [PictBridge (PTP)], a câmara fica ligada através do sistema de comunicação “PTP (Picture Transfer Protocol)”.

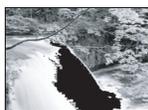
### **[HIGHLIGHT]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

**[ON]:** Quando a função de revisão automática estiver activada, aparecem áreas saturadas brancas a piscar a preto e branco.

**[OFF]:** Sem apresentação realçada.

**[ON]**



**[OFF]**



- Se houver áreas saturadas brancas, compense a exposição para menos (P41), consultando o histograma (P55) e volte a tirar uma fotografia. Isto pode dar origem a uma melhor qualidade de imagem.
- Podem haver áreas saturadas brancas se a distância entre a câmara e o objecto for demasiado próxima quando tirar fotografias com o flash. Se a opção [HIGHLIGHT] estiver em [ON] neste caso, essas áreas saturadas brancas aparecem a piscar a preto e branco.



### **[VIDEO OUT]**

Prima [] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

**[NTSC]:** A saída do vídeo é configurada para o sistema NTSC.

**[PAL]:** A saída do vídeo é configurada para o sistema PAL.

- A saída de vídeo está apenas disponível no modo de reprodução.

**[TV ASPECT]**

Prima [  ] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

**[16:9 ]:**

Escolha esta opção se ligar a câmara a uma televisão com o formato de 16:9.

**[4:3 ]:**

Escolha esta opção se ligar a câmara a uma televisão com o formato de 4:3.

- A configuração do formato da televisão é apenas eficaz no modo de reprodução.
- [ **[16:9 ]** ] é adequado para apresentar imagens gravadas no formato [ **[16:9 ]** ] no ecrã completo de uma televisão com o formato 16:9. No entanto, as imagens gravadas no formato [ **[4:3 ]** ] ou [ **[3:2 ]** ] são apresentadas com bandas pretas na parte esquerda e direita do ecrã.
- Quando escolher a opção [ **[4:3 ]** ], as imagens gravadas quando o formato for [ **[16:9 ]** ] ou [ **[3:2 ]** ] são apresentadas com bandas pretas na parte superior e inferior do ecrã.
- Quando escolher a opção [ **[16:9 ]** ] e utilizar o cabo de vídeo (fornecido) para a saída (P111), as imagens são apresentadas verticalmente no monitor LCD.

**[LANGUAGE]**

Prima [  ] para ver o menu [SETUP] e escolha o item a ser configurado. (P27)

Configure a língua no ecrã do menu a partir das línguas apresentadas a seguir.

Prima ▲/▼ para escolher a língua desejada e, de seguida, prima

[MENU/SET].

**[ENGLISH]:** Inglês

**[DEUTSCH]:** Alemão

**[FRANÇAIS]:** Francês

**[ESPAÑOL]:** Espanhol

**[ITALIANO]:** Italiano

**[POLSKI]:** Polaco

**[ČEŠTINA]:** Checo

**[MAGYAR]:** Húngaro

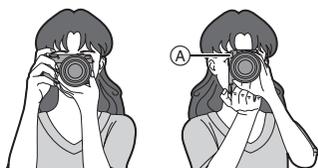
[日本語]: Japonês

- Se escolher uma língua diferente por engano, escolha a opção [  ] dos ícones do menu, para escolher a língua desejada.

## Antes de tirar fotografias com o visor

### Dicas para tirar boas fotografias

- Segure a câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços parados de lado e fique com os pés um pouco separados.
- Quando tirar fotografias, certifique-se que está estável e que não existe o perigo de colidir com outra pessoa, com uma bola, etc.
- Certifique-se que a câmara não baloiça quando premir o obturador.
- Não cubra a lâmpada auxiliar AF, o sensor IR, etc., com os dedos ou outros objectos.
- Quando segurar a câmara na vertical, recomendamos que a segure com a lâmpada auxiliar AF (A) na parte superior da câmara, de modo a que não a cubra com os dedos.



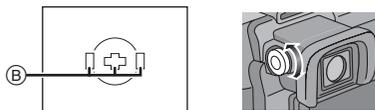
### ■ Função de detecção da direcção

As imagens gravadas com a câmara segurada na vertical são reproduzidas na vertical (rodadas). (Apenas quando [ROTATE DISP.] (P97) estiver configurado para [ON])

- As imagens podem não ser apresentadas na vertical, se a fotografia for tirada com a câmara virada para cima ou para baixo.

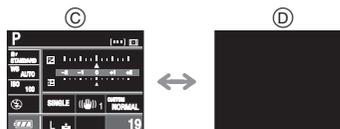
### Ver melhor com o visor (Ajuste da dioptria)

Olhe para o visor num local bem iluminado e rode o disco de ajuste da dioptria para o local onde a linha da área AF (B) seja mais bem visível.

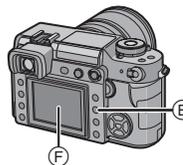


### Alterar a apresentação da informação no monitor LCD

Prima o botão [DISPLAY] para alterar.



- Ⓒ: Apresentação normal
- Ⓓ: Sem apresentação



- Ⓔ: Botão [DISPLAY]
- Ⓕ: Monitor LCD



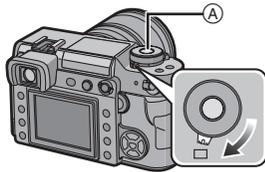
- Também pode tirar fotografias enquanto olha para o monitor LCD. (Live View)  
Para mais informações, consulte a P53.

## Fazer coincidir a focagem e a exposição automaticamente

(AF: focagem automática/  
modo AE do programa [P])

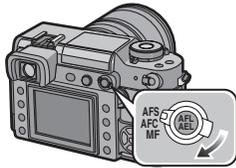
A câmara ajusta automaticamente o valor de abertura e a velocidade do obturador, de acordo com a luminosidade do objecto.

- Retire a tampa da lente.
- Ligue a câmara. (P25)
- Coloque a alavanca do modo de focagem em [AFS].



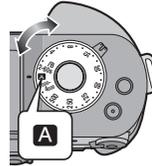
Ⓐ: Obturador

### 1 Coloque a alavanca do modo de focagem em [AFS].

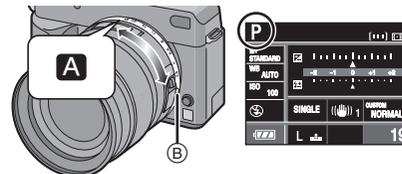


- AFS é uma abreviatura de “Auto Focus Single” (focagem automática única). A focagem é fixada quando premir o obturador até meio.

### 2 Rode o disco da velocidade do obturador para [A].

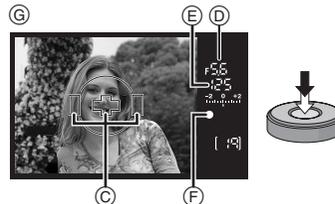


### 3 Rode o anel de abertura para [A], enquanto prime o botão do anel de abertura B.



- O modo torna-se o modo AE do programa [P].

### 4 Aponte a área AF C para o ponto que deseja focar e prima o obturador até meio.



- Ⓒ: Apresentação do visor
- Pode verificar o valor de abertura Ⓓ e a velocidade do obturador Ⓔ.
- A câmara faz um “beep” e a indicação de focagem Ⓕ acende quando o objecto for focado.
- A indicação de focagem pisca quando o objecto não estiver focado. Neste caso, a fotografia não é tirada. Prima o obturador até meio para focar novamente o objecto.

- Para mais informações acerca dos objectos que são difíceis de focar, consulte a P35.
- A câmara foca qualquer uma das 3 áreas de focagem, esquerda, direita ou centro, na área AF e uma lâmpada (ecrã AF-LED) acende onde o objecto for focado. Pode alterar as configurações da área AF e do ecrã AF-LED no menu [CUSTOM]. (P89)
- Consulte a P34 para mais informações acerca da alternância de Programas (Program shift).
- **O alcance de focagem é de 29 cm a ∞. (quando a lente fornecida estiver colocada)**
- Se a sensibilidade ISO estiver definida para [ISO100] e o valor de abertura estiver definido para F2.8 (quando a lente fornecida estiver colocada), a velocidade do obturador é configurada automaticamente para entre 4 segundos e 1/4000<sup>º</sup> de segundo.

## 5 Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.



- A fotografia não é tirada até que o objecto seja focado.
- Se desejar premir o obturador por completo para tirar uma fotografia, mesmo quando o objecto não estiver focado, coloque a opção [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] em [OFF]. (P91)



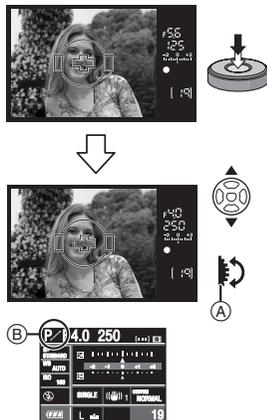
- Recomendamos que verifique novamente se o relógio está certo antes de tirar fotografias. (P26)
- Quando escolher um tempo para a poupança de energia (P29), a câmara desliga-se automaticamente, caso não a utilize durante o tempo escolhido. Para voltar a utilizar a câmara novamente, prima o obturador até meio ou desligue e volte a ligar a câmara.
- Para evitar interferências, recomendamos que diminua a sensibilidade ISO antes de tirar fotografias (P75) (A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara é vendida. Deste modo, quando gravar imagens em interiores, etc., a sensibilidade ISO aumenta.)
- Quando usar uma lente sem anel de abertura, prima [FUNC.1] e rode o disco do comando para escolher a abertura.

### ■ Alternância do programa

No modo AE do programa, pode mudar o valor de abertura pré-configurado e a velocidade do obturador sem ter de mudar a exposição. A isto, chama-se alternância do programa.

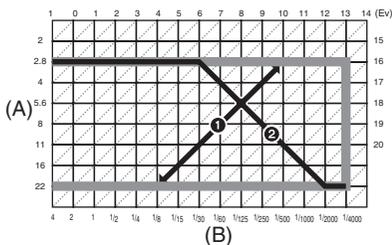
Pode tornar o fundo mais desfocado, diminuindo o valor de abertura, ou gravar um objecto em movimento de um modo mais dinâmico, diminuindo a velocidade do obturador quando tirar uma fotografia no modo AE do programa.

- Prima o obturador até meio e, de seguida, prima ▲/▼, ou rode o disco do comando  para activar a alternância do programa enquanto o valor de abertura e a velocidade do obturador são apresentados no visor (durante cerca de 10 segundos).



- A indicação de alternância do programa (B) aparece no ecrã se a alternância do programa for activada.
- Para cancelar a alternância do programa, desligue a câmara ou rode o disco do comando para cima e para baixo até que a indicação da alternância do programa desapareça.

■ Exemplo de alternância do programa quando usar a lente fornecida



- (A): Valor de abertura  
 (B): Velocidade do obturador
- 1 Quantidade de alternância de programas
  - 2 Gráfico da alternância de programas



- Se a exposição não for a adequada quando o obturador for premido até meio, o valor de abertura e a velocidade do obturador no monitor LCD (ecrã de apresentação da informação) aparecem a vermelho. O valor de abertura e a velocidade do obturador piscam no visor. (Não piscam quando o flash for activado.)
- A alternância do programa é cancelada e a câmara volta ao modo normal AE do programa, caso passem mais de 10 segundos após a alternância do programa ser activada. No entanto, a configuração da alternância do programa é memorizada.
- Dependendo da luminosidade do objecto, a alternância do programa pode não ser activada.

Tirar boas fotografias

■ Focar

- O alcance de focagem com focagem automática é de 29 cm a ∞. (quando a lente fornecida estiver colocada)
- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do raio de focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- Nos casos seguintes, a câmara não focará correctamente os objectos.
  - Quando incluir objectos próximos e distantes num cenário.
  - Quando existir sujidade ou pó no vidro entre a lente e o objecto.
  - Quando existirem materiais iluminados ou brilhantes à volta do objecto.
  - Quando tirar uma fotografia em locais escuros.
  - Quando o objecto se mover rapidamente.
  - Quando o objecto tiver um contraste baixo.

- Quando ocorrer uma instabilidade.
- Quando tirar fotografias a um objecto muito brilhante.
- Quando tirar fotografias de objectos com um padrão repetido, por exemplo, as janelas de um edifício.

Recomendamos que tire fotografias utilizando o bloqueio AF/AE (P66). Em locais escuros, a lâmpada auxiliar AF (P87) poderá ligar para focar o objecto.

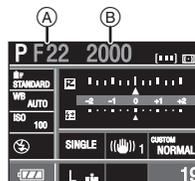
- Mesmo quando a indicação de focagem aparecer e o objecto for focado, esta será cancelada, se deixar de premir o obturador. Prima novamente o obturador até meio.

#### ■ Prevenir a instabilidade (oscilação da câmara)

- Tenha cuidado com a oscilação ao premir o obturador.
- Recomendamos que utilize um tripé. Tenha também cuidado com o modo como segura a câmara (P32). A utilização do temporizador automático (P71) ou do obturador à distância (DMW-RSL1; opcional) (P116) previne a instabilidade causada pelo premir do obturador quando estiver a utilizar um tripé.
- A velocidade do obturador será menor, especialmente nos seguintes casos. Mantenha a câmara imóvel desde o momento em que prime o obturador até ao momento em que a fotografia é tirada. Recomendamos a utilização de um tripé.
  - Sinc. lenta (P62)
  - Sincr. lenta/Redução do olho vermelho (P62)
  - Quando escolher uma velocidade baixa do obturador (P38, 39)

#### ■ Exposição

- Se premir o obturador até meio quando a exposição não for a adequada, o valor de abertura (A) e a velocidade do obturador (B) ficam vermelhos. (Não piscam quando o flash for activado.)



- Quando grande parte do objecto estiver brilhante, tal como durante um dia de sol ou de neve, as imagens gravadas podem ficar escuras. Nestes casos, compense a exposição para o positivo. (P41)

#### **Focar continuamente um objecto (AFC) (Quando tirar fotografias com o visor)**

Este modo permite-lhe compor uma imagem mais facilmente, focando continuamente o movimento do objecto enquanto o obturador é premido até meio. Quando tirar fotografias de um objecto em movimento, a câmara prevê o movimento do objecto e foca-o. (previsão do movimento)

- Verifique se a câmara está configurada para tirar fotografias com o visor. Quando tirar fotografias com o Live View, prima [LIVE VIEW] para mudar a configuração, de modo a que a câmara fique configurada para tirar fotografias com o visor. (P53)

Coloque a alavanca do modo de focagem em [AFC].



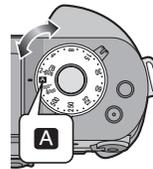
- AFC é uma abreviatura de “Auto Focus Continuous” (focagem automática contínua). A câmara foca continuamente o objecto enquanto o obturador é premido até meio.
- Pode levar algum tempo para focar o objecto, se rodar o anel do zoom de Wide (Grande angular) para Tele, ou passar de repente de um objecto distante para um objecto próximo.
- Prima novamente o obturador até meio quando tiver dificuldades em focar o objecto.
- Para mais informações acerca de focar o objecto no modo de arrebentamento, consulte a P69.
- [AFC] no modo de focagem não é activado quando tirar fotografias com o Live View.

Se colocar a alavanca do modo de focagem em [AFC], a mensagem [SWITCH TO AFS] aparece e é escolhida a opção [AFC] no modo de focagem.

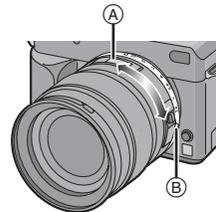
## AE com prioridade na abertura [A]

Configure o valor de abertura para um número mais elevado quando desejar uma melhor focagem do fundo. Configure o valor de abertura para um número inferior quando desejar uma focagem mais suave do fundo.

### 1 Rode o disco da velocidade do obturador para [A].



### 2 Rode o anel de abertura para escolher o valor de abertura.



Ⓐ: [2.8] a [22]

- Quando passar de [A], rode o anel de abertura enquanto prime o botão do anel de abertura Ⓑ.



- O modo torna-se o modo de AE com prioridade na abertura [A].

### 3 Tire uma fotografia.

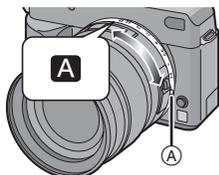


- Se premir o obturador até meio quando a exposição não for a adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não piscam quando o flash for activado.)
- Quando grande parte do objecto estiver brilhante, tal como durante um dia de sol ou de neve, as imagens gravadas podem ficar escuras. Nestes casos, compense a exposição para o positivo. (P41)
- A sensibilidade ISO não pode ser configurada para [AUTO]. (A sensibilidade ISO está configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para AE com prioridade na abertura.)
- Quando usar uma lente sem anel de abertura, prima [FUNC.1] e rode o disco do comando para escolher a abertura.

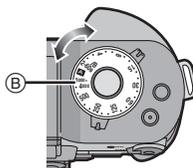
## AE com prioridade no obturador [S]

Quando quiser tirar uma fotografia mais nítida de um objecto a mover-se depressa, escolha uma velocidade mais rápida do obturador. Quando quiser criar um efeito de arrasto, escolha uma velocidade mais lenta do obturador.

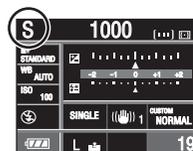
### 1 Rode o anel de abertura para [A], enquanto prime o botão do anel de abertura (A).



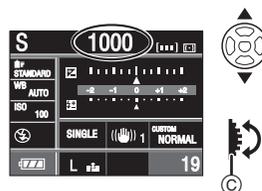
### 2 Rode o disco da velocidade do obturador para escolher a velocidade do obturador.



(B): [2-60s/B] a [1000-4000]



- O modo torna-se o modo de AE com prioridade no obturador [S].
- Se o disco da velocidade do obturador estiver em [2-60s/B] ou [1000-4000], prima  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  ou rode o disco do comando  $\odot$  para escolher a velocidade do obturador.



- Pode escolher entre 1/2 segundo a 60 segundos em passos de [1/3 EV], se o disco da velocidade do obturador estiver configurado para [2-60s/B].
- Pode escolher entre 1/1000<sup>o</sup> de segundo a 1/4000<sup>o</sup> de segundo em passos de [1/3 EV] se o disco da velocidade do obturador estiver configurado para [1000-4000].
- Se colocar a opção [DIREC. EX. COMP.] (P90) em [ON], não pode usar o disco do comando.

### 3 Tire uma fotografia.



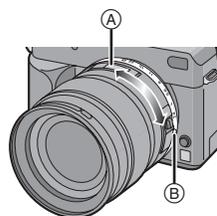
- Quando o flash é activado, a velocidade do obturador fica mais lenta do que 1/160º de segundo, não importa a configuração da velocidade do obturador. (P64)
- Se premir o obturador por completo quando a velocidade do obturador for baixa, a velocidade do obturador no ecrã entra em contagem decrescente.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando a velocidade do obturador for lenta.
- Se premir o obturador até meio quando a exposição não for a adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não piscam quando o flash for activado.)
- Quando grande parte do objecto estiver brilhante, tal como durante um dia de sol ou de neve, as imagens gravadas podem ficar escuras. Nestes casos, compense a exposição para o positivo. (P41)
- A sensibilidade ISO não pode ser configurada para [AUTO]. (A sensibilidade ISO está configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para AE com prioridade no obturador.)
- Não pode escolher a Sinc. lenta [S] nem a Sinc. lenta/Redução do olho vermelho [S<sup>o</sup>] no flash incorporado.
- Quando usar uma lente sem anel de abertura, prima [FUNC.1] e rode o disco do comando para escolher a abertura.

## Exposição Manual [M]

Determine a exposição, configurando manualmente o valor de abertura e a velocidade do obturador.

### 1 Configure o valor de abertura e a velocidade do obturador.

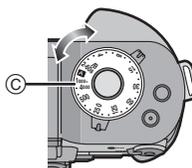
Rode o anel de abertura para escolher o valor de abertura.



A: [2.8] a [22]

- Quando passar de [A], rode o anel de abertura enquanto prime o botão do anel de abertura [B].

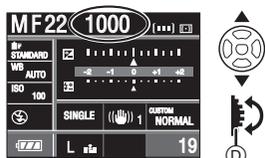
Rode o disco da velocidade do obturador para escolher a velocidade do obturador.



C: [2-60s/B] a [1000-4000]

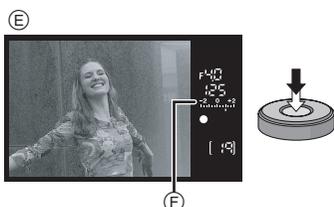
- O modo torna-se o modo da exposição manual [M].

- Se o disco da velocidade do obturador for configurado para [2-60s/B] ou [1000-4000], prima ▲/▼, ou rode o disco do comando ⓓ para escolher a velocidade do obturador.



- Pode escolher entre 1/2 segundo a 60 segundos em passos de [1/3 EV] se o disco da velocidade do obturador estiver configurado para [2-60s/B]. A configuração seguinte após 60 segundos é [B] (lâmpada). Consulte a P40 para obter mais informações acerca da configuração de B (lâmpada).
- Pode escolher entre 1/1000 de segundo a 1/4000 de segundo em passos de [1/3 EV] se o disco da velocidade do obturador estiver configurado para [1000-4000].
- Se colocar a opção [DIREC. EX. COMP.] (P90) em [ON], não pode usar o disco do comando.

## 2 Prima o obturador até meio.



- ⓔ: Apresentação do visor
- O assistente da exposição manual ⓕ aparece durante cerca de 10 segundos para mostrar uma aproximação da condição de exposição.

- Se a exposição não for a adequada, verifique o valor de abertura e a velocidade do obturador que escolheu.

## 3 Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.

### ■ Assistente de exposição manual

	A exposição é a adequada.
	Ajuste para aumentar a velocidade do obturador ou o valor de abertura.
	Ajuste para diminuir a velocidade do obturador ou o valor de abertura.

- O assistente da exposição manual é uma aproximação. Recomendamos que verifique as imagens, utilizando a Revisão Automática.

### ■ Acerca de [B] (lâmpada)

Se configurou a velocidade do obturador para [B], o obturador permanece aberto enquanto premir por completo o obturador botão (até cerca de 8 minutos).

O obturador fecha-se quando deixar de premir o obturador botão.

Utilize esta opção quando desejar manter o obturador aberto durante um longo período de tempo, para tirar fotografias de fogo-de-artifício, de um cenário noturno, etc.

- Se configurar a velocidade do obturador para [B], aparece [B.B.B.] no visor e [B] é apresentado no monitor LCD.
- Quando tirar fotografias com a velocidade do obturador configurada para [B], utilize uma bateria com energia suficiente. (P18)

- Recomendamos a utilização de um tripé ou do obturador à distância (DMW-RSL1; opcional) quando tirar fotografias com a velocidade do obturador configurada para [B]. Consulte a P116 para obter mais informações acerca do obturador à distância.
- Quando tirar fotografias com a velocidade do obturador configurada para [B], poderão aparecer interferências. Para evitar as interferências na imagem, recomendamos que configure [LONG SHUTTER NR] no menu [CUSTOM] para [ON] antes de tirar fotografias. (P92)
- O assistente da exposição manual não aparece.



- Se premir o obturador por completo quando a velocidade do obturador for baixa, a velocidade do obturador no ecrã entra em contagem decrescente.
- Recomendamos a utilização de um tripé quando a velocidade do obturador for lenta.
- Se a exposição não for adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos quando o obturador for premido até meio. (Não piscam quando o flash for activado.)
- Não poderá ajustar os seguintes itens na exposição manual.
  - AUTO [A], AUTO/Redução do olho vermelho [A], Sinc. lenta [S] e Sinc. lenta/Redução do olho vermelho [S]
  - [AUTO] na sensibilidade ISO (a sensibilidade ISO é configurada automaticamente para [ISO100] quando passar de [AUTO] para a exposição manual.)
  - Compensação da exposição
- Quando usar uma lente sem anel de abertura, prima [FUNC.1] e rode o disco do comando para escolher a abertura.

## Compensação da Exposição

Utilize esta função quando não conseguir obter a exposição adequada, devido à diferença na luminosidade entre o objecto e o fundo. Verifique os seguintes exemplos.

### Sem exposição suficiente



Compense a exposição para o positivo.



### Exposto da maneira adequada



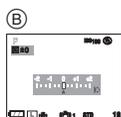
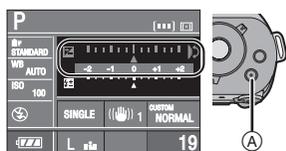
### Muito exposto



Compense a exposição para o negativo.

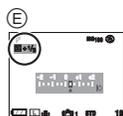
- Se usar [FUNC.2] para compensar a exposição  
([FUNC.2] está configurado para compensar a exposição na altura da compra.)

### 1 Prima [FUNC.2] (A).



(B): Quando tirar fotografias com o Live View

### 2 Rode o disco do comando (C) para compensar a exposição.



(D): Apresentação do visor

(E): Quando tirar fotografias com o Live View

- Rode o disco do comando para cima para compensar a exposição para a negativa e rode o disco do comando para baixo para compensar a exposição para a positiva.
- Pode compensar de [-2 EV] a [+2 EV] em passos de [1/3 EV].
- Escolha [0] para voltar à exposição original.

- [FUNC.2] e o valor de compensação da exposição que escolheu são apresentados no visor.
- O valor de compensação da exposição é apresentado no monitor LCD quando tirar fotografias com o Live View. Consulte a P53 para obter mais informações acerca do Live View.

### 3 Prima o obturador até meio para configurar a exposição escolhida.

- Também pode configurar a exposição escolhida fazendo o seguinte:
  - Premindo [FUNC.2]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos

### ■ Se usar o disco do comando apenas para compensar a exposição

Se colocar a opção [DIREC. EX. COMP.] em [ON], pode compensar a exposição apenas rodando o disco do comando e não tem de premir [FUNC.2]. (Está em [OFF] na altura da compra.)

### 1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



### 2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [CUSTOM] [C] e, de seguida, prima ▶.



### 3 Prima ▲/▼ para escolher [DIREC. EX. COMP.] e, de seguida, prima ►.



### 4 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



### 5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

- Após efectuar os passos 1 a 5, rode o disco do comando para compensar a exposição.



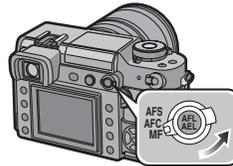
- EV é uma abreviatura de “Exposure Value” (Valor de Exposição). Refere-se à quantidade de luz dada ao CCD pelo valor de abertura e pela velocidade do obturador.
- O valor de exposição escolhido é memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O alcance da compensação da exposição será limitado, dependendo da luminosidade do objecto.
- Rode o disco do comando lentamente, mas de um modo preciso.
- Não pode compensar a exposição no modo de exposição manual.

- Consulte a P77 para obter mais informações acerca da configuração de uma função diferente para [FUNC.2].

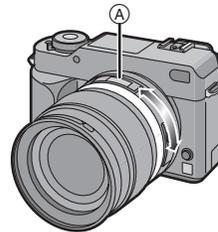
## Tirar Fotografias com a Focagem Manual

Utilize esta função quando quiser reparar a focagem ou quando a distância entre a lente e o objecto estiver determinada e não quiser activar a focagem automática.

### 1 Coloque a alavanca do modo de focagem em [MF].



### 2 Rode o anel de focagem para focar o objecto.

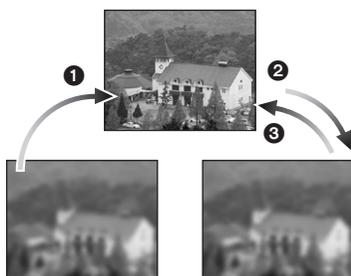


- A indicação de focagem acende quando o anel de focagem roda para focar o objecto. A área de focagem é fixada para a área AF no centro do ecrã.
- O indicador da distância de focagem ([0.29] m a [∞]) (A) mostra uma aproximação da distância de focagem a partir da linha de referência da distância de focagem. (P44)

### 3 Tire uma fotografia.



#### ■ Técnica para a focagem manual



- 1 Rode o anel de focagem.
- 2 Rode-o mais um bocado.
- 3 Foque de um modo preciso o objecto, rodando o anel de focagem de modo inverso.

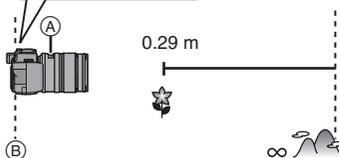
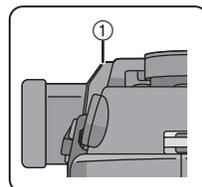


- Se utilizar a função do zoom após focar o objecto, volte a focar o objecto.
- Após desligar a câmara e voltar a ligá-la, ou após cancelar o modo de poupança de energia, foque novamente o objecto.

#### ■ Acerca do indicador da distância de focagem e da linha de referência da distância de focagem

O número no indicador da distância de focagem (A) ([0.29] m a [ $\infty$ ]) é uma medida a partir da linha de referência da distância de focagem (1) no topo da câmara.

Use esta opção quando tirar fotografias com a focagem manual, ou quando tirar fotografias de grande plano.



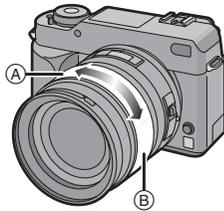
(B): Linha de referência da distância de focagem



- Se a distância entre a câmara e o objecto estiver para além do alcance da focagem da câmara, a imagem pode não ser focada correctamente, mesmo que a indicação de focagem acenda.
- O alcance disponível do flash é de cerca de 2,5 m a 7,0 m (Grande angular) (Quando a sensibilidade ISO estiver definida para [AUTO].). Recomendamos a configuração do flash para OFF forçado [☒] quando tirar fotografias a uma distância curta.
- Se tirar fotografias de grande plano
  - Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático. (P71)
  - O alcance efectivo da focagem (profundidade do campo) é significativamente estreito. Por isso, se a distância entre a câmara e o objecto for alterada após ter focado o objecto, pode ser difícil focá-lo novamente.
  - A resolução da periferia da imagem gravada pode diminuir ligeiramente. Não se trata de um mau funcionamento.

## Tirar Fotografias com o Zoom

Com a distância da focagem de 14 mm a 50 mm da lente fornecida (equivalente a uma câmara de 35 mm: 28 mm a 100 mm), pode fazer com que as pessoas e objectos apareçam mais perto (até um zoom óptico de 3,6×) e as paisagens podem ser gravadas num ângulo panorâmico.



- (A): Tele
- (B): Grande angular

### ■ Para aproximar os objectos use (Tele)

Rode a alavanca do zoom para Tele.

50 mm  
(equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 100 mm)



3.6×

### ■ Para fazer os objectos aparecerem mais longe use (Wide - Grande angular)

Rode o anel do zoom para Wide (Grande angular).

14 mm  
(equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 28 mm)



1×



- Se utilizar a função do zoom após focar o objecto, volte a focar o objecto.

## Reprodução de imagens

### 1 Prima [▶].



### 2 Prima ◀/▶ para escolher a imagem.



- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte
- A primeira imagem gravada será apresentada após a última imagem gravada.
- Quando [ROTATE DISP.] estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical. (P97)



### ■ Avanço rápido/Retrocesso rápido

Prima e mantenha premido ◀/▶ durante a reprodução.



- ◀: Retrocesso rápido
- ▶: Avanço rápido
- O número do ficheiro (B) e o número da imagem (A) só mudam um a um. Deixe de premir ◀/▶ quando o número da imagem desejada aparecer, para reproduzir a imagem.
- Se premir e manter premido ◀/▶, o número dos ficheiros que avançam/ retrocedem de uma vez aumenta. (O número de ficheiros a avançar/ retroceder de uma vez depende do número de ficheiros gravados.)
- Só pode avançar ou retroceder rapidamente as imagens uma a uma em reprodução múltipla. (P50)

### ■ Para terminar a reprodução

Prima novamente [▶], ou prima o obturador até meio.

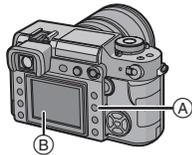


- Esta câmara baseia-se nos padrões DCF “Design rule for Camera File system”, os quais foram estabelecidos pela “Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA)”.
- O formato do ficheiro que pode ser reproduzido na câmara é o JPEG. (Nalguns casos, nem mesmo as imagens em JPEG podem ser reproduzidas.)
- O monitor LCD pode não ser capaz de apresentar os detalhes das imagens gravadas. Pode utilizar o zoom de reprodução (P49) para verificar os detalhes das imagens.
- Se reproduzir imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento, a qualidade da imagem pode deteriorar. (As imagens são apresentadas como [THUMBNAIL IS DISPLAYED] (miniaturas) no ecrã.)
- Se mudar o nome de uma pasta ou o nome de um ficheiro no seu PC, as imagens poderão não ser reproduzidas na câmara.

- Se reproduzir um ficheiro fora de padrão, o número da pasta/ficheiro é indicado por [—] e o ecrã pode ficar preto.

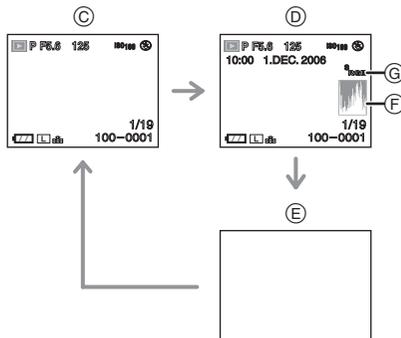
### Alterar a informação apresentada no ecrã de reprodução

Prima [DISPLAY] para ligar o ecrã do monitor.



- (A): Botão [DISPLAY]  
(B): Monitor LCD

- O botão [DISPLAY] não é activado quando o ecrã do menu é apresentado. Só pode escolher a apresentação Normal ou Sem apresentação no zoom de reprodução (P49) e durante uma apresentação de diapositivos (P94).
- Consulte a P55 para obter mais informações acerca do histograma (E) e a P92 para obter mais informações acerca do espaço da cor (G).



- (C): Apresentação normal  
(D): Apresentação com a data da gravação, o espaço da cor e o histograma  
(E): Sem apresentação



- O histograma não aparece durante o seguinte:
  - Zoom de Reprodução
  - Reprodução Múltipla
  - Reprodução do Calendário

## Apagar Imagens

Prima [ ].



### ■ Para apagar uma única imagem

#### 1 Escolha a imagem com os botões



- ◀: Reproduza a imagem anterior
- ▶: Reproduza a imagem seguinte

#### 2 Prima [ ].

#### 3 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Enquanto estiver a apagar uma imagem, o símbolo [ ] aparece no ecrã.

■ Para apagar [MULTI DELETE]/  
[ALL DELETE]

**1** Prima [ ] duas vezes.

**2** Prima ▲/▼ para escolher [MULTI DELETE] ou [ALL DELETE] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Se escolher [MULTI DELETE], efectue o passo **3** daqui para a frente.
- Se escolher [ALL DELETE], efectue o passo **5** daqui para a frente.
- Quando a opção [FAVORITE] (P96) estiver em [ON], aparece a mensagem [ALL DELETE EXCEPT ★]. Se escolher [ALL DELETE EXCEPT ★], efectue o passo **5** daqui para a frente. (No entanto, se nenhuma das imagens tiver o símbolo [★], não poderá escolher [ALL DELETE EXCEPT ★], mesmo que [FAVORITE] esteja em [ON].)

**3** Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para configurar.

(Só quando escolher a opção [MULTI DELETE])



- Repita o procedimento apresentado acima.

- [ ] aparece nas imagens seleccionadas. Se ▼ for premido novamente, a configuração será cancelada.
- O ícone [ ] pisca a vermelho se a imagem seleccionada estiver protegida e não puder ser apagada. Cancele a configuração de protecção e, de seguida, apague a imagem. (P100)

**4** Prima [ ].

**5** Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(Ecrã, quando escolher a opção [MULTI DELETE])



- É apresentada a mensagem [DELETE ALL PICTURES IN THE MEMORY CARD ?] quando utilizar a opção [ALL DELETE] e é apresentada a mensagem [DELETE ALL EXCEPT ★ ?] quando utilizar a opção [ALL DELETE EXCEPT ★].
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a apagar imagens utilizando a opção [ALL DELETE] ou [ALL DELETE EXCEPT ★], o apagamento pára a meio.



- Uma vez apagadas, as imagens não poderão ser recuperadas. Verifique duas vezes antes de apagar as imagens.
- Não desligue a câmara quando estiver a apagar as imagens.
- Utilize uma bateria com energia suficiente (P18), ou o adaptador AC quando apagar imagens.

- É possível apagar até 50 imagens de uma só vez, com a opção [MULTI DELETE].
- Quanto maior for o número, mais tempo demoram a ser apagadas.
- As imagens não são apagadas, mesmo que escolha a opção [ALL DELETE] ou [ALL DELETE EXCEPT ★] nos seguintes casos.
  - A chave de protecção contra escrita do Cartão de Memória SD ou do Cartão de Memória SDHC está em [LOCK] (P22).
  - O ficheiro não se encontra em conformidade com o padrão DCF (P46).
  - As imagens estão protegidas [🔒] (P100).

## Utilizar o Zoom de Reprodução

### 1 Prima [▶].

### 2 Rode o disco do comando (A) para baixo, para aumentar a imagem.



- 1x → 2x → 4x → 8x → 16x
- Quando rodar o disco do comando para cima após ampliar uma imagem, a ampliação fica menor. Quando rodar o disco do comando para baixo, a ampliação fica maior.
- Quando alterar a ampliação, a indicação da posição do zoom (B) aparece durante cerca de 1 segundo, de modo a que possa verificar a posição da secção ampliada.

### 3 Prima ▲/▼/◀/▶ para mover a posição.



- Quando mover a posição a ser apresentada, a indicação da posição do zoom aparece durante cerca de 1 segundo.

#### ■ Para parar de utilizar o zoom de reprodução

Rode o disco do comando para cima, ou prima o botão [MENU/SET].

#### ■ Para apagar uma imagem durante o zoom de reprodução

- 1 Prima [🔍].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



- Mesmo que as indicações no ecrã estejam desligadas no modo normal de reprodução (P46), a ampliação e a operação aparecem no ecrã quando o zoom de reprodução estiver activado. Pode alternar entre a apresentação ou não das indicações no ecrã, premindo [DISPLAY]. Quando configurar a ampliação para 1x, as indicações no ecrã serão apresentadas tal como no modo normal de reprodução.
- Quanto mais a imagem for ampliada, menor será a qualidade desta.
- Se quiser guardar a imagem ampliada, utilize a função de compensação. (P102)
- O zoom de reprodução pode não funcionar se as imagens forem gravadas com outros equipamentos.

## Apresentação de Ecrãs Múltiplos (Reprodução Múltipla)

### 1 Prima [▶].

### 2 Rode o disco do comando (A) para cima, para ver ecrãs múltiplos. (Ecrã, quando são apresentados 9 ecrãs)



- 1 ecrã → 9 ecrãs → 25 ecrãs → apresentação do ecrã do calendário (P51)
- Após ver os ecrãs múltiplos, rode o disco do comando ainda mais para baixo para ver 25 ecrãs e o ecrã do calendário (P51). Rode o disco do comando para baixo para voltar ao ecrã anterior.

### 3 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem.



- É apresentada a data da gravação e o número da imagem escolhida e o número total de imagens gravadas (B).
- O ícone dos favoritos [★] é apresentado nas imagens que tenham sido escolhidas como favoritas. (apenas quando a opção [FAVORITE] (P96) estiver em [ON])

### ■ Exemplos de 25 ecrãs



#### ■ Para voltar à reprodução normal

Rode o disco do comando para baixo, ou prima o botão [MENU/SET].

- A imagem emoldurada a cor-de-laranja será apresentada no ecrã de reprodução de 1 ecrã.

#### ■ Para apagar uma imagem durante a reprodução múltipla

- 1 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [⏏].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES].
- 3 Prima o botão [MENU/SET].



- Mesmo que as indicações no ecrã estejam desligadas no modo normal de reprodução (P46), a informação de gravação, etc., aparece no ecrã em reprodução múltipla. Se voltar ao ecrã anterior, as indicações no ecrã serão apresentadas tal como no modo normal de reprodução.
- As imagens não serão apresentadas na direcção da rotação, mesmo que [ROTATE DISP.] esteja configurado para [ON]. (P97)

## Apresentar as imagens por data de gravação (reprodução do calendário)

Pode ver as imagens por data de gravação, utilizando a função de reprodução do calendário.

### 1 Prima [REPRODUÇÃO].

### 2 Rode o disco do comando (A) para cima, para ver o ecrã do calendário.



- A data da gravação da imagem escolhida no ecrã de reprodução torna-se a data escolhida quando o ecrã do calendário for apresentado primeiro.
- Se existirem várias imagens com a mesma data de gravação, é apresentada a primeira imagem gravada nesse dia.
- O calendário é apresentado por meses.

### 3 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher a data a ser reproduzida.

◀/▶: Escolha a data

▲/▼: Escolha o mês

- Se não gravar quaisquer imagens durante um mês, esse mês não é apresentado.

### 4 Prima o botão [MENU/SET] para ver as imagens que foram gravadas na data escolhida.



- As imagens que foram gravadas na data escolhida são apresentadas no ecrã de reprodução de 9 ecrãs.
- Rode o disco do comando para cima, para voltar ao ecrã do calendário.

### 5 Prima ▲/▼/◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima [MENU/SET].

- A imagem escolhida será apresentada no ecrã de reprodução de 1 ecrã.

#### ■ Para voltar ao ecrã de reprodução de 1 ecrã

Após o ecrã do calendário ser apresentado, rode o disco do comando para baixo para ver o ecrã de reprodução de 25 ecrãs, 9 ecrãs (P50) e de 1 ecrã.

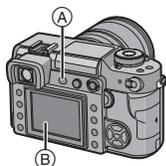


- As imagens são apresentadas sem serem rodadas, mesmo que defina [ROTATE DISP.] para [ON]. (P97)
- Pode ver o calendário entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099.
- Se a data da gravação da imagem escolhida na reprodução múltipla de 25 ecrãs não estiver entre Janeiro de 2000 e Dezembro de 2099, a câmara apresenta-a automaticamente com a data mais antiga que existir no calendário.
- As imagens processadas num PC ou nouro equipamento podem ser apresentadas com datas diferentes das datas de gravação reais.
- Se a data não estiver configurada na câmara (P26), a data de gravação será 1 de Janeiro de 2006.
- Se tirar fotografias após configurar o destino de viagem em [WORLD TIME] (P117), as imagens são apresentadas pela data no destino de viagem na reprodução do calendário.

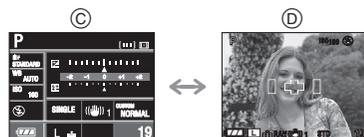
## Passar para Live View

Também pode tirar fotografias enquanto olha para o monitor LCD, utilizando-o como se fosse o visor. A isto chama-se Live View. Esta opção é útil se quiser verificar a composição do objecto no monitor LCD quando tirar fotografias aproximadas, utilizando um tripé, etc.

### Prima [LIVE VIEW] para ligar a configuração.



- (A): Botão [LIVE VIEW]  
(B): Monitor LCD



- (C): Quando tirar fotografias com o visor  
(D): Quando tirar fotografias com o Live View

### ■ Pode fazer o seguinte com o Live View

#### • Apresentação das guias de alinhamento (P54)

Pode tirar fotografias com uma composição bem estruturada, observando o equilíbrio do objecto.

#### • Apresentação do histograma (P55)

Pode ver a exposição de uma imagem como gráfico.

#### • Modo de ângulo superior (P56)

Pode tornar a observação do monitor LCD mais fácil quando tirar uma fotografia com a câmara segurada acima da sua cabeça.

#### • Assistente MF (P58)

Pode aumentar uma secção do ecrã para ajustar a focagem.

#### • Botão de diminuição da abertura [⊖] (P60)

Pode verificar a profundidade do campo sem que o ecrã fique escuro.

#### • Formato (P84)

Pode tirar fotografias com um ângulo de visão panorâmico.

#### • Zoom óptico extra (P84)

Pode aumentar a imagem sem que haja qualquer deterioração na qualidade de imagem.

#### • Zoom digital (P86)

Pode aumentar ainda mais a ampliação do zoom.



- Consulte a P13 para obter mais informações acerca da apresentação do ecrã quando tirar fotografias com o Live View.
- Coloque a tampa da ocular quando tirar fotografias com o Live View. (P25)
- A exposição e o tom da cor podem diferir quando tirar fotografias com o Live View e quando tirar fotografias com o visor.
- [AFC] no modo de focagem não é activado quando tirar fotografias com o Live View. (P37)  
Se colocar a alavanca do modo de focagem em [AFC], a mensagem [SWITCH TO AFS] aparece e é escolhida a opção [AFC] no modo de focagem.

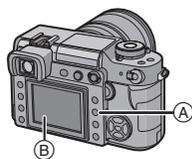
### Dicas para tirar boas fotografias com o Live View



- Segure a câmara suavemente com ambas as mãos, mantenha os braços parados de lado e fique com os pés um pouco separados.
- Certifique-se que a câmara não baloiça quando premir o obturador.
- Não cubra a lâmpada auxiliar AF, o sensor IR, etc., com os dedos ou outros objectos.
- Se tiver dificuldades em ver o ecrã do monitor LCD, devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz quando utilizar a câmara.
- Quando segurar a câmara na vertical, segure-a com a lâmpada auxiliar AF (A) virada para cima.

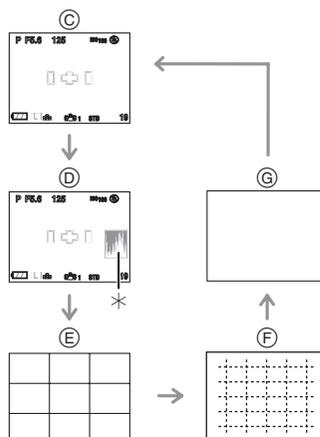
### Alterar a informação apresentada

Prima [DISPLAY] para ligar o ecrã do monitor.



- (A): Botão [DISPLAY]
- (B): Monitor LCD
- O botão [DISPLAY] não é activado quando o ecrã do menu é apresentado.

- Pode escolher a informação a ser apresentada no monitor LCD. (P92)

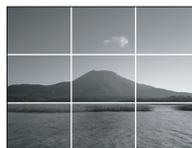


- (C): Apresentação normal
- (D): Apresentação com histograma
- (E): Sem apresentação (Guia de alinhamento de gravação 1)
- (F): Sem apresentação (Guia de alinhamento de gravação 2)
- (G): Sem apresentação
- \* Histograma

### ■ Apresentação das guias de alinhamento de gravação

Quando alinhar o objecto nas guias de alinhamento horizontal e vertical ou no cruzamento destas linhas, poderá tirar fotografias com uma composição bem definida, visualizando o tamanho, a inclinação e o equilíbrio do objecto.

Guia de alinhamento 1



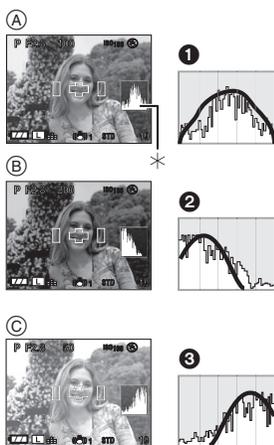
## ■ Histograma

Um histograma é um gráfico que apresenta a luminosidade ao longo do eixo horizontal (do preto para o branco) e o número de pixels a cada nível da luminosidade no eixo vertical.

Permite-lhe verificar facilmente a exposição de uma imagem.

- ❶ Quando os valores estiverem distribuídos de um modo equilibrado, a exposição é a adequada e a luminosidade está bem equilibrada.
- ❷ Quando os valores estiverem concentrados do lado esquerdo, a imagem está pouco exposta.
- ❸ Quando os valores estiverem concentrados do lado direito, a imagem está demasiado exposta.

### Exemplos de um histograma



- Ⓐ Exposta adequadamente  
 Ⓑ Pouco exposta  
 Ⓒ Demasiado exposta  
 \*Histograma



### • Quando a imagem gravada e o histograma não equivalerem nas seguintes condições, o histograma é apresentado a cor-de-laranja.

- Quando o flash é activado.
- Quando o flash é fechado.
  - ❶ Quando a luminosidade do monitor LCD não é apresentada correctamente em locais escuros.
  - ❷ Quando a exposição não estiver ajustada correctamente.
- O histograma no modo de gravação é uma aproximação.
- O histograma de uma imagem pode ser diferente no modo de gravação e no modo de reprodução.
- O histograma apresentado nesta câmara não está em concordância com os histogramas apresentados no software de edição de imagem nos PCs, etc.
- Verifique se existem áreas saturadas brancas com a apresentação realçada quando a função de revisão automática estiver activada. (P30)

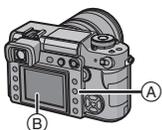
**Tirar fotografias com a câmara acima da sua cabeça (Modo de ângulo superior)**

O monitor LCD é mais fácil de ver quando gravar uma imagem com a câmara acima da sua cabeça, caso a câmara seja segurada conforme apresentado na imagem a seguir.

Isto é útil quando não se conseguir aproximar do objecto, por existir alguém à sua frente.



Prima [DISPLAY] (A) durante 1 segundo.



(C) Ícone do modo de ângulo superior

- Se premir [DISPLAY] durante 1 segundo, o modo de ângulo superior é activado. O monitor LCD (B) fica mais luminoso e fácil de ver quando segurar a câmara afastada de si. (No entanto, torna-se mais difícil de ver quando olhar de frente para ele.)

■ **Cancelar o modo de ângulo superior**

Prima e mantenha premido novamente o botão [DISPLAY] durante 1 segundo, ou desligue a câmara.

- O modo de ângulo superior também é cancelado se o modo de poupança de energia for activado.



- As imagens são apresentadas no monitor LCD com mais luminosidade no modo de ângulo superior. Por isso, alguns objectos podem parecer diferentes no monitor LCD. No entanto, isto não afecta as imagens gravadas.

- Se tiver dificuldades em ver o ecrã do monitor LCD no modo de ângulo superior, devido à luz do sol, etc., recomendamos que coloque a mão ou outro objecto a bloquear a luz quando utilizar a câmara.

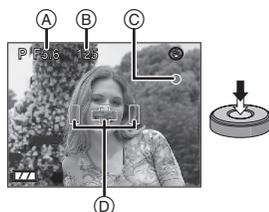
- O modo de ângulo superior não é activado nos seguintes casos:
  - No modo de reprodução
  - Enquanto o ecrã do menu for apresentado

## Na focagem automática quando tirar fotografias com o Live View

### 1 Coloque a alavanca de modo de focagem em [AFS]. (P33)



### 2 Aponte a área AF (D) para o ponto que deseja focar e, de seguida, prima o obturador até meio.



- Quando premir o obturador até meio, o espelho desce e volta a subir para permitir à câmara focar. Nesta altura, ouve-se o mesmo som que ouve quando prime o obturador por completo. No entanto, não tira qualquer fotografia.
- A câmara faz um “beep” e a indicação de focagem acende (a verde) (C) quando o objecto for focado.
- A indicação de focagem pisca (a verde) quando o objecto não estiver focado. Neste caso, a fotografia não é tirada. Prima o obturador até meio para focar novamente o objecto.
- Para mais informações acerca dos objectos que são difíceis de focar, consulte a P35.
- Pode verificar o valor de abertura (A) e a velocidade do obturador (B).

- A câmara foca qualquer uma das 3 áreas de focagem, esquerda, direita ou centro, na área AF e a indicação da posição de focagem acende onde o objecto for focado. Pode alterar as configurações da área AF no menu [CUSTOM]. (P91)
- Consulte a P34 para mais informações acerca da alternância de Programas (Program shift).
- O alcance de focagem é de 29 cm a  $\infty$ . (quando a lente fornecida estiver colocada)

### 3 Prima o obturador por completo para tirar a fotografia.

- A fotografia não é tirada até que o objecto seja focado.
- Se desejar premir o obturador por completo para tirar uma fotografia, mesmo quando o objecto não estiver focado, coloque a opção [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] em [OFF]. (P91)
- Quando tirar uma fotografia, ouve o som do obturador duas vezes. O primeiro som do obturador é ouvido quando o obturador voltar à posição antes de tirar uma fotografia e o segundo som do obturador é ouvido quando a fotografia for realmente tirada.



- Se premir o obturador por completo e, de seguida, deixar de premi-lo, ouvirá o som do obturador. No entanto, não é tirada qualquer fotografia.
- O tempo entre premir o obturador por completo e tirar a fotografia (intervalo do tempo de libertação) é maior do que quando tirar fotografias com o visor. Por isso, recomendamos que verifique as imagens com a Revisão automática.

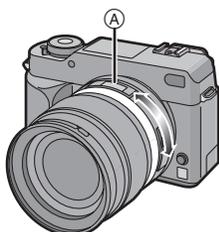
- Se premir o obturador até meio quando a exposição não for a adequada, o valor de abertura e a velocidade do obturador ficam vermelhos. (Não ficam vermelhos quando o flash for activado.)
- A luminosidade do monitor LCD pode diferir da luminosidade das imagens gravadas, especialmente quando gravar em locais escuros.

### Focagem manual quando tirar fotografias com o Live View

#### 1 Coloque a alavanca do modo de focagem em [MF].



#### 2 Rode o anel de focagem para focar o objecto.



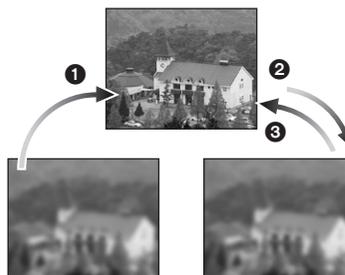
Ⓐ: [0.29] m a [ $\infty$ ]



- Os números no anel de focagem ([0.29] m a [ $\infty$ ]) mostram uma aproximação da distância de focagem a partir da linha de referência da distância de focagem. (P44)

### 3 Tire uma fotografia.

#### ■ Técnica para a focagem manual



- 1 Rode o anel de focagem.
- 2 Rode-o mais um bocado.
- 3 Foque de um modo preciso o objecto, rodando o anel de focagem de modo inverso.

#### ■ Acerca do assistente MF

Se [MF ASSIST] estiver configurado para [4×] ou [10×] enquanto tirar fotografias com a focagem manual, o assistente MF é activado e o ecrã é ampliado quando premir o botão [MENU/SET] após premir ◀/▶. Isto permite-lhe focar o objecto mais facilmente.

#### 1 Prima ◀/▶ para ver o ecrã do assistente MF.



**2** Prima ▲/▼/◀/▶ para alterar a posição do ecrã do assistente MF.



**3** Prima o botão [MENU/SET] para ampliar o ecrã do assistente MF.



- Rode o anel de focagem para focar o objecto.
- A área ampliada pode ser movida premindo ▲/▼/◀/▶.

**4** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o assistente MF.



- O ecrã volta ao menu anterior.

■ **Alterar a ampliação**

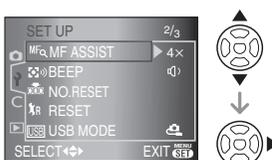
**1** Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



**2** Prima ▼ para escolher o ícone do menu [SETUP] [?] e, de seguida, prima ▶.



**3** Prima ▲/▼ para escolher [MF ASSIST] e, de seguida, prima ▶.



**4** Prima ▲/▼ para escolher [4×] ou [10×] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- [4×]: Todo o ecrã é ampliado 4 vezes.
- [10×]: Todo o ecrã é ampliado 10 vezes.
- [OFF]: O ecrã não é ampliado.

**5** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

■ **Alterar a ampliação com o ecrã do assistente MF**

Podemos ampliar todo o ecrã 10 vezes ou 4 vezes enquanto o ecrã do assistente MF é ampliado, rodando o disco do comando.



- O assistente MF desaparece nos seguintes casos.
  - Cerca de 10 segundos após parar de premir ▲/▼/◀/▶ ou de rodar o anel de focagem ou o disco do comando
  - Quando o obturador é premido até meio
- O assistente MF volta ao centro do ecrã quando a câmara é desligada e ligada novamente.
- Não pode usar o assistente MF quando utilizar o zoom digital.

## Verificar a Profundidade do Campo

Pode verificar a profundidade do campo (alcance efectivo da focagem) antes de tirar uma fotografia, fechando o obturador entre lentes até ao valor de abertura escolhido.

**Prima [A] (botão de diminuição da abertura).**



- Enquanto prime [A] (botão de diminuição da abertura), a luminosidade do ecrã é ajustada automaticamente e pode verificar a profundidade do campo sem que o ecrã fique escuro quando o obturador entre lentes fechar.

### ■ Propriedades da profundidade do campo

	Valor de abertura	Pequeno	Grande
*1	Alcance da focagem da lente	Tele	Grande angular
	Distância do objecto	Perto	Distante
	Profundidade do campo (alcance efectivo da focagem)	Superficial (Estreito)*2	Profundo (Panorâmico)*3

\*1 Condições de gravação

\*2 Exemplo: Quando quiser tirar uma fotografia com um fundo desfocado, etc.

\*3 Exemplo: Quando quiser tirar uma fotografia com tudo focado, incluindo o fundo, etc.

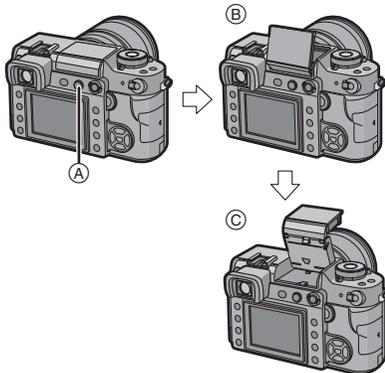


- O ecrã pode ficar escuro, dependendo do objecto, das configurações da câmara, etc.
- [A] (botão de diminuição da abertura) não é activado quando tirar fotografias com o visor.

## Tirar Fotografias com o Flash Incorporado

### ■ Abra o flash

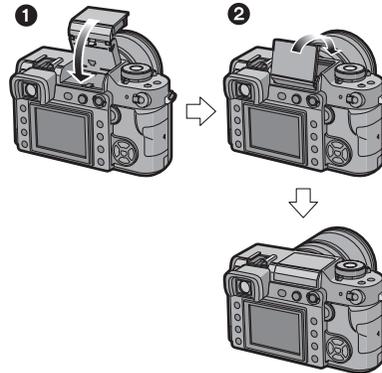
Prima o botão [⚡ OPEN] (A).



- Se premir o botão [⚡ OPEN] suavemente, o flash abre para a posição de ressalto do flash (B). Se premir o botão [⚡ OPEN] por completo, o flash abre para a posição normal do flash (C).
- Use o flash na posição normal do flash quando tirar fotografias normalmente com o flash.

### ■ Feche o flash

- 1: Prima o flash para baixo até que fique fixo na posição de ressalto do flash.
- 2: Feche firmemente o flash.

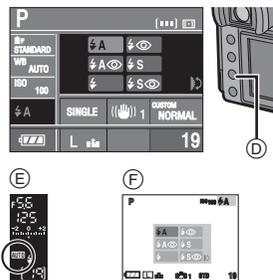


- Esta câmara é compatível com o flash de ressalto, logo, o flash abre e fecha em dois passos.
- Consulte a P65 para mais informações acerca do flash de ressalto.
- Certifique-se que fecha o flash quando não o utilizar.

### ■ Como mudar para o ajuste do flash adequado

Ajuste o flash para equivaler à gravação.

#### 1 Prima [⚡] (D).



- (E): Apresentação do visor
- (F): Quando tirar fotografias com o Live View

## 2 Rode o disco do comando **G** e escolha a configuração do flash.



- Consulte a P63 em “Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação” para obter mais informações acerca das configurações do flash que pode seleccionar para o flash incorporado.
- Consulte a P88 para configurar a primeira e a segunda cortina.

## 3 Prima o obturador até meio para escolher a configuração do flash escolhido.

- Também pode escolher a configuração do flash escolhido fazendo o seguinte:
  - Premindo [⚡]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos

### **⚡** : AUTO

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

### **⚡** : AUTO/Redução do olho vermelho\*

O flash é activado automaticamente quando as condições de gravação assim o exigem.

É activado uma vez antes de ser feita a gravação, para reduzir o fenómeno dos olhos vermelhos (os olhos do objecto aparecem a vermelho na imagem) e é activado novamente quando é feita a gravação.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias a pessoas em baixas condições de iluminação.**

### **⚡** : ON Forçado

O flash é sempre activado, não importa quais as condições de gravação.

- **Utilize esta opção quando o seu objecto estiver iluminado por trás, ou se estiver sob uma luz fluorescente.**

### **⚡** : ON Forçado/Redução do olho vermelho\*

O flash é sempre activado, não importa quais as condições de gravação. Simultaneamente, isso reduz o fenómeno dos olhos vermelhos.

- **Utilize esta opção quando o seu objecto estiver iluminado por trás, ou se estiver sob uma luz fluorescente.**

### **⚡S** : Sincr. lenta

Quando tirar uma fotografia com uma paisagem de fundo escura, esta característica diminuirá a velocidade do obturador quando o flash for activado, de modo a que a paisagem de fundo fique clara.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias de pessoas à frente de um fundo escuro.**

### **⚡S** : Sincr. lenta/Redução do olho vermelho\*

Quando tirar uma fotografia com uma paisagem de fundo escura, esta característica diminuirá a velocidade do obturador quando o flash for activado, de modo a que a paisagem de fundo fique clara. Simultaneamente, isso reduz o fenómeno dos olhos vermelhos.

- **Utilize esta opção quando tirar fotografias de pessoas à frente de um fundo escuro.**

**☹ : OFF Forçado**

O flash é fixado em OFF Forçado [☹] quando estiver fechado.

O flash não é activado em qualquer condição de gravação.

• **Utilize esta opção quando tirar fotografias em locais onde a utilização do flash não seja permitida.**

\* **O flash é activado duas vezes. O intervalo entre o primeiro e o segundo flash é mais comprido quando escolher [⚡A☹], [⚡☹] ou [⚡S☹]. O objecto não se deverá mexer até que o segundo flash seja activado.**

**■ Ajustes do flash disponíveis no modo de gravação**

Os ajustes disponíveis para o flash incorporado diferem, dependendo do modo de gravação.

(○: Disponível, —: Não disponível)

	<b>P</b>	<b>A</b>	<b>S</b>	<b>M</b>
<b>⚡A</b>	○	○	○	—
<b>⚡A☹</b>	○*	○*	○*	—
<b>⚡</b>	○	○	○	○
<b>⚡☹</b>	○*	○*	○*	○*
<b>⚡S</b>	○	○	—	—
<b>⚡S☹</b>	○*	○*	—	—
<b>☹</b>	○	○	○	○

\* Quando escolher a Sincronização da Segunda Cortina, a configuração do flash deixa de estar disponível.

**■ O alcance disponível do flash para tirar fotografias (quando a lente fornecida estiver colocada)**

Os ajustes disponíveis para o flash incorporado diferem, dependendo da configuração da sensibilidade ISO.

Sensibilidade de ISO	o alcance disponível do flash para tirar fotografias	
	Grande angular	Tele
AUTO	2,5 m a 7,0 m	1,0 m a 5,6 m
ISO100	2,5 m a 3,5 m	1,0 m a 2,8 m
ISO200	2,5 m a 5,0 m	1,0 m a 4,0 m
ISO400	2,5 m a 7,0 m	1,0 m a 5,6 m
ISO800	2,5 m a 9,8 m	1,0 m a 7,8 m
ISO1600	2,5 m a 14,0 m	1,0 m a 11,2 m

- Consulte a P75 para a sensibilidade ISO.
- Consulte a P35 quanto ao alcance da focagem.
- Se a sensibilidade ISO for definida para [AUTO] quando usar o flash, será aumentada automaticamente até um máximo de [ISO400].
- Se a distância entre a câmara e o objecto for inferior a 2,5 m quando tirar uma fotografia com o flash, o flash da fotografia será escurecido pela lente e uma parte da imagem gravada fica escura. Verifique a distância entre a câmara e o objecto quando tirar uma fotografia.
- Para evitar interferências na imagem, recomendamos a diminuição da sensibilidade ISO antes de tirar fotografias. (P75)

■ **Velocidade do obturador para cada configuração do flash (Quando o flash incorporado é activado)**

	P	A	S	M
	1/30º de segundo		60 segundos a 1/160º de segundo	Não pode escolher uma configuração do flash
				B (lâmpada) a 1/160º de segundo
	1/30º de segundo a 1/160º de segundo			
	1 segundo a 1/160º de segundo			
				Não pode escolher uma configuração do flash

- A velocidade de sincronização do flash torna-se superior a 1/160º de segundo.



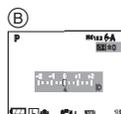
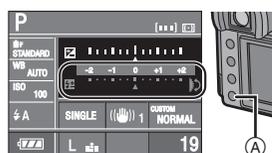
- **Não olhe directamente para o flash de perto, quando este for activado.**
- **Não aproxime demasiado o flash dos objectos nem o feche enquanto este estiver activado. Os objectos podem ficar descoloridos devido ao calor ou à luz.**
- **Não cubra o flash da fotografia com os seus dedos ou quaisquer outros objectos.**
- Não transporte a câmara com o flash incorporado aberto.
- Não feche o flash mal este seja activado, antes de tirar fotografias, devido ao auto/redução do olho vermelho etc. Isso causa um mau funcionamento.
- Se premir o obturador até meio quando o flash for activado, o ícone do flash no monitor LCD fica vermelho.
- Quando tirar uma fotografia para além do alcance disponível do flash, a exposição pode não ser ajustada correctamente e a imagem pode ficar clara ou escura.
- O balanço de brancos pode não ser ajustado adequadamente se o nível do flash for insuficiente. (P72)

- Se repetir a fotografia, esta pode não ser realmente tirada, mesmo que o flash esteja activado. Tire uma fotografia após a indicação do acesso ter desaparecido.
- O efeito da redução do olho vermelho difere de pessoa para pessoa. Se o objecto estiver afastado da câmara, ou se não estiver a olhar para o flash, o efeito também poderá não ser evidente.
- Quando o flash estiver a ser carregado, o ícone do flash pisca a vermelho e não pode tirar fotografias, mesmo que prima o obturador por completo.
- Quando tirar fotografias com o modo de arrebentamento ou o enquadramento automático, é gravada apenas 1 imagem por cada flash activado.
- **Se tirar fotografias com o flash quando a cobertura da lente estiver colocada, o flash pode ser escurecido pela cobertura da lente.**
- Quando colocar um flash externo, este tem prioridade sobre o flash incorporado. Consulte a P113 quanto ao flash externo.

**Ajustar a saída do flash**

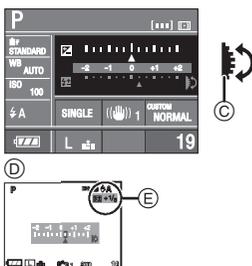
Ajuste a saída do flash quando o objecto for pequeno ou a taxa do reflexo for demasiado elevada ou baixa.

**1 Prima (A).**



- ⓑ: Quando tirar fotografias com o Live View

## 2 Rode o disco do comando **C** para ajustar a saída do flash.



**D**: Quando tirar fotografias com o Live View

- Rode o disco do comando para cima para ajustar para a negativa e rode o disco do comando para baixo para ajustar para a positiva.
- Pode ajustar de [-2 EV] a [+2 EV] em passos de [1/3 EV].
- Escolha [0] para voltar à saída original do flash.
- O valor de ajuste da saída do flash **E** é apresentado no monitor LCD quando tirar fotografias com o Live View.

## 3 Prima o obturador até meio para escolher a configuração do flash escolhido.

- Também pode escolher a configuração do flash escolhido fazendo o seguinte:
  - Premindo [**+**]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos



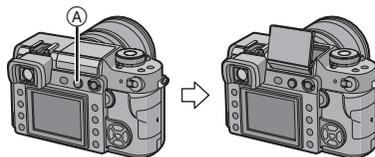
- O ajuste da saída do flash fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.

## Flash de ressalto

O flash de ressalto é uma técnica em que a luz do flash é reflectida a partir do tecto ou de uma parede.

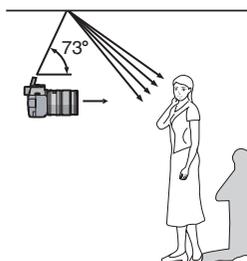
Quando apontar o flash directamente a objectos, como pessoas, podem aparecer sombras escuras e a cor da pele, etc., pode ficar branca. Neste caso, use o flash de ressalto para suavizar as sombras e tornar as imagens naturais.

### 1 Prima [**OPEN**] **A** ligeiramente e, de seguida, fixe o flash incorporado na posição apresentada abaixo.



- O flash incorporado é fixado a cerca de 73°.
- Também pode passar da posição normal do flash para a posição de ressalto, premindo o flash para baixo até que fique fixo no modo de flash de ressalto. (P61)

### 2 Aponte o flash para o tecto ou para outra superfície reflectora e tire uma fotografia.





- Escolha um tecto branco com um reflexo elevado. Se existirem cores ou padrões na superfície reflectora, estes vão afectar a cor da imagem.
- O alcance disponível do flash é inferior, em relação às fotografias tiradas com o flash normal.
- A luz reflectida pode não chegar ao objecto, se o tecto utilizado para reflectir a luz for demasiado alto.
- A utilização do flash de ressalto noutra posição para além da especificada pode dar origem a um mau funcionamento.

## Fixar a Focagem e a Exposição (Bloqueio AF/AE)

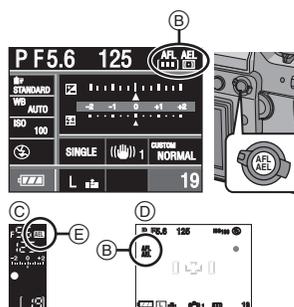
Esta opção é útil quando desejar tirar fotografias de um objecto fora da área AF, ou quando o contraste for demasiado forte e não conseguir obter uma exposição adequada.

### 1 Aponte a área AF para o objecto.



(A): Apresentação do visor

### 2 Prima e mantenha premido [AFL/AEL] para fixar a focagem e a exposição.



- (B): Indicação do bloqueio AF/AE
- (C): Apresentação do visor
- (D): Quando tirar fotografias com o Live View
- (E): Indicação do bloqueio AE
- A indicação de focagem, o valor de abertura e a velocidade do obturador acendem quando o objecto for focado e quando escolher a exposição.
- Se deixar de premir [AFL/AEL], a opção [AF/AE LOCK] é cancelada.

### 3 Enquanto prime [AFL/AEL], mova a câmara à medida que vai compondo a imagem e, de seguida, prima por completo o obturador.



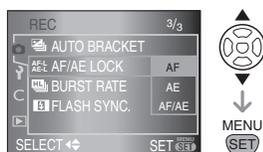
(E): Apresentação do visor

## ■ Fixar apenas a focagem ou a exposição

### 1 Prima o botão [MENU/SET].

### 2 Prima ▲/▼ para escolher [AF/AE LOCK] e, de seguida, prima ►.

### 3 Prima ▲/▼ para escolher a opção [AF] ou [AE] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



### 4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

#### Quando escolher a opção [AF] (Fixar apenas a focagem)

- 1 Aponte a área AF para o objecto.
- 2 Prima e mantenha premido [AFL/AEL] para fixar a focagem.
  - A indicação de focagem acende quando o objecto for focado.
  - Se deixar de premir [AFL/AEL], a opção [AF/AE LOCK] é cancelada.
- 3 Enquanto prime [AFL/AEL], mova a câmara à medida que vai compondo a imagem e, de seguida, prima por completo o obturador.

#### Quando escolher a opção [AE] (Fixar apenas a exposição)

- 1 Preencha o ecrã com o objecto a que quer tirar uma fotografia.
- 2 Prima e mantenha premido [AFL/AEL] para fixar a exposição.
  - O valor de abertura e a velocidade do obturador acendem quando a exposição coincidir.

- Se deixar de premir [AFL/AEL], a opção [AF/AE LOCK] é cancelada.

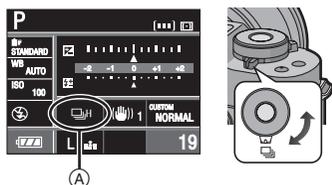
- 3 Enquanto mantém premido [AFL/AEL], mova a câmara à medida que compõe a imagem.
- 4 Prima o obturador até meio para focar o objecto e, de seguida, prima-o por completo.



- Se colocar a opção [AF/AE LOCK HOLD] no menu [CUSTOM] em [ON], pode fixar a focagem e a exposição, mesmo que deixe de premir o botão [AFL/AEL] após tê-lo premido. (P91)
- O bloqueio AF só é eficaz quando tirar fotografias com a exposição manual. O Bloqueio AE é apenas eficaz quando tirar fotografias no modo de exposição manual. Não pode escolher a opção [AF/AE LOCK].
- O bloqueio AE só é eficaz quando tirar fotografias com a focagem manual.

# Tirar fotografias com o modo de arrebetamento

## 1 Coloque a alavanca do modo primário em [L].



(A): Quando o modo de arrebetamento estiver definido para alta velocidade [H].

## 2 Foque o objecto e tire uma fotografia.

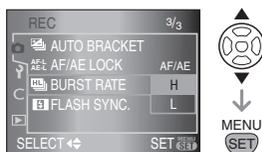
- Prima por completo e mantenha premido o obturador para activar o modo de arrebetamento.

### ■ Alterar a velocidade de arrebetamento

#### 1 Prima o botão [MENU/SET].

#### 2 Prima ▲/▼ para escolher [BURST RATE] e, de seguida, prima ►.

#### 3 Prima ▲/▼ para escolher [H] (Alta velocidade) ou [L] (Baixa velocidade) e, de seguida, prima [MENU/SET].



#### 4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

### ■ Velocidade de arrebetamento

	(Alta)	(Baixa)
Velocidade de arrebetamento (imagens/segundo)	3	2

- A velocidade de arrebetamento é constante, não importa a velocidade de transferência do cartão.
- As velocidades de arrebetamento indicadas são de quando a velocidade do obturador for superior a 1/60 e o flash não é activado.
- A velocidade do modo de arrebetamento pode ficar mais lenta, dependendo das seguintes configurações:
  - Sensibilidade ISO (P75)
  - Tamanho da imagem (P82)
  - Prioridade da focagem (P91)
  - Modo de focagem
- Como a velocidade do obturador fica mais lenta em locais escuros, a velocidade de arrebetamento (imagens/segundo) também pode ficar mais lenta.

### ■ Número de imagens gravadas no modo de arrebetamento

	Com ficheiros RAW	Sem ficheiros RAW
Número de imagens graváveis (imagens)	máx. 6	Depende da capacidade restante do cartão

- Consulte a P83 para mais informações acerca dos ficheiros RAW.

- Quando não existirem ficheiros RAW, pode tirar fotografias até que a capacidade do cartão fique cheia. No entanto, a velocidade de arrebentamento fica mais lenta a meio. A altura exacta disto depende do tamanho da imagem, da configuração de [QUALITY] e do cartão.

#### ■ Focar no modo de arrebentamento

A focagem muda, dependendo da configuração de [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] (P91) e da configuração do modo de focagem.

Focagem	Modo de focagem	Prioridade da focagem
A focagem é fixada na primeira fotografia*1	AFS	ON/OFF
A câmara foca continuamente o objecto*2	AFC	ON (Ligado)
A velocidade de arrebentamento (alta velocidade) permanece constante	AFS/AFC/MF	OFF (desligado)

\*1 Quando tirar fotografias com o Live View, a configuração do modo de focagem é [AFS] e a focagem é fixada na primeira fotografia.

\*2 A velocidade de arrebentamento pode ficar mais lenta, porque a câmara foca continuamente o objecto.



- Recomendamos a utilização do obturador à distância (DMW-RSL1; opcional) quando quiser manter o obturador completamente premido enquanto tira fotografias no modo de arrebentamento. Consulte a P116 para obter mais informações acerca do obturador à distância.
- A função de revisão automática é activada, não importa a configuração desta. (A imagem não é ampliada.)

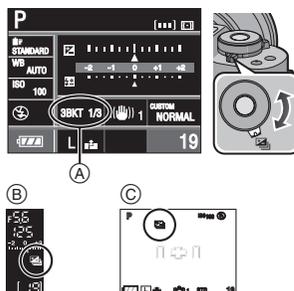
- Se o flash for activado, só poderá tirar 1 fotografia.

## Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático

Neste modo, são gravadas até 5 imagens no alcance escolhido da compensação da exposição, cada vez que premir o obturador.

Pode escolher a imagem com a exposição desejada entre as diferentes exposições.

### 1 Coloque a alavanca do modo primário em [ ].



- Ⓐ: Enquadramento automático (Quando escolher [3/ 1/3 EV])
- Ⓑ: Apresentação do visor
- Ⓒ: Quando tirar fotografias com o Live View
- [  ] é apresentado no visor. (É apresentado no monitor LCD quando tirar fotografias com o Live View.)

### 2 Foque o objecto e tire uma fotografia.

- Se premir e mantiver premido o obturador, são tiradas o número de fotografias que escolher.
- A indicação do enquadramento automático pisca até que tire o número de fotografias escolhido (3 ou 5).

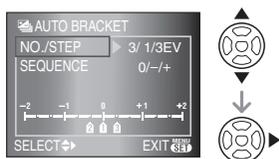
- O contador de fotografias é reiniciado em [0] caso altere as configurações do enquadramento automático, caso altere as configurações na alavanca do modo primário, ou caso desligue a câmara antes de tirar o número de fotografias configurado.

### ■ Alterar as configurações de [SEQUENCE] e de [NO./STEP] no enquadramento automático

#### 1 Prima o botão [MENU/SET].

#### 2 Prima ▲/▼ para escolher [AUTO BRACKET] e, de seguida, prima ►.

#### 3 Prima ▲/▼ para escolher [NO./STEP] ou [SEQUENCE] e, de seguida, prima ►.



#### 4 Prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



Quando escolher a opção [NO./STEP] no ecrã apresentado no passo **3**

- [NO./STEP]
  - [3/ 1/3 EV]
  - [3/ 2/3 EV]
  - [3/ 1 EV]
  - [5/ 1/3 EV]
  - [5/ 2/3 EV]
  - [5/ 1 EV]

Quando escolher a opção [SEQUENCE] no ecrã apresentado no passo **3**

- [SEQUENCE]
  - (Quando tirar 3 fotografias)

- [0/-/+]
- [-/0/+]

- [SEQUENCE]
  - (Quando tirar 5 fotografias)

- [0/-/+/- -/+ +]
- (5 fotografias são tiradas. A primeira fotografia é tirada aos 0 EV. As 4 fotografias seguintes são tiradas aos -1 EV, +1 EV, -2 EV e aos +2 EV.)
- [- -/-/0/+ + +]
- (5 fotografias são tiradas. A primeira fotografia é tirada aos -2 EV. As 4 fotografias seguintes são tiradas aos -1 EV, 0 EV, +1 EV e aos +2 EV.)

#### 5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

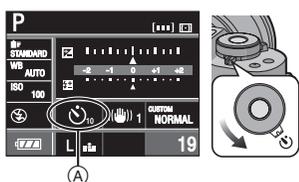
- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.



- Quando tirar fotografias utilizando o enquadramento automático após configurar o alcance da compensação da exposição, as fotografias tiradas serão baseadas no alcance escolhido da compensação da exposição.
- A função de revisão automática é activada, não importa a configuração desta. (A imagem não é ampliada.)
- A exposição pode não ser compensada com o enquadramento automático, dependendo da luminosidade do objecto.
- Só pode tirar 1 fotografia quando o flash for activado. Além disso, não pode tirar o número de fotografias escolhido no enquadramento automático se o número de imagens graváveis for inferior.

# Tirar Fotografias com o Temporizador Automático

## 1 Coloque a alavanca do modo primário em [P].

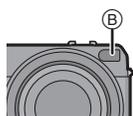


(A): Temporizador automático configurado para [10 SEC.]

## 2 Foque o objecto e tire uma fotografia.



- A fotografia não é tirada até que o objecto seja focado.
- Se desejar premir o obturador por completo para tirar uma fotografia, mesmo quando o objecto não estiver focado, coloque a opção [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] em [OFF]. (P91)
- O indicador do temporizador automático (B) pisca e o obturador é activado após 10 segundos (ou 2 segundos).



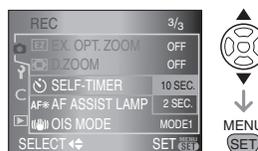
- Se premir o botão [MENU/SET] enquanto estiver a tirar uma fotografia com o temporizador automático, esta é cancelada.

## ■ Alterar a configuração do tempo do temporizador automático

### 1 Prima o botão [MENU/SET].

### 2 Prima ▲/▼ para escolher [SELF-TIMER] e, de seguida, prima ►.

### 3 Prima ▲/▼ para escolher [10 SEC.] ou [2 SEC.] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



### 4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.



- Quando utilizar um tripé, etc., ajustar o temporizador automático para 2 segundos é um modo conveniente de evitar instabilidades causadas devido ao premir do obturador.
- Se colocar a opção [MIRROR UP] no menu [CUSTOM] em [ON], pode impedir as oscilações (oscilação da câmara) causadas pelo espelho. (P92)
- Recomendamos a utilização de um tripé quando tirar fotografias com o temporizador automático. (Quando utilizar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tiver a câmara anexada.)

## Ajustar o balanço de brancos

Esta função permite-lhe reproduzir uma cor branca próxima do real, em imagens gravadas à luz do sol, iluminação de halogéneo, etc., em que a cor branca pode aparecer avermelhada ou azulada. Escolha uma configuração que coincida com as condições de gravação.

### 1 Prima [WB] (A).



(B)



(B): Quando tirar fotografias com o Live View

### 2 Rode o disco do comando (C) para escolher o balanço de brancos.

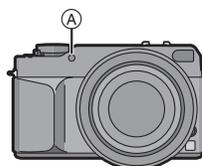


### 3 Prima o obturador até meio para configurar o balanço de brancos escolhido.

- Também pode configurar o balanço de brancos escolhido fazendo o seguinte:
  - Premindo [WB]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos

[AUTO]	para o ajuste automático (balanço de brancos automático)
[☀] (Luz do dia)	para gravar no exterior num dia claro
[☁] (Nublado)	para gravar no exterior num dia enublado
[🏠] (Sombra)	para gravar no exterior à sombra
[☀] (Halogéneo)	para gravar sob uma iluminação de halogéneo
[🔆] (Flash)	para gravar apenas com o flash
[🔆] (Ajuste de brancos 1)	para utilizar o balanço de brancos pré-configurado
[🔆] (Ajuste de brancos 2)	
[K] (Configuração da temperatura da cor)	para utilizar a configuração pré-configurada da temperatura da cor

### ■ Acerca do sensor IR (A)

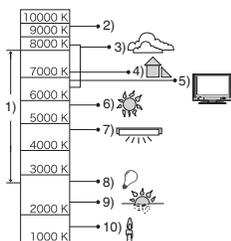


- Se escolher a opção [AUTO], o sensor IR decide se a luz em redor é luz de interior ou luz do sol e escolhe automaticamente um balanço de brancos ainda mais preciso.

### ■ Balanço de Brancos Automático

O alcance disponível do balanço de brancos é apresentado na imagem seguinte. Quando tira uma fotografia para além do alcance disponível do balanço de brancos, a imagem pode aparecer avermelhada ou azulada. Além disso, o balanço de brancos pode não funcionar correctamente se o objecto estiver rodeado por muitas fontes de iluminação. Nestes casos, ajuste o balanço de brancos.

- 1 O balanço de brancos automático funciona dentro do alcance nos seguintes ambientes.
- 2 Céu azul
- 3 Céu nublado (Chuva)
- 4 Sombra
- 5 Ecrã do televisor
- 6 Luz do sol
- 7 Luz fluorescente branca
- 8 Lâmpada incandescente
- 9 Nascer do Sol e Pôr-do-Sol
- 10 Luz de vela



K= Temperatura da Cor Kelvin



- Pode ajustar de modo preciso o balanço de brancos. (P74)
- Recomendamos que configure o balanço de brancos para [AUTO] quando tirar fotografias sob uma luz fluorescente.
- Quando tirar uma fotografia com o flash, o balanço de brancos pode não ficar ajustado adequadamente, caso o nível do flash seja insuficiente.

### [WHITE SET]

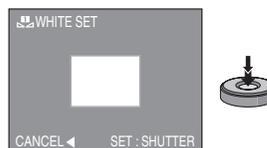
#### Reiniciar o balanço de brancos

Utilize esta opção para ajustar manualmente o balanço de brancos.

- 1 Escolha [U] ou [K] com o passo 2 em P72 e, de seguida, prima ▲.



- 2 Aponte a câmara para uma folha de papel branca, etc., de modo a que a moldura no centro fique preenchida apenas pelo objecto branco e, de seguida, prima por completo o obturador.



- Poderá não ser capaz de escolher um novo balanço de brancos se o objecto estiver muito claro ou muito escuro. Neste caso, escolha uma luminosidade adequada para o objecto e reinicie o balanço de brancos.

**[COLOUR TEMPERATURE SETTING]**  
**Configurar a temperatura da cor**

Pode escolher manualmente a temperatura da cor para tirar fotografias naturais em diferentes condições de iluminação. A cor da luz é medida como um número em graus Kelvin. À medida que a temperatura da cor vai aumentando, a imagem torna-se azulada e à medida que a temperatura da cor vai diminuindo, a imagem torna-se avermelhada. (P73)

**1 Escolha [K] com o passo 2 em P72 e, de seguida, prima ▲.**



**2 Rode o disco do comando (A) para escolher a configuração da temperatura da cor e, de seguida, prima [MENU/SET].**



- Pode escolher uma temperatura da cor de [2500 K] a [10000 K].

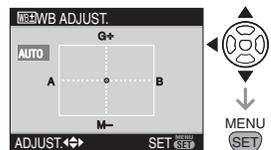
**[WHITE BALANCE ADJUSTMENT]**  
**Ajustar minuciosamente o balanço de brancos**

Pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos quando não conseguir obter a tonalidade desejada, configurando o balanço de brancos.

**1 Escolha o balanço de brancos com o passo 2 em P72 e, de seguida, prima ▼.**



**2 Prima ▲/▼/◀/▶ para ajustar minuciosamente o balanço de brancos e, de seguida, prima [MENU/SET].**



- ◀: A (ÂMBAR: LARANJA)
- ▶: B (AZUL: AZULADO)
- ▲: G+ (VERDE: ESVERDEADO)
- ▼: M- (MAGENTA: AVERMELHADO)
- Se ajustar minuciosamente o balanço de brancos para A (âmbar), o ícone do balanço de brancos no monitor LCD muda para cor-de-laranja. Se ajustar minuciosamente o balanço de brancos para B (azul), o ícone do balanço de brancos no monitor LCD muda para azul.

- Se ajustar minuciosamente o balanço de brancos para G+ (verde), ou M- (magenta), [+ ] (verde) ou [- ] (magenta) aparece ao lado do ícone do balanço de brancos no monitor LCD.
- Escolha o ponto central, caso não esteja a ajustar com precisão o balanço de brancos.

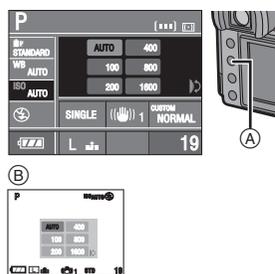


- Pode ajustar minuciosamente o balanço de brancos independentemente para cada item do balanço de brancos.
- A configuração do ajuste fino do balanço de brancos reflecte-se na imagem quando utilizar o flash.
- O ajuste fino do balanço de brancos fica memorizado, mesmo que a câmara seja desligada.
- O nível do ajuste fino do balanço de brancos volta à configuração padrão (ponto central) nos seguintes casos.
  - Quando reiniciar o balanço de brancos em [WHITE SET] (P73) ([ ] ou [ ])
  - Quando reiniciar manualmente a temperatura da cor em [COLOUR TEMPERATURE SETTING] (P74) ([ ])

## Configurar a sensibilidade da luz

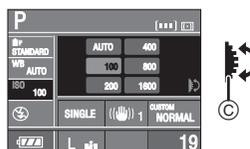
ISO é uma medida da sensibilidade da luz. Quanto maior for a configuração da sensibilidade, menor é a luz necessária para tirar uma fotografia e assim a câmara torna-se mais adequada para tirar fotografias em locais escuros.

### 1 Prima [ISO] (A).



- (B): Quando tirar fotografias com o Live View

### 2 Rode o disco do comando (C) para escolher a sensibilidade ISO.



- Quando ajustar para [AUTO], a sensibilidade ISO será automaticamente ajustada de [ISO100] para [ISO400], de acordo com a luminosidade.

### 3 Prima o obturador até meio para configurar a sensibilidade ISO escolhida.

- Também pode configurar a sensibilidade ISO escolhida fazendo o seguinte:
  - Premindo [ISO]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos

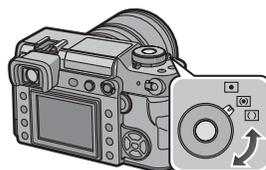
<b>Sensibilidade ISO</b>	100 ← → 1600	
<b>Utilizar em locais claros (por ex., ao ar livre)</b>	Adequado	Não adequado
<b>Utilizar em locais escuros</b>	Não adequado	Adequado
<b>Velocidade do obturador</b>	Lenta	Rápida
<b>Interferência</b>	Menor	Maior



- Para evitar interferências na imagem, recomendamos a diminuição da sensibilidade ISO antes de tirar fotografias.
- A sensibilidade ISO não pode ser ajustada para [AUTO] em AE com prioridade na abertura, AE com prioridade no obturador ou exposição manual.

## Decidir o método de medir a luminosidade (Modo de medição)

Pode passar para os seguintes modos de medição, se rodar a alavanca do modo de medição.



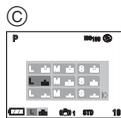
<input type="radio"/>	<b>Spot:</b> Este é o método utilizado para focar o objecto na área limitada e estreita no centro do ecrã.
<input checked="" type="radio"/>	<b>Múltiplo:</b> Este é o método em que a câmara mede a exposição mais adequada, avaliando automaticamente a localização da luminosidade em todo o ecrã. Habitualmente, recomendamos a utilização deste método.
<input type="radio"/>	<b>Centrado:</b> Este é o método utilizado para focar o objecto no centro do ecrã e medir de modo equilibrado todo o ecrã.

## Configurar as Funções Utilizadas Frequentemente

Pode configurar duas funções utilizadas frequentemente para os botões [FUNC.1] e [FUNC.2]. Isto é conveniente, pois não precisa de escolher o item a partir de um menu.

- Quando usar uma lente sem anel de abertura, [FUNC.1] é fixado para a opção de abertura.

- 1 Prima [FUNC.1] **(A)** ou [FUNC.2] **(B)**.  
(quando escolher a opção [PICT.SIZE])



- (C):** Quando tirar fotografias com o Live View

- 2 Rode o disco do comando **(D)** para escolher um item.



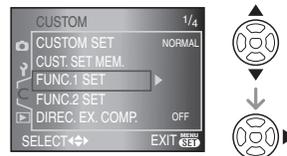
- 3 Prima o obturador até meio para escolher o item seleccionado.

- Também pode escolher o item seleccionado fazendo o seguinte:
  - Premindo [FUNC.1] ou [FUNC.2]

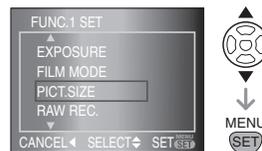
– Não utilizando a câmara durante alguns segundos

- Configurar funções utilizadas frequentemente nos botões [FUNC.1] e [FUNC.2]

- 1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima **◀**.
- 2 Prima **▼** para escolher o ícone do menu [CUSTOM] [**C**] e, de seguida, prima **▶**.
- 3 Prima **▲/▼** para escolher [FUNC.1 SET] ou [FUNC.2 SET] e, de seguida, prima **▶**.



- 4 Prima **▲/▼** para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.
- Também pode usar o disco do comando quando as instruções indicarem para usar **▲/▼**.

■ **Funções que podem ser configuradas nos botões [FUNC.1] e [FUNC.2]**

- **[EXPOSURE]\*1 (P41)**
  - [EXPOSURE]
- **[FILM MODE] (P80)**
  - STD [STANDARD]
  - DYN [DYNAMIC]
  - NATUR [NATURE]
  - SMOOTH [SMOOTH]
  -  STD [STANDARD]
  -  DYN [DYNAMIC]
  -  SMO [SMOOTH]
  - MY 1 [MY FILM1]
  - MY 2 [MY FILM2]
- **[PICT.SIZE]\*2 (P82)**
  -  (L/Super Fino)
  -  (L/Fino)
  -  (L/Padrão)
  -  (M/Super Fino)
  -  (M/Fino)
  -  (M/Padrão)
  -  (S/Super Fino)
  -  (S/Fino)
  -  (S/Padrão)
- **[RAW REC.] (P83)**
  - RAW ON
  - RAW OFF
- **[OIS MODE] (P87)**
  -  [MODE1]
  -  [MODE2]
- **[BURST RATE] (P68)**
  -  (Alta velocidade)
  -  (Baixa velocidade)
- **[FLASH SYNC.] (P88)**
  - [1ST] (sincronização da primeira cortina)
  - [2ND] (sincronização da segunda cortina)
- **[CUSTOM SET] (P90)**
  - [NORMAL]
  - [FACTORY]
  - [SET 1]
  - [SET 2]
  - [SET 3]

\*1 Definida para [FUNC.2] na altura da compra.

\*2 Definida para [FUNC.1] na altura da compra.

Se escolher a opção [EX. OPT. ZOOM] (P84) quando tirar fotografias com o Live View, aparece [EZ] no ecrã quando o tamanho da imagem estiver definido para um tamanho diferente do tamanho máximo de imagem para cada formato.

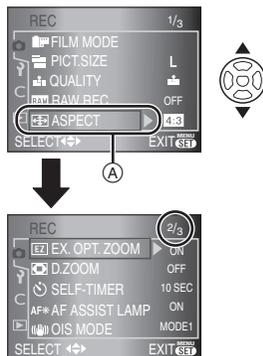
## Utilizar o Menu do Modo [REC]

Aumente a variedade de fotografias que pode tirar, configurando o efeito da cor, o ajuste de imagem, etc.

- O exemplo seguinte mostra como configurar [D.ZOOM] quando tirar fotografias com o Live View. (Consulte a P80 à P88 para cada item do menu.)
- Escolha a opção [RESET] no menu [SETUP] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P30)

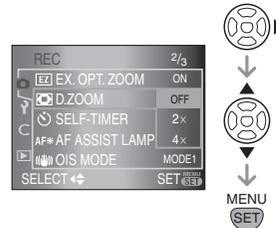
### 1 Prima o botão [MENU/SET].

### 2 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte do menu.

### 3 Prima ►, prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

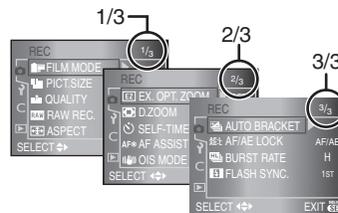


### 4 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

### ■ Acerca dos itens do ecrã do menu

- Existem 3 ecrãs de menus no menu [REC] (1/3, 2/3 e 3/3).



- Também pode usar o disco do comando quando as instruções indicarem para usar ▲/▼.
- O ecrã do menu a seguir a 3/3 no menu [SETUP] é o primeiro ecrã do menu, no menu [REC].

**[FILM MODE]**  
**Configurar o tom da cor da imagem a ser gravada**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolhe o item a ser configurado. (P79)

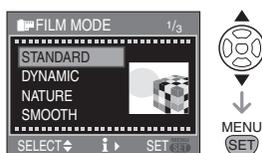
Cada tipo de filme para câmaras de rolo tem o seu próprio tom de cor e características de contraste. No modo de filme, pode escolher a cor das imagens a partir de 7 tipos, do mesmo modo que poderia escolher diferentes tipos de filme para câmaras de rolo.

Escolha diferentes configurações no modo de filme para equivalerem à situação da gravação e à sua imagem gravada.

**1** Prima ▲/▼ para escolher [FILM MODE] e, de seguida, prima ►.



**2** Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Quando premir ►, no ecrã apresentado acima, aparecem explicações acerca de cada modo de filme. (Quando premir ◀, o ecrã volta ao ecrã anterior.)

**3** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

■ **Configuração e efeito**

- **[STANDARD] (COR)**  
Esta é a configuração padrão.
- **[DYNAMIC] (COR)**  
A saturação e o contraste das cores armazenadas aumentam.
- **[NATURE] (COR)**  
Um vermelho, verde e azul mais claros. Uma beleza melhorada da natureza.
- **[SMOOTH] (COR)**  
O contraste diminui para obter uma cor mais clara e suave.
- **[STANDARD] B&W (B&W)**  
Esta é a configuração padrão.
- **[DYNAMIC] B&W (B&W)**  
O contraste é aumentado.
- **[SMOOTH] B&W (B&W)**  
Suaviza a imagem sem perder a textura da pele.
- **[MY FILM1]**
- **[MY FILM2]**  
É utilizada a configuração guardada. (P93)

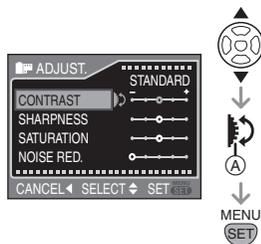


- No modo de filme, a câmara pode fazer algo equivalente ao processo de puxar, para criar uma imagem com características particulares. Neste caso, a velocidade do obturador pode ficar muito lenta.

## ■ Ajustar cada modo de filme para a configuração desejada

**1** Prima ► várias vezes no ecrã apresentado no passo 2 na página 80.

**2** Prima ▲/▼ para escolher um item. Use o disco do comando (A) para ajustar e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Aparece a mensagem [SAVE THIS SETTINGS?].

**3** Prima ▲/▼ para escolher o item e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Pode guardar 2 configurações do utilizador ([MY FILM1] e [MY FILM2]).
- [FILM MODE] é apresentado como [TEMP.] no monitor LCD, caso escolha a opção [NO, USE AS TEMP. SET]. O ecrã desaparece e a configuração é cancelada se a câmara for desligada e ligada novamente.

**4** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

[CONTRAST]	
[+]	Aumenta a diferença entre a luminosidade e a escuridão na imagem.
[-]	Diminui a diferença entre a luminosidade e a escuridão na imagem.

[SHARPNESS]	
[+]	A imagem é definida com nitidez.
[-]	A imagem é focada ligeiramente.

[SATURATION]	
[+]	As cores na imagem ficam vívidas.
[-]	As cores na imagem ficam naturais.

[NOISE RED.]	
[+]	O efeito de redução de interferências é aumentado. A resolução da imagem pode ficar ligeiramente deteriorada.
[-]	O efeito de redução de interferências é reduzido. Pode obter imagens com uma resolução mais elevada.

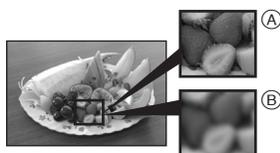


- Quando tirar fotografias em locais escuros, as interferências podem tornar-se visíveis. Para evitar interferências, recomendamos que ajuste [NOISE RED.] em [ADJUST.] para [+], ou que configure os itens, excepto [NOISE RED.], para [-] para tirar fotografias.
- Não pode ajustar [SATURATION] nas configurações do preto e branco no modo de filme.

**[PICT.SIZE]/[QUALITY]**  
**Configurar o tamanho e a qualidade da imagem, que coincide com a sua utilização das imagens**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Uma imagem digital é feita de vários pontos chamados pixels. Apesar de não conseguir ver a diferença no ecrã da câmara, quantos mais pixels houver, melhor fica a imagem quando for impressa num papel maior, ou apresentada no monitor de um computador. A qualidade de imagem refere-se à taxa de compressão quando guardar imagens digitais.



- (A) Muitos pixels (Fino)
- (B) Poucos pixels (Imperfeito)
- \* Estas imagens são exemplos para mostrar o efeito.

■ **Número de pixels**

Quando escolher um tamanho de imagem maior [L] (7,4 milhões de pixels), pode imprimir imagens mais nitidamente. Se escolher um número pequeno de pixels [S] (3 milhões de pixels), o tamanho dos dados será mais pequeno. Deste modo, pode gravar mais imagens.

- O número de pixels que pode ser seleccionado difere, dependendo do formato. Consulte a P84 para mais informações acerca das configurações do formato.

■ **Quando o formato for [4:3].**

[L]	3136×2352 pixels (7,4 milhões de pixels)
[M]	2560×1920 pixels (5 milhões de pixels)
[S]	2048×1536 pixels (3 milhões de pixels)

■ **Quando o formato for [3:2].  
(Quando tirar fotografias apenas com o Live View)**

[L]	3136×2080 pixels (6,5 milhões de pixels)
[M]	2560×1712 pixels (4,5 milhões de pixels)
[S]	2048×1360 pixels (2,5 milhões de pixels)

■ **Quando o formato for [16:9].  
(Quando tirar fotografias apenas com o Live View)**

[L]	3136×1760 pixels (5,5 milhões de pixels)
[S]	1920×1080 pixels (2 milhões de pixels)

■ **Qualidade**

Pode aumentar o número de imagens graváveis sem ter de mudar o tamanho da imagem, caso a qualidade esteja configurada para [Super Fino].

	<b>Super Fino:</b> Escolha esta opção quando gravar imagens com uma qualidade superior a Fino.
	<b>Fino (Baixa compressão):</b> Esta opção dá prioridade à qualidade da imagem. A qualidade da imagem será alta.
	<b>Padrão (Alta compressão):</b> Esta opção dá prioridade ao número de imagens graváveis e grava imagens de qualidade padrão.



- Se colocar a opção [EX. OPT. ZOOM] (P84) em [ON] quando tirar fotografias com o Live View, [EZ] é apresentado no ecrã quando o tamanho da imagem estiver configurada para outro tamanho para além do tamanho máximo de imagem para cada formato. "EZ" é uma abreviatura de "Extra optical Zoom" (Zoom óptico extra). (P84)
- Consulte a P130 quanto ao número de imagens graváveis.

**RAW [RAW REC.]**  
**Gravar um ficheiro RAW em simultâneo**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Quando tirar uma fotografia, é gravado um ficheiro RAW em simultâneo.

- Quando estiver em [ON], são gravados em simultâneo um ficheiro JPEG e um ficheiro RAW. A extensão de um ficheiro JPEG e de um ficheiro RAW é diferente, conforme apresentado abaixo.
  - Ficheiro JPEG  
[.JPG] (Exemplo: P1000001.JPG)
  - Ficheiro RAW  
[.RAW] (Exemplo: P1000001.RAW)
- Quando estiver em [OFF], não é gravado qualquer ficheiro RAW em simultâneo.



- Os ficheiros RAW são gravados no tamanho máximo da imagem para cada formato.
- A função de revisão automática é activada, não importa a configuração desta. (A imagem não é ampliada.)
- Pode desfrutar de uma edição mais avançada da imagem se usar ficheiros RAW. Pode guardar ficheiros RAW num formato de ficheiro (JPEG, TIFF, etc.) que possa ser apresentado no seu PC, etc. Desenvolva-as e edite-as com o software "SILKYPIX Developer Studio" da Ichikawa Soft Laboratory existente no CD-ROM (fornecido).

**[ASPECT RATIO]**  
**Configurar o formato das  
 imagens (Quando tirar  
 fotografias apenas com o Live  
 View)**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Mudando o formato, pode escolher um ângulo de visão que corresponda ao objecto.

- Prima [LIVE VIEW] para ligar a câmara com antecedência para tirar fotografias com o Live View. (P53)

<b>4:3</b>	<p>Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato que uma televisão 4:3 ou o monitor de um computador.</p> 
<b>3:2</b>	<p>Escolha esta opção para tirar fotografias com o mesmo formato 3:2 de uma película de 35 mm.</p> 
<b>16:9</b>	<p>Isto é adequado para paisagens, etc., onde é preferível haver uma vista panorâmica. Também é adequado para reproduzir imagens numa televisão de ecrã panorâmico ou de alta definição, etc.</p> 



- As extremidades das imagens gravadas podem ficar cortadas durante a impressão. (P128) Verifique isto antes da gravação.

**[EX. OPT. ZOOM]**  
**Ampliar uma imagem sem  
 qualquer deterioração da  
 qualidade de imagem (Quando  
 tirar fotografias apenas com o  
 Live View)**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

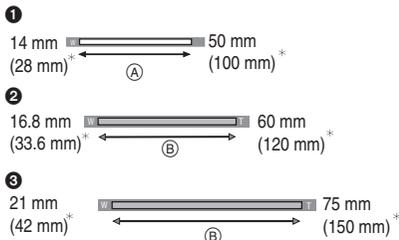
Normalmente, pode tirar fotografias com uma distância máxima de focagem de 50 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 100 mm), utilizando a lente fornecida.

No entanto, se colocar a opção [EX. OPT. ZOOM] em [ON] quando o tamanho da imagem estiver configurado para um tamanho diferente do tamanho máximo de imagem para cada formato [4:3]/[3:2]/[16:9], pode obter uma distância máxima de focagem de 75 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 150 mm) sem qualquer deterioração na qualidade de imagem.

- Prima [LIVE VIEW] para ligar a câmara com antecedência para tirar fotografias com o Live View. (P53)

**Mecanismo do zoom óptico extra**

Exemplo: Quando configurar o tamanho da imagem para [S EZ] (3 milhões de pixels), a área CCD de 7,4 milhões de pixels é encolhida para a área central de 3 milhões de pixels, permitindo obter uma imagem com um efeito de zoom superior. (\* é o valor equivalente para uma câmara de rolo de 35 mm.)



- 1 Zoom óptico extra [OFF]  
Exemplo: [S] (3 milhões de pixels)
  - 2 Zoom óptico extra [ON]  
Exemplo: [MEZ] (5 milhões de pixels)
  - 3 Zoom óptico extra [ON]  
Exemplo: [S EZ] (3 milhões de pixels)
- (A): Zoom óptico  
(B): Zoom óptico extra

**Ampliação do tamanho da imagem e do zoom óptico extra**

Formato	Tamanho da imagem	Imagem e do zoom óptico extra	Alcance da focagem da lente fornecida
4:3	L (7,4 M)	Não pode ser configurada	14 mm a 50 mm (28 mm a 100 mm)*
3:2	L (6,5 M)		
16:9	L (5,5 M)		
4:3	MEZ (5M)	1,2×	16,8 mm a 60 mm (33,6 mm a 120 mm)*
3:2	MEZ (4,5M)		
4:3	SEZ (3M)	1,5×	21 mm a 75 mm (42 mm a 150 mm)*
3:2	SEZ (2,5M)		
16:9	SEZ (2M)		

\* equivalente a câmara de rolo de 35 mm



- Consulte a P84 quanto ao formato e a P82 quanto ao tamanho da imagem.
- “EZ” é uma abreviatura de “Extra optical Zoom”.
- Pode aumentar ainda mais a ampliação do zoom com o zoom óptico extra, sem ter de se preocupar com a distorção da imagem.
- Quando a opção [EX. OPT. ZOOM] estiver definida para [ON], aparece [EZ] no ecrã, caso escolha um tamanho de imagem que active o zoom óptico extra.
- Se colocar a opção [RAW REC.] em [ON], o zoom digital não é activado.

**[D.ZOOM]**  
**Aumentar ainda mais o zoom**  
**(Quando tirar fotografias**  
**apenas com o Live View)**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Pode aumentar ainda mais a ampliação do zoom que tinha, quando utilizar o zoom óptico (isto inclui as alturas em que utilizar o zoom óptico extra) em 2× ou 4× com o zoom digital.

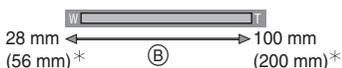
Pode tirar fotografias com uma distância máxima de focagem de 200 mm (equivalente numa câmara de rolo de 35 mm a 400 mm) com a lente fornecida. Além disso, se escolher um tamanho de imagem que active o zoom óptico extra, pode tirar fotografias com uma distância máxima de focagem de 300 mm (equivalente numa câmara de rolo de 35 mm a 600 mm).

- Prima [LIVE VIEW] para ligar a câmara com antecedência para tirar fotografias com o Live View. (P53)

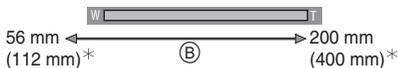
- [OFF] :



- [2×] :



- [4×] :



\* equivalente a câmara de rolo de 35 mm

Ⓐ: Zoom óptico

Ⓑ: Zoom digital

**Utilizar o zoom digital juntamente com o zoom óptico extra**

Exemplo: Quando o zoom digital estiver definido para [4×] e o tamanho da imagem para [SEZ] (3 milhões de pixels), pode usar o zoom óptico extra em simultâneo.



\* equivalente a câmara de rolo de 35 mm

Ⓒ: Zoom digital e zoom óptico extra



- No zoom digital, uma imagem maior tem uma qualidade de imagem menor.
- Ao usar o zoom digital, a função estabilizadora pode ter problemas de funcionamento.
- Quando utilizar o zoom digital, recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P71) para tirar fotografias.
- Se colocar a opção [RAW REC.] em [ON], o zoom digital não é activado.

**[SELF-TIMER]**  
**Acertar o tempo do**  
**temporizador automático**

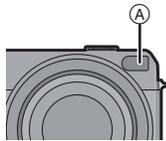
Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Pode acertar o tempo do temporizador automático para [2 SEC.] ou [10 SEC.]. Para mais informações, consulte a P71.

**AF\* [AF ASSIST LAMP]**  
**Focar em condições de fraca  
 iluminação torna-se mais fácil**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Se iluminar o objecto, facilita a focagem por parte da câmara quando gravar em condições de fraca iluminação que dificultem a focagem.



<b>[ON]</b>	Se a lâmpada auxiliar AF (A) estiver definida para [ON], liga-se quando premir o obturador até meio em locais escuros, etc. O alcance eficaz da lâmpada auxiliar AF é de cerca de 1,5 m a cerca de 3,0 m. (quando a lente fornecida estiver colocada e em Wide (Grande angular))
<b>[OFF]</b>	A lâmpada auxiliar AF não liga.



- Tenha cuidado acerca do seguinte, quando utilizar a lâmpada auxiliar AF.
  - Não olhe para a lâmpada auxiliar AF de perto.
  - Não coloque a cobertura da lente.
  - Não cubra a lâmpada auxiliar AF com os dedos ou outros objectos.
- Quando não quiser utilizar a lâmpada auxiliar AF (por ex., quando tirar fotografias de animais em locais escuros), ajuste [AF ASSIST LAMP] para [OFF]. Neste caso, torna-se mais difícil focar o objecto.

- Quando usar uma lente com um filtro de diâmetro largo que tape a lâmpada auxiliar AF, podem aparecer sombras na imagem e o desempenho da câmara pode diminuir.

**[OIS MODE]**  
**Estabilizador Óptico de  
 Imagem**

Prima [MENU] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Este modo detecta instabilidades e compensa-as.

- Verifique se o interruptor [O.I.S.] na lente está definido para [ON].

<b>[MODE1]</b> (1)	O estabilizador funciona de maneira contínua e pode ajudar durante a composição da fotografia.
<b>[MODE2]</b> (2)	A instabilidade é compensada para quando o obturador for premido. Existe um enorme efeito estabilizador.



- A função estabilizadora pode não funcionar eficientemente nos seguintes casos.
  - Quando há muita instabilidade.
  - Quando a ampliação do zoom for elevada.
  - Quando utilizar o zoom digital.
  - Quando tirar fotografias enquanto segue objectos em movimento.
  - Quando a velocidade do obturador fica mais lenta para tirar fotografias no interior ou em locais escuros.
 Tenha cuidado com a instabilidade da câmara quando premir o obturador.
- Não pode escolher a opção [OIS MODE] se utilizar uma lente sem a função estabilizadora.



### **[AUTO BRACKET]** *Tirar Fotografias com o Enquadramento Automático*

Prima [ ] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Neste modo, são gravadas até 5 imagens no alcance escolhido da compensação da exposição, cada vez que premir o obturador.

Pode escolher o número de imagens gravadas, o alcance da compensação da exposição e a ordem do enquadramento. Para mais informações, consulte a P69.



### **[AF/AE LOCK]** *Ligar a configuração do botão [AFL/AEL]*

Prima [ ] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Pode configurar [AFL/AEL] para [AF], [AE] ou [AF/AE], caso queira fixar a focagem ou a exposição quando tirar uma fotografia. Para mais informações, consulte a P66.



### **[BURST RATE]** *Configurar a velocidade de arrebentamento*

Prima [ ] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

Pode configurar a velocidade de arrebentamento para alta velocidade [H] ou baixa velocidade [L].

Para mais informações, consulte a P68.



### **[FLASH SYNC.]** *Escolher a Sincronização da Segunda Cortina*

Prima [ ] para ver o menu do modo [REC] e escolha o item a ser configurado. (P79)

A segunda cortina activa o flash antes do obturador fechar, quando tirar fotografias de objectos em movimento, como automóveis, utilizando uma velocidade lenta do obturador.

#### ■ Sincronização da primeira cortina



- O método normal quando tirar fotografias com o flash.

#### ■ Sincronização da segunda cortina



- A fonte de luz aparece por detrás do objecto e a imagem torna-se dinâmica.



- Defina-a normalmente para [1ST].
- [2ND] é apresentado no ícone do flash no monitor LCD, se definir a opção [FLASH SYNC.] para [2ND].
- As configurações de sincronização do flash também são eficientes quando utilizar um flash externo. (P113)
- Quando escolher uma velocidade rápida do obturador, o efeito da sincronização da segunda cortina pode deteriorar.

- Não pode escolher a opção AUTO/ Redução do olho vermelho [🔴A👁️], ON Forçado/Redução do olho vermelho [🔴👁️], ou Sinc. lenta/Redução do olho vermelho [🔴S👁️] no flash incorporado, quando a opção [FLASH SYNC.] estiver definida para [2ND].

## Utilizar o Menu [CUSTOM]

Pode alterar as configurações de cada função, utilizando o menu [CUSTOM]. Depois, pode salvar estas configurações para uma utilização futura. (P93)

- Configure os itens conforme desejado. (Consulte a P90 à P93 para cada item do menu.)
- O exemplo apresentado abaixo mostra como configurar [LCD AUTO].
- Escolha a opção [RESET] no menu [SETUP] para voltar a colocar as configurações conforme estas se encontravam na altura da sua aquisição. (P30)

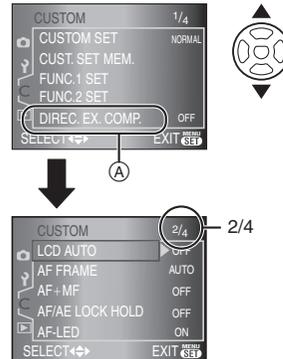
### 1 Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



### 2 Prima ▼ para escolher o ícone do menu [CUSTOM] [C] e, de seguida, prima ▶.

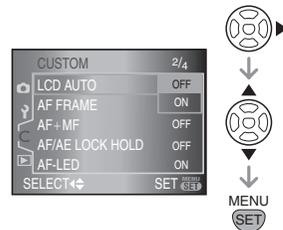


### 3 Prima ▲/▼ para escolher o item do menu.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte do menu.

### 4 Prima ▶, prima ▲/▼ para escolher a configuração e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

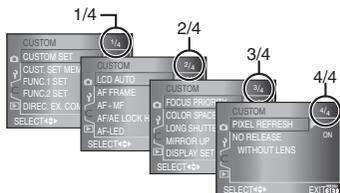


### 5 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

- Também pode premir o obturador até meio para fechar o menu.

### ■ Acerca dos itens do ecrã do menu

- Existem 4 ecrãs de menus no menu [CUSTOM] (1/4, 2/4, 3/4 e 4/4).



- Também pode usar o disco do comando quando as instruções indicarem a utilização de ▲/▼, por ex., quando escolher itens do menu.
- O ecrã do menu a seguir a 4/4 no menu [CUSTOM] é o primeiro ecrã do menu, no menu do modo [PLAY].

#### [CUSTOM SET]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)  
Pode escolher as configurações do menu para a câmara. (P93)

#### [NORMAL]:

São escolhidas as configurações normais.

#### [FACTORY]:

São escolhidas temporariamente as configurações da altura da compra, devido a um funcionamento irregular.  
(O número da pasta e o acerto do relógio não muda.)

[SET 1]: São escolhidas as configurações guardadas em [CUSTOM SET 1].

[SET 2]: São escolhidas as configurações guardadas em [CUSTOM SET 2].

[SET 3]: São escolhidas as configurações guardadas em [CUSTOM SET 3].

- Quando premir ► em cada item do menu no ecrã onde escolhe os itens do menu, são apresentadas todas as configurações para esse item do menu num relance.

(Quando premir ◀, o ecrã volta ao ecrã onde escolhe os itens do menu.)

#### [CUST. SET MEM.]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)  
As configurações actuais da câmara são guardadas como [CUSTOM SET 1], [CUSTOM SET 2] ou [CUSTOM SET 3].

#### [FUNC.1 SET]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)  
Uma função fica definida para o botão [FUNC.1].

#### [FUNC.2 SET]

Uma função fica definida para o botão [FUNC.2].

- Consulte a P77 para mais informações acerca de [FUNC.1 SET] e de [FUNC.2 SET].

#### [DIREC. EX. COMP.]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)  
Se colocar a opção [DIREC. EX. COMP.] em [ON], só pode compensar a exposição rodando o disco do comando. (P39)

#### [ON]

#### [OFF]

#### [LCD AUTO]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)  
Se escolher a opção [ON] e tirar fotografias com o visor, o monitor LCD desliga-se enquanto o obturador é premido até meio e enquanto as imagens estão a ser gravadas.

#### [ON]

#### [OFF]

**[AF FRAME]**

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Ajuste a área AF para a posição de focagem desejada.

**[AUTO]:** A câmara foca qualquer um dos 3 pontos de focagem, esquerdo, direito ou centro. Esta opção torna-se eficaz quando o objecto não estiver no centro do ecrã.

**[CENTER]:**

A câmara foca o objecto na área AF no centro do ecrã.

**[SELECT]:**

Se premir ◀/▶, pode escolher a configuração da área AF com a focagem automática: automático, fixado na esquerda, fixado no centro ou fixado na direita.

- Se escolher [AUTO], a posição de focagem não é pré-determinada. Fica ajustada para uma posição determinada automaticamente pela câmara na altura da focagem. Se quiser determinar a posição de focagem para tirar fotografias, escolha uma configuração sem ser [AUTO].

**[AF+MF]**

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Se escolher a opção [ON], pode focar o objecto com precisão após este ter sido focado automaticamente, rodando o anel de focagem.

**[ON]****[OFF]****[AF/AE LOCK HOLD]**

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

**[ON]:** A focagem e a exposição permanecem fixas, mesmo que liberte [AFL/AEL] após tê-lo premido.  
Se premir [AFL/AEL] novamente, a opção [AF/AE LOCK] é cancelada.

**[OFF]:** A focagem e a exposição permanecem fixas apenas enquanto premir [AFL/AEL]. (P66)

Se deixar de premir [AFL/AEL], a opção [AF/AE LOCK] é cancelada.

**[AF-LED]**

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Se escolher [ON], a lâmpada acende onde o objecto for focado na área AF do visor. (P33)

**[ON]****[OFF]****[FOCUS PRIORITY]**

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

**[ON]:** Não pode tirar uma fotografia até que o objecto seja focado.

**[OFF]:** Esta opção dá prioridade à melhor altura para tirar uma fotografia, de modo a que possa tirar uma fotografia quando o obturador for premido por completo.

- Se escolher [OFF], tenha cuidado, pois a imagem pode não ser focada adequadamente, mesmo que escolha a opção [AFS] ou [AFC] no modo de focagem.

### [COLOR SPACE]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Escolha esta opção quando desejar corrigir a reprodução da cor das imagens gravadas num PC, impressora, etc.

**[sRGB]:** O espaço da cor é definido para o espaço da cor sRGB.

Esta opção é muito utilizada em equipamento relacionado com a informática.

**[AdobeRGB]:**

O espaço da cor é definido para o espaço da cor AdobeRGB.

AdobeRGB é especialmente usado para negócios, como a impressão profissional, porque tem uma maior variedade de cores reproduzíveis do que sRGB.

- Dependendo da configuração do espaço da cor, o nome do ficheiro da imagem gravada muda, conforme apresentado.

P1000001.JPG

└─ P: sRGB

└─ : AdobeRGB

- Escolha a opção sRGB, se não estiver muito familiarizado com AdobeRGB.

### [LONG SHUTTER NR]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Isto retira as interferências quando a velocidade do obturador ficar mais lenta, para tirar fotografias de cenários nocturnos, etc.

Se escolher a opção [ON], aparece o ecrã da contagem decrescente quando premir o obturador. Durante este tempo, não mova a câmara. Após a contagem decrescente ter terminado, aparece a mensagem [PLEASE WAIT...] durante o mesmo tempo que a velocidade escolhida para o obturador, para o processamento do sinal.

Se premir o botão [MENU/SET] enquanto tira uma fotografia, a fotografia não é tirada.

**[ON]**

**[OFF]**

### [MIRROR UP]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Pode prevenir instabilidades (oscilação da câmara) causadas pelo espelho, quando tiver escolhido o temporizador automático. (P71)

**[ON]:** O espelho sobe antes que a contagem decrescente comece. Isto previne oscilações da câmara quando o espelho sobe.

**[OFF]:** Quando a contagem decrescente tiver terminado, o espelho sobe e a fotografia é tirada em simultâneo.

### [DISPLAY SET]

Prima [MENU] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Escolha a informação que quer ver aparecer no monitor LCD quando tirar fotografias com o Live View.

Quando premir [DISPLAY] para ligar a informação apresentada no monitor LCD, só os tipos de informação que estiverem definidos para [ON] é que são apresentados.

**[REC. INFO.]: ON (Ligar)/OFF (Desligar)**

**[HISTGRAM]: ON (Ligar)/OFF (Desligar)**

**[GUIDE 1]: ON (Ligar)/OFF (Desligar)**

**[GUIDE 2]: ON (Ligar)/OFF (Desligar)**

### [PIXEL REFRESH]

Prima [MENU/SET] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Esta opção verifica se a imagem nos sensores de imagem e a imagem após o processamento da imagem coincidem uma com a outra de um modo óptimo.

A câmara está definida para a melhor configuração na altura da compra.

Recomendamos que verifique as configurações uma vez por ano.

Desligue e volte a ligar a câmara após os pixels serem corrigidos.

### [NO RELEASE WITHOUT LENS]

Prima [MENU/SET] para ver o menu [CUSTOM] e escolha o item a ser configurado. (P89)

Se escolher a opção [ON], não pode premir o obturador quando não tiver colocado uma lente na estrutura da câmara, ou quando esta não estiver bem colocada. (Prevenção de libertação)

[ON]

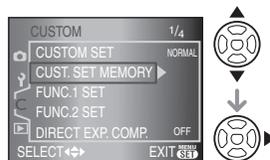
[OFF]

### Memorizar as configurações [CUST. SET MEM.]

Pode usar a configuração personalizada para guardar as configurações actuais do menu para a câmara. Pode guardar até três configurações do menu para utilizar posteriormente.

Guarde anteriormente as configurações do menu e, de seguida, escolha uma configuração do menu que coincida com a situação de gravação, etc. Isto é um modo conveniente de evitar reiniciar configurações de menus cada vez que tira uma fotografia.

**1** Prima ▲/▼ para escolher [CUST. SET MEM.] e, de seguida, prima ►.



**2** Prima ▲/▼ para escolher [CUSTOM SET 1], [CUSTOM SET 2] ou [CUSTOM SET 3] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



**3** Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].

(Apenas quando existirem configurações guardadas anteriormente.)



**4** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

### ■ Utilizar as configurações [CUSTOM SET]

Escolha a configuração guardada a partir de [CUSTOM SET] no menu [CUSTOM]. (P90)



- As configurações para cada item do menu não são perdidas quando a câmara for desligada, mesmo que não utilize a configuração personalizada para guardá-las.

## Utilizar o menu do modo [PLAY]

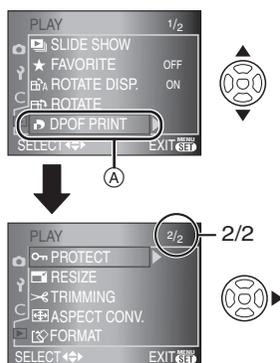
Pode utilizar várias funções no modo de reprodução para rodar imagens, ajustar a protecção destas, etc.

- Consulte a P94 à 104 para cada item do menu.

**1** Prima [▶] para ver uma imagem.

**2** Prima o botão [MENU/SET].

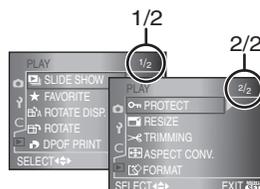
**3** Prima ▲/▼ para escolher o item do menu e, de seguida, prima ►.



- Prima ▼ em (A) para passar para o ecrã seguinte do menu.
- Após efectuar os passos **1** e **2**, consulte a descrição do item do menu nas instruções de funcionamento e configure-o.

### ■ Acerca dos itens do ecrã do menu

- Existem 2 ecrãs de menus no menu do modo [PLAY] (1/2 e 2/2).



- Também pode usar o disco do comando quando as instruções indicarem a utilização de ▲/▼, por ex., quando escolher itens do menu.
- O ecrã do menu a seguir a 2/2 no menu do modo [PLAY] é o primeiro ecrã do menu, no menu [REC].

**[SLIDE SHOW]**  
Reproduzir imagens por ordem durante um certo espaço de tempo

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Esta opção é recomendada para reproduzir imagens numa televisão. Pode saltar as imagens que não quiser ver, caso escolha a opção [FAVORITE] (P96).

- O ecrã apresentado no passo **1** aparece quando a opção [FAVORITE] estiver definida para [ON]. Quando [FAVORITE] estiver definido para [OFF], efectue o passo **2**.

**1 Prima ▲/▼ para escolher [ALL] ou [★] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**

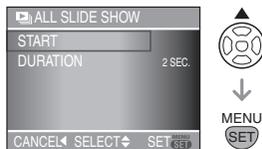


[ALL]	Apresenta todas as imagens.
[★]	Apresenta apenas as imagens que foram escolhidas como sendo favoritas (P96).

- Se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★], não poderá escolher [★], mesmo que [FAVORITE] esteja definido para [ON].

**2 Prima ▲ para escolher [START] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**

(Ecrã, quando tiver escolhido a opção [ALL])



- O cursor apresentado durante uma demonstração de diapositivos (A) ou enquanto uma demonstração de diapositivos estiver em pausa (B), ou durante uma demonstração de diapositivos [MANUAL] (C) é o mesmo que ▲/▼/◀/▶.



- Prima ▲ para fazer uma pausa na demonstração de diapositivos. Prima novamente ▲ para cancelar a pausa.

- Prima ◀/▶ enquanto estiver em pausa, para ver a imagem anterior ou seguinte.

**3 Prima ▼ para terminar.**

**■ Configurar a duração**

Escolha [DURATION] no ecrã apresentado no passo 2 e configure-o.

[DURATION]	Pode escolher as opções [1 SEC.], [2 SEC.], [3 SEC.], [5 SEC.] ou [MANUAL] (reprodução manual).
------------	---

- Só pode escolher a opção [MANUAL] quando [★] tiver sido escolhido no passo 1.
- Prima ◀/▶ para ver a imagem anterior ou seguinte quando tiver escolhido a opção [MANUAL].



- O modo de poupança de energia não é activado durante uma demonstração de diapositivos. (No entanto, a configuração para o modo de poupança de energia é fixada em [10 MIN.] enquanto fizer uma pausa na demonstração de diapositivos, ou durante a reprodução de uma demonstração de diapositivos [MANUAL].)

**★ [FAVORITE]**  
**Configurar as suas imagens favoritas**

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Pode fazer o seguinte, se adicionar uma marca às imagens e estas tiverem sido escolhidas como favoritas.

- Apagar todas as imagens que não sejam consideradas favoritas. ([ALL DELETE EXCEPT ★]) (P48)
- Reproduzir as imagens consideradas favoritas apenas como demonstração de diapositivos. (P94)

**1 Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**



- Não poderá escolher imagens como favoritas se a opção [FAVORITE] estiver definida para [OFF]. Além disso, o ícone dos favoritos [★] não aparece quando [FAVORITE] estiver definido para [OFF], mesmo que anteriormente estivesse definido para [ON].
- Não pode escolher a opção [CANCEL] se nenhuma das imagens apresentar o símbolo [★].

**2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.**

**3 Prima ◀▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▲.**



- Repita o procedimento apresentado acima.
- Se premir ▲ enquanto o ícone dos favoritos [★] (A) for apresentado, [★] é apagado e a configuração dos favoritos é cancelada.
- Pode escolher até 999 imagens como favoritas.

**■ Apagar todos os favoritos**

- 1 Escolha [CANCEL] no ecrã apresentado no passo 1 e, de seguida, prima [MENU/SET].
- 2 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].
- 3 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- Quando imprimir fotografias numa loja de impressão de fotografias, a opção [ALL DELETE EXCEPT ★] (P48) é útil, para que apenas as imagens que quer impressas permaneçam no cartão.
- Utilize o [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] existente no CD-ROM (fornecido), para escolher, confirmar ou apagar os favoritos. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.)
- Poderá não conseguir escolher as fotografias tiradas com outro equipamento como favoritas.

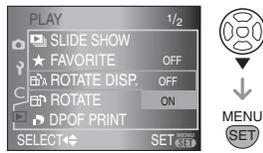
**[ROTATE DISP.]/[ROTATE]**  
**Para ver a imagem girada**

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Este modo permite-lhe ver automaticamente as imagens na vertical, caso estas tenham sido gravadas com a câmara na vertical, ou girar manualmente as imagens em passos de 90° graus.

■ **Girar a imagem (A imagem é girada e apresentada automaticamente.)**

**1** Prima ▼ para escolher a opção [ON] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- As imagens são apresentadas sem serem giradas quando escolher a opção [OFF].
- Consulte a P46 para informações acerca de como reproduzir imagens.

**2** Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- As imagens que forem gravadas com a câmara na vertical são reproduzidas automaticamente na vertical.

■ **Girar**  
**(A imagem é girada manualmente.)**

**1** Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼.



- A função [ROTATE] fica desligada quando [ROTATE DISP.] estiver configurado para [OFF].
- As imagens protegidas não poderão ser giradas.

**2** Prima ▲/▼ para escolher a direcção de rotação da imagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



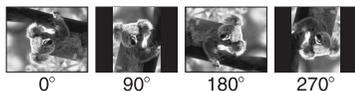
	A imagem gira no sentido dos ponteiros do relógio em passos de 90°.
	A imagem gira no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio em passos de 90°.

**3** Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ **Exemplo**

**Quando girar no sentido dos ponteiros do relógio (↻)**

Imagem original



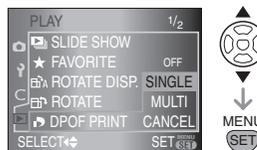
- Quando [ROTATE DISP.] estiver configurado para [ON], as imagens que forem gravadas com a câmara na vertical serão reproduzidas na vertical (giradas).
- Se tirar fotografias com a câmara apontada para cima ou para baixo, pode não ser possível ver as imagens na vertical. (P32)
- A imagem pode ficar ligeiramente manchada quando a câmara for ligada à televisão com o cabo de vídeo (fornecido) e for reproduzida verticalmente.
- Quando reproduzir imagens num PC, estas não podem ser apresentadas na direcção girada, excepto se o sistema operativo ou o software forem compatíveis com o Exif. Exif é um formato de ficheiros para imagens paradas, que permite adicionar informação gravada, etc. Foi estabelecida pela "JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)".
- As imagens giradas são apresentadas giradas quando forem reproduzidas na revisão e no zoom de reprodução, mas são apresentadas sem estarem giradas quando forem reproduzidas na reprodução múltipla.
- Pode não ser possível girar imagens que tenham sido gravadas com outro equipamento.

**[DPOF PRINT]**  
*Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões*

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

DPOF "Digital Print Order Format" é um sistema que permite ao utilizador escolher as imagens a serem impressas, a quantidade de cópias para cada imagem a ser impressa e se é impressa ou não a data de gravação nas imagens quando utilizar uma impressora de fotografias compatível com DPOF, ou se for a uma loja de impressão de fotografias. Para mais detalhes, informe-se na sua loja de impressão de fotografias.

**Prima ▲/▼ para escolher [SINGLE], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**



- Não poderá escolher a opção [CANCEL] se não tiver escolhido qualquer impressão nas configurações de impressão em DPOF.

■ **Configuração única**

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima ▲/▼ para escolher o número de impressões.

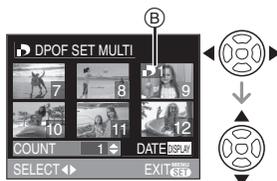


- O ícone do número de impressões [ 1 ] (A) aparece.
- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ **Configuração múltipla**

1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem a ser impressa e, de seguida, prima ▲/▼ para escolher o número de impressões.



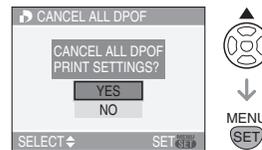
- O ícone do número de impressões [ 1 ] (B) aparece.
- Repita o processo apresentado acima. (Não poderá escolher todas as imagens de uma vez só.)

- Pode escolher o número de impressões entre 0 e 999. A configuração de impressão em DPOF é cancelada quando o número de impressões estiver configurado para [0].

2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.

■ **Para cancelar todas as configurações**

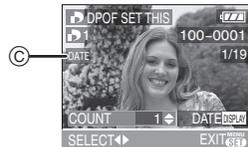
1 Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



2 Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

■ **Para imprimir a data**

Após configurar o número de impressões, ajuste/cancele a impressão com a data gravada premindo o botão [DISPLAY].



- O ícone de impressão da data [ DATE ] (C) aparece.
- Quando for a uma loja de impressão de fotografias para fazer uma impressão digital, certifique-se que pede a impressão adicional da data, caso seja necessário.

- Dependendo da loja de impressão de fotografias ou da impressora, a data pode não ser impressa, mesmo que escolha para imprimir a data. Para mais informações, pergunte na sua loja de impressão de fotografias, ou consulte as instruções de funcionamento da sua impressora.



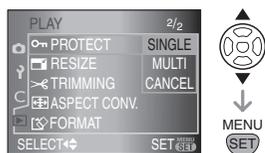
- DPOF é uma abreviatura de “Digital Print Order Format” (Formato da Ordem de Impressão Digital). Esta característica permite-lhe transformar a informação de impressão para média e, de seguida, utilizar a informação num sistema compatível com DPOF.
- A configuração de impressão em DPOF é uma função conveniente quando imprimir imagens com uma impressora que suporte PictBridge (P108). A configuração de impressão da data da impressora pode ter prioridade perante a configuração de impressão da data da câmara. Verifique também a configuração de impressão da data da impressora. (P108)
- É necessário apagar toda a informação de impressão DPOF anterior, feita noutro equipamento, quando configurar a impressão DPOF na câmara.
- Se o ficheiro não é baseado no padrão DCF, não poderá ajustar a configuração de impressão DPOF. DCF é uma abreviatura de “Design rule for Camera File system”, estipulada pela “JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association)”.

### **[PROTECT]** Prevenir o apagamento acidental de imagens

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Pode escolher uma protecção para imagens que não deseja que sejam apagadas por engano.

**Prima ▲/▼ para escolher [SINGLE], [MULTI] ou [CANCEL] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**



#### ■ Configuração única

**1 Prima ◀/▶ para escolher a imagem e, de seguida, prima ▼ para ajustar/cancelar.**



[SET]	O ícone de protecção [PROTECT] (A) aparece.
[CANCEL]	O ícone de protecção [PROTECT] (A) desaparece.

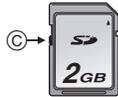
**2 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.**

**■ Ajuste múltiplo/cancelar todos os ajustes**

Efectuar a mesma operação que em “[DPOF PRINT] Configurar a imagem a ser impressa e o número de impressões”. (P98 a 100)



- A configuração de protecção pode não ser eficaz noutro equipamento.
- Se desejar apagar imagens protegidas, cancele a protecção destas.
- Mesmo que proteja imagens num cartão, estas serão apagadas se o cartão for formatado. (P104)
- Mesmo que não proteja imagens num Cartão de Memória SD, ou Cartão de Memória SDHC, estas não podem ser apagadas quando a chave de protecção contra escrita do cartão estiver em [LOCK].



- As imagens protegidas não poderão ser giradas.

**[RESIZE]**  
*Tornar a imagem mais pequena*

Prima para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Pode reduzir o tamanho de uma imagem gravada.

**1 Prima para escolher a imagem e, de seguida, prima .**



- As seguintes imagens não podem ser redimensionadas.

Formato	Tamanho da Imagem
4:3	S
3:2	S
16:9	S

**2 Prima para escolher o tamanho e, de seguida, prima .**

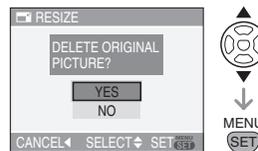


- São apresentados tamanhos menores do que a imagem.

Formato	Tamanho da Imagem
4:3	M   S
3:2	M   S
16:9	S

- Aparece a mensagem [DELETE ORIGINAL PICTURE?].

**3 Prima para escolher [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**



- A imagem é sobrescrita quando escolher [YES]. As imagens redimensionadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem redimensionada nova quando escolher a opção [NO].

- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NO] e crie de novo uma imagem redimensionada.

#### 4 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Quando quiser reduzir o tamanho de uma imagem, para anexá-la num e-mail, ou para transferi-la para um website, utilize o software "PHOTOfunSTUDIO-viewer-", existente no CD-ROM (fornecido) para alterar o tamanho.
- Pode não ser possível redimensionar as imagens gravadas com outros equipamentos.



#### [TRIMMING] Aumentar uma imagem e compensá-la

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Pode aumentar e, de seguida, cortar a parte importante da imagem gravada.

#### 1 Prima [L/▶] para escolher a imagem e, de seguida, prima [▼].



#### 2 Aumente ou diminua as partes a serem compensadas com o disco do comando [A].



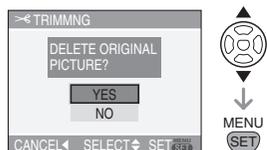
#### 3 Prima [▲/▼/◀/▶] para mover a posição da parte a ser compensada.



#### 4 Prima o obturador.

- Aparece a mensagem [DELETE ORIGINAL PICTURE?].

#### 5 Prima [▲/▼] para escolher [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher [YES]. As imagens compensadas não podem ser recuperadas quando forem sobrescritas.
- Cria uma imagem compensada nova quando escolher a opção [NO].
- Se a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NO] e crie de novo uma imagem redimensionada.

## 6 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Dependendo do tamanho do corte, o tamanho da imagem compensada pode ser menor do que o da imagem original.
- A qualidade da imagem compensada pode ser inferior.
- Pode não ser possível compensar as imagens gravadas com outros equipamentos.



**[ASPECT CONV.]**  
Alterar o formato de uma imagem em 16:9

Prima [MENU/SET] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Pode converter fotografias tiradas com um formato [16:9] para um formato [3:2], ou [4:3] para imprimir.

### 1 Prima ▲/▼ para escolher [3:2] ou [4:3] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Só pode converter fotografias que tenham sido tiradas com o formato [16:9].

### 2 Prima ◀/▶ para escolher uma imagem e, de seguida, prima ▼.



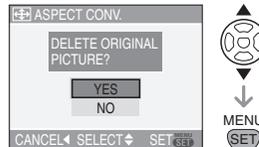
- Se escolher e configurar uma imagem com um formato diferente de [16:9], é apresentada no ecrã a mensagem [CANNOT BE SET ON THIS PICTURE].

### 3 Prima ◀/▶ para determinar a posição horizontal e, de seguida, prima o obturador para confirmar.



- Para imagens que tenham sido rodadas verticalmente, use ▲/▼ para ajustar a posição da moldura.
- Aparece a mensagem [DELETE ORIGINAL PICTURE?].

### 4 Prima ▲/▼ para escolher [YES] ou [NO] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A imagem é sobrescrita quando escolher a opção [YES]. Se converter o formato de uma imagem e depois a sobrescrever, não a conseguirá recuperar.
- Será criada uma nova imagem com o formato convertido se escolher a opção [NO].
- Quando a imagem original estiver protegida, não a pode sobrescrever. Escolha a opção [NO] e crie uma imagem nova com o formato convertido.

## 5 Prima o botão [MENU/SET] duas vezes para fechar o menu.



- Os ficheiros que não se encontrem em conformidade com o padrão DCF não podem ser convertidos. DCF é uma abreviatura de “Design rule for Camera File system”, estipulada pela JEITA “Japan Electronics and Information Technology Industries Association”.
- Poderá não conseguir converter as fotografias tiradas com outro equipamento.

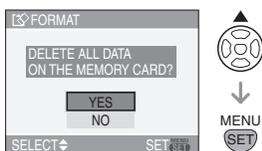


### [FORMAT] Iniciar o cartão

Prima [MENU] para ver o menu do modo [PLAY] e escolha o item a ser configurado. (P94)

Habitualmente, não é necessário formatar um cartão. Formate-o quando a mensagem [MEMORY CARD ERROR] aparecer.

**Prima ▲ para escolher [YES] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].**



- A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo imagens protegidas. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.
- Se o cartão foi formatado num PC ou noutro equipamento, formate-o novamente na câmara.
- Utilize uma bateria com energia suficiente (P18), ou o adaptador AC quando formatar.
- Durante a formatação, não desligue a câmara.
- Não pode formatar um Cartão de Memória SD, ou um Cartão de Memória SDHC quando a chave de protecção contra escrita do cartão © estiver em [LOCK].



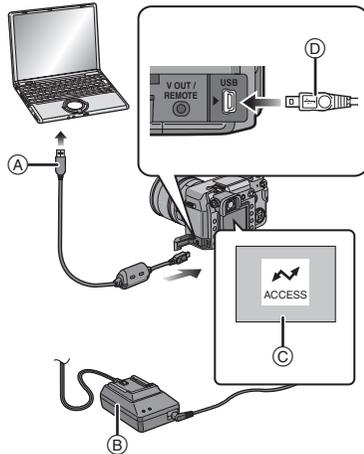
## Fazer a ligação a um PC

Pode passar as imagens gravadas para um PC, ligando a câmara ao PC.

O software [LUMIX Simple Viewer], ou o [PHOTOfunSTUDIO-viewer-] (para o Windows®) existente no CD-ROM (fornecido) permite-lhe passar as fotografias tiradas com a câmara para um PC, imprimi-las ou enviá-las facilmente por e-mail.

**Se utilizar o “Windows 98/98SE”, instale o controlador USB e, de seguida, ligue a unidade ao computador.**

Para mais informações acerca da instalação do [LUMIX Simple Viewer], ou do [PHOTOfunSTUDIO-viewer-], etc., consulte as instruções de funcionamento em separado para a ligação ao PC.



(A): Cabo de ligação USB (fornecido)

(B): Adaptador AC (fornecido)

(C): Esta mensagem aparece durante a transferência de dados.

- Utilize uma bateria com energia suficiente (P18), ou o adaptador AC.

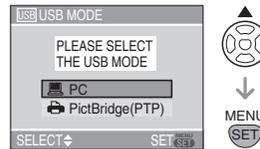
- Desligue a câmara e, de seguida, insira ou retire o fio do adaptador AC.

### 1 Ligue a câmara e o PC.

### 2 Ligue a câmara a um PC através do cabo de ligação USB (fornecido).

- Alinhe a marca [▶] no cabo de ligação USB e a marca [→] no terminal do adaptador, quando fizer a ligação.
- Segure o cabo de ligação USB em (D) e insira-o ou retire-o a direito. (Se forçar a entrada do cabo de ligação USB com este inclinado ou virado ao contrário, pode deformar os terminais de ligação e danificar a câmara ou o equipamento que estiver a ser ligado.)

### 3 Prima ▲ para escolher a opção [PC] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Se configurar anteriormente a opção [USB MODE] no menu [SETUP] para [PC], não é necessário fazer isto sempre que se ligar a um PC. (P30)
- Se configurar [USB MODE] para [PictBridge (PTP)] e, de seguida, ligar a câmara ao PC, podem aparecer mensagens no monitor do PC. Escolha a opção [CANCEL] para fechar as mensagens e desligue a câmara do PC. Volte a configurar a opção [USB MODE] para [PC].

**[Windows]**

A unidade de disco é apresentada na pasta [My computer].

- Se esta é a primeira vez que liga a câmara a um PC, o controlador necessário é instalado automaticamente, de modo a que a câmara seja reconhecida pelo “Windows Plug and Play”. De seguida, a unidade de disco aparece na pasta [My Computer].

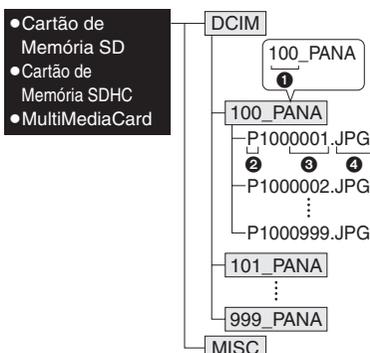
**[Macintosh]**

A unidade de disco é apresentada no ecrã.

- A unidade de disco é apresentada no ecrã como [NO\_NAME] ou [Untitled].

**■ Composição da Pasta**

As pastas são apresentadas conforme a imagem apresentada a seguir.



- ❶ Número da pasta
- ❷ Espaço da cor  
P: sRGB  
\_: AdobeRGB
- ❸ Número do ficheiro
- ❹ JPG: imagens  
RAW: ficheiros RAW
- Consulte a P83 para mais informações acerca de como gravar ficheiros RAW nesta unidade.

Os itens em cada pasta são os seguintes.

[DCIM]	Pastas de [100_PANA] a [999_PANA]
[100_PANA] a [999_PANA]	Imagens/Ficheiros RAW
[MISC]	Ficheiros em que as configurações de impressão DPOF são gravadas

- Os dados para até 999 imagens gravadas pela câmara podem ser incluídos numa pasta. Se o número de imagens exceder as 999, será criada outra pasta.
- Para reiniciar o número do ficheiro ou o número da pasta, escolha a opção [NO.RESET] no menu [SETUP]. (P29)

**■ Condições em que é utilizado um número diferente da pasta**

Nos seguintes casos, a imagem não é gravada na mesma pasta que as imagens gravadas anteriormente. Será gravada numa pasta com um número novo.

- ❶ Quando o ficheiro for criado para conter apenas um ficheiro de imagem com o número 999 (exemplo: P1000999.JPG).
- ❷ Quando o cartão tiver apenas, por exemplo, uma pasta com o número 100 [100\_PANA] e esse cartão for retirado e substituído por um cartão que tenha uma pasta com o número 100 e que tenha sido criada por uma câmara de um fabricante diferente (100XXXXX, com XXXXXX como sendo o nome do fabricante) e a imagem for gravada.

**3** Quando gravar após ter escolhido a opção [NO.RESET] (P29) do menu [SETUP]. (As imagens serão gravadas para uma nova pasta com um número sequencial ao da pasta gravada imediatamente antes. Usando a opção [NO.RESET] num cartão que não tenha pastas ou imagens, como um cartão formatado, o número da pasta pode ser reiniciado em 100.)

■ **Configuração do PictBridge (PTP)**

Mesmo que configure [USB MODE] para [PictBridge (PTP)], pode ligar a unidade ao seu PC, caso o sistema operativo seja o “Windows XP Home Edition/Professional” ou “Mac OS X”.

- As imagens só podem ser reproduzidas na câmara. Não podem ser copiadas para um cartão ou apagadas.
- Quando existirem 1.000 ou mais imagens no cartão, as imagens poderão não ser importadas.



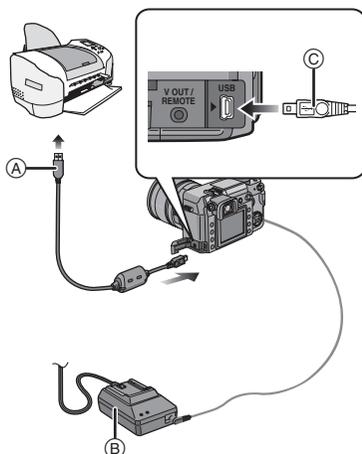
- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.
- Não desligue o cabo de ligação USB enquanto aparecer a mensagem [ACCESS].
- Se a bateria estiver gasta enquanto a câmara estiver a comunicar com o PC, os dados gravados podem ficar danificados. Utilize uma bateria com energia suficiente (P18) ou o adaptador AC.
- Se as pilhas ficarem fracas enquanto a câmara estiver a transferir dados para o PC, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Neste caso, pare imediatamente a ligação ao PC.

• **Quando ligar a câmara a um PC com o sistema operativo do “Windows 2000” com o cabo de ligação USB, não substitua o cartão enquanto a câmara estiver ligada ao PC. A informação no cartão pode ficar danificada. Desligue o cabo de ligação USB antes de substituir o cartão.**

- Tenha cuidado com o seguinte, quando ligar a câmara a um PC compatível com USB 2.0 (Alta velocidade).
  - Não é garantido o funcionamento, se ligar dois ou mais produtos USB a um PC, ou se ligar a câmara com um hub USB, ou com uma extensão USB.
  - A câmara pode não funcionar normalmente se for ligada ao terminal USB no teclado.
- As imagens editadas ou giradas com um PC podem ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P46), reprodução múltipla (P50) e reprodução do calendário (P51).
- Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento em separado acerca da ligação ao PC.
- Leia as instruções de funcionamento do PC.

## Imprimir as Imagens

Ao ligar a câmara directamente a uma impressora que suporte PictBridge através do cabo de ligação USB (fornecido), pode escolher as imagens a serem impressas e começar a imprimir no ecrã da câmara. Ajuste com antecedência as configurações de impressão, como a qualidade de impressão ou a impressora. (Leia as instruções de funcionamento da impressora.)



- (A): Cabo de ligação USB (fornecido)
- (B): Adaptador AC (fornecido)

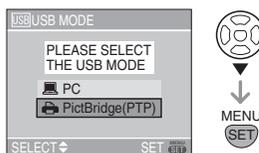
- Pode levar algum tempo para imprimir as imagens, por isso utilize uma bateria com energia suficiente (P18) ou o adaptador AC, quando fizer a ligação a uma impressora.
- Desligue a câmara e, de seguida, insira ou retire o fio do adaptador AC.

### 1 Ligue a câmara e a impressora.

### 2 Ligue a câmara a uma impressora através do cabo de ligação USB (fornecido).

- Alinhe a marca [▶] no cabo de ligação USB e a marca [↔] no terminal do adaptador, quando fizer a ligação.
- Segure o cabo de ligação USB em (C) e insira-o ou retire-o sempre a direito.

### 3 Prima ▼ para escolher [PictBridge (PTP)] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



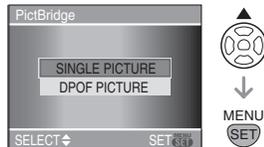
- Se configurar anteriormente a opção [USB MODE] no menu [SETUP] para [PictBridge (PTP)], não é necessário fazer isto sempre que se ligar a uma impressora. (P30)



- Não use quaisquer outros cabos de conexão USB exceto o fornecido.

## ■ Imagem Única

- 1** Prima **▲** para escolher **[SINGLE PICTURE]** e, de seguida, prima o botão **[MENU/SET]**.

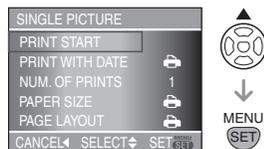


- 2** Prima **◀/▶** para escolher a imagem e, de seguida, prima **▼**.



- A mensagem desaparece após cerca de 2 segundos.

- 3** Prima **▲** para escolher **[PRINT START]** e, de seguida, prima o botão **[MENU/SET]**.



- Prima o botão **[MENU/SET]** para cancelar a impressão.

- 4** Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

## ■ Configurar a impressão da data, o número de impressões, o tamanho do papel e o formato da página

Escolha e configure cada item no passo **3**.

- Os itens que não sejam suportados pela impressora são apresentados a cinzento e não podem ser seleccionados.

- Quando quiser imprimir imagens num tamanho de papel ou formato que não seja suportado pela câmara, ajuste **[PAPER SIZE]** ou **[PAGE LAYOUT]** para **[ ]** e, de seguida, configure o tamanho do papel e o formato na impressora. (Para mais informações, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)

### [PRINT WITH DATE]

	As configurações da impressora são prioritárias.
[OFF]	A data não é impressa.
[ON]	A data é impressa.

- Se a impressora não suportar a impressão da data, a data não poderá ser impressa na imagem.

### [NUM. OF PRINTS]

Escolha o número de impressões.

### [PAPER SIZE]

(Pode escolher os tamanhos do papel com esta unidade)

Os tamanhos do papel são apresentados nas páginas 1/2 e 2/2. Prima **▼** para escolher.

1/2	
	As configurações da impressora são prioritárias.
[L/3.5"×5"]	89 mm × 127 mm
[2L/5"×7"]	127 mm × 178 mm
[POSTCARD]	100 mm × 148 mm
[A4]	210 mm × 297 mm
2/2*	
[CARD SIZE]	54 mm × 85,6 mm
[10×15cm]	100 mm × 150 mm
[4"×6"]	101,6 mm × 152,4 mm
[8"×10"]	203,2 mm × 254 mm
[LETTER]	216 mm × 279,4 mm

- \* Estes itens não poderão ser exibidos quando a impressora não suportar os tamanhos do papel.

## [PAGE LAYOUT]

(Formatos de impressão que podem ser escolhidos com esta unidade)

	As configurações da impressora são prioritárias.
	1 fotografia/página
	1 fotografia/página
	2 fotografias/página
	4 fotografias/página

- Não pode escolher um item se a impressora não suportar o formato do papel.

### ■ Imagem em DPOF

- Ajustar previamente a configuração da impressão em DPOF com esta câmara digital. (P98)

**1** Prima ▼ para escolher [DPOF PICTURE] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



**2** Prima ▲ para escolher [PRINT START] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- Não pode escolher [PRINT START] quando a configuração da impressão em DPOF não estiver escolhida. Escolha [DPOF SET] e, de seguida, ajuste a configuração da impressão em DPOF. (P98)

- Prima o botão [MENU/SET] para cancelar a impressão.

## 3 Desligue o cabo de ligação USB após a impressão.

### ■ Configurar com antecedência a impressão da data com a impressão em DPOF

Recomendamos que configure com antecedência a impressão da data em DPOF com [DPOF PRINT] (P99), quando a impressora o suportar. Se escolher [DPOF PICTURE], a impressão começa e a data da gravação é impressa.

### ■ Formato da impressão

#### • Quando imprimir uma imagem várias vezes numa folha de papel

Por exemplo, se quiser imprimir uma imagem 4 vezes numa folha de papel, ajuste [PAGE LAYOUT] para [4x4] e, de seguida, ajuste [NUM. OF PRINTS] para 4.

#### • Quando imprimir imagens diferentes numa folha de papel (apenas na impressão em DPOF)

Por exemplo, se quiser imprimir 4 imagens diferentes numa folha de papel, ajuste [PAGE LAYOUT] para [4x4] e, de seguida, ajuste [COUNT] em [DPOF PRINT] (P98) para 1 de cada uma das 4 imagens.

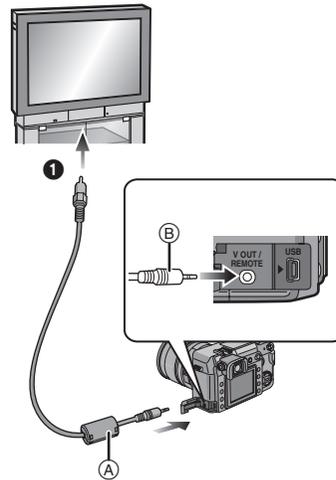


- Não desligue o cabo de ligação USB quando o ícone de aviso de cabo desligado [🔌] for apresentado. (Dependendo da impressora, o ícone poderá não ser apresentado.)
- Se a energia da bateria ficar fraca enquanto a câmara estiver ligada à impressora, o indicador do estado começa a piscar e o alarme faz um som. Se isto acontecer durante a impressão, prima o botão [MENU/SET] e pare imediatamente a impressão. Quando não estiver a imprimir, desligue o cabo de ligação USB.
- A câmara está a receber uma mensagem de erro da impressora quando a indicação [●] acender a cor-de-laranja durante a impressão. Após ter terminado a impressão, certifique-se que não existem problemas com a impressora.
- Se o número total de impressões em DPOF, ou o número de imagens impressas em DPOF for elevado, as imagens podem ser impressas várias vezes. O número indicado de impressões que faltam pode ser diferente do número escolhido. Não se trata de um mau funcionamento.
- Com a impressão da data, a configuração na impressora pode ter prioridade sobre a configuração da câmara. Verifique também a configuração da impressão da data na impressora.
- Se a impressora não suportar a impressão em RAW, é impressa a imagem em JPEG gravada em simultâneo. Se não for gravada em simultâneo qualquer imagem em JPEG, poderá não ser possível imprimir.

## Reproduzir Imagens numa Televisão

### ■ Reproduzir imagens com o cabo de vídeo (fornecido)

- Configure o formato da televisão na câmara. (P31)
- Desligue a câmara e a televisão.



#### 1 Ligue o cabo de vídeo (A) à entrada [V OUT/REMOTE] na câmara.

- Segure o cabo de vídeo em (B) e insira-o ou retire-o sempre a direito.

#### 2 Ligue o cabo de vídeo à entrada de vídeo da televisão.

- ❶ Amarelo: para a ficha da entrada de vídeo

#### 3 Ligue a televisão e escolha uma entrada externa.

#### 4 Ligue a câmara e, de seguida, prima [▶].



- Não utilize quaisquer outros cabos de vídeo, à excepção do fornecido.
- Prima [▶] para ver imagens na televisão. Pode ver imagens na televisão, apenas quando estas forem apresentadas no monitor LCD.
- A parte superior e inferior ou esquerda e direita da imagem podem ficar ligeiramente cortadas quando forem apresentadas, devido às características da televisão.
- Dependendo da configuração do modo de ecrã da televisão quando ligar a câmara a uma televisão panorâmica, ou a uma televisão de alta definição, a imagem pode ficar esticada horizontal ou verticalmente e a parte superior e inferior, ou esquerda e direita podem ser cortadas quando forem apresentadas. Neste caso, altere a configuração do modo de ecrã.
- Leia as instruções de funcionamento da televisão.
- Quando reproduzir uma imagem verticalmente, esta pode ficar com manchas.
- Pode ver as imagens em televisões noutros países (regiões) que utilizem o sistema NTSC ou PAL quando escolher a opção [VIDEO OUT] no menu [SETUP].

#### ■ Reprodução de imagens em televisões com uma entrada para Cartões de Memória SD

As imagens paradas gravadas num Cartão de Memória SD, ou num Cartão de Memória SDHC podem ser reproduzidas em televisões com uma entrada para Cartões de Memória SD.



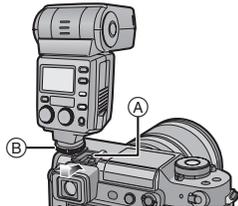
- Não pode reproduzir um Cartão de Memória SDHC, se o modelo da televisão não o suportar.
- Dependendo do modelo da televisão, as imagens poderão não ser apresentadas no ecrã por completo.
- Poderá não ser capaz de reproduzir MultiMediaCards.

## Utilizar o Flash Externo

Se utilizar um flash externo, o alcance disponível do flash aumenta, quando comparado com o flash incorporado da câmara.

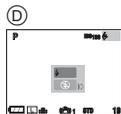
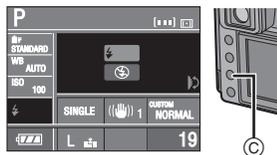
### ■ Usar o flash dedicado (DMW-FL500; opcional)

#### 1 Coloque o flash dedicado na sapata (A) e ligue tanto a câmara como o flash dedicado.



- Certifique-se que fixa firmemente o flash dedicado com o anel de bloqueio (B).

#### 2 Prima [⚡] (C).



- (D): Quando tirar fotografias com o Live View

#### 3 Rode o disco do comando (E) para ligar as configurações do flash.



Ícone	Configuração
	ON Forçado do flash externo
	OFF Forçado do flash externo

#### 4 Prima o obturador até meio para escolher a configuração do flash escolhido.

- Também pode escolher a configuração do flash escolhido fazendo o seguinte:
  - Premindo [⚡]
  - Não utilizando a câmara durante alguns segundos

### ■ Quando usar outros flashes externos disponíveis comercialmente sem funções de comunicação com a câmara (DMC-L1)

- É necessário escolher a exposição no flash externo. Se quiser usar o flash externo no modo automático, use um flash externo que lhe permita escolher o valor de abertura e a sensibilidade ISO, para equivalerem às definições na câmara.

- Escolha o modo AE com prioridade na abertura [ **A** ], ou o modo de exposição manual [ **M** ] na câmara e, de seguida, escolha o mesmo valor de abertura e a sensibilidade ISO do flash externo. (A exposição não pode ser compensada de modo adequado, devido à alteração no valor de abertura no modo AE com prioridade no obturador [ **S** ] e o flash externo não pode controlar adequadamente a luz no modo AE [ **P** ], porque o valor de abertura não pode ser fixado.)



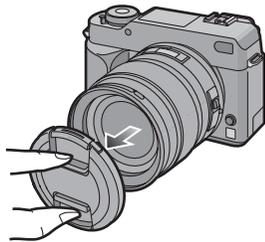
- Pode escolher o valor de abertura, a velocidade do obturador e a sensibilidade ISO na câmara, mesmo quando colocar o flash externo.
- Alguns flashes externos comerciais têm terminais sincronizados de alta voltagem ou polaridade reversa. Tais flashes externos podem dar origem a um mau funcionamento, ou a câmara pode não funcionar normalmente. Certifique-se que utiliza um flash externo da Panasonic (DMW-FL500).
- Se usar flashes externos disponíveis comercialmente com funções de comunicação para além da dedicada, eles podem não funcionar correctamente ou podem ficar danificados. Não os utilize.
- **Mesmo que o flash externo esteja desligado, a câmara pode entrar no modo de flash externo quando o flash externo estiver colocado. Quando não estiver a usar o flash externo, retire-o, ou coloque-o em OFF forçado.**
- Quando colocar o flash externo, o flash incorporado não pode ser activado.
- Não abra o flash incorporado na máquina quando tiver colocado um flash externo.
- Quando colocar o flash externo, a câmara torna-se instável.
- Retire o flash externo quando transportar a câmara.

- Quando colocar o flash externo, não segure apenas o flash externo, pois este pode soltar-se da câmara.
- Se usar o flash externo quando o balanço de brancos estiver definido para [ **WB** ] (Flash) ajuste minuciosamente o balanço de brancos, dependendo da qualidade da imagem. (P72)
- Se tirar fotografias perto do objecto em Grande Angular, poderá aparecer um efeito vinheta na parte inferior da imagem gravada.
- **Para mais detalhes acerca do flash externo, leia as instruções de funcionamento.**

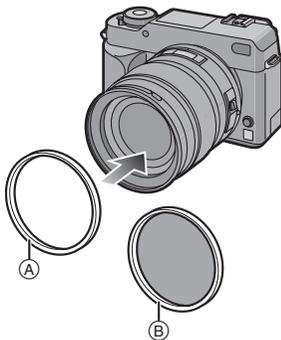
## Utilizar o Protector MC/Filtro PL

O protector MC (DMW-LMCH72; opcional) é um filtro transparente que não afecta, nem as cores, nem a quantidade de luz, por isso, pode ser sempre utilizado para proteger a lente da câmara. Além disso, o filtro PL (DMW-LPL72; opcional) reduz a reflexão difusa da luz, logo, pode tirar fotografias com um maior contraste.

### 1 Retire a tampa da lente.



### 2 Coloque o protector MC (A) ou o filtro PL (B).

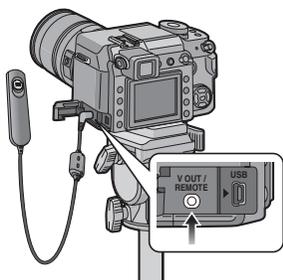


- Não pode colocar o protector MC e o filtro PL ao mesmo tempo.
- Se o protector MC/filtro PL forem demasiado apertados, poderá não ser capaz de retirá-los. Não os aperte demasiado.
- Quando tirar fotografias com o flash, utilizando o protector MC, ou o filtro PL, pode ocorrer o efeito vinheta.
- Se deixar cair o protector MC/filtro PL, estes podem ficar danificados. Tenha cuidado para não os deixar cair quando os colocar na câmara.
- Pode colocar a tampa da lente, ou a cobertura da lente quando o Protector MC e o Filtro PL estiverem colocados.
- Leia as instruções de funcionamento do protector MC, ou do filtro PL para obter mais detalhes.
- **MC**=“Multi-coated”
- **PL**=“Polarizing lens filter”

## Utilizar o Obturador à Distância

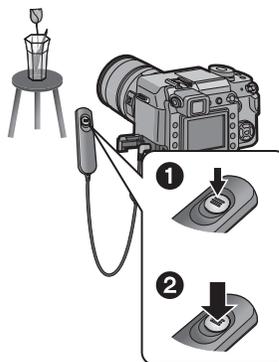
Se usar o obturador à distância (DMW-RSL1; opcional) pode evitar instabilidades (oscilações na câmara) quando utilizar um tripé e pode manter o obturador premido por completo quando tirar fotografias com [B] (Lâmpada) ou no modo de arrebentamento. O obturador à distância funciona de modo semelhante ao obturador na câmara.

### 1 Ligue firmemente e até onde for possível o obturador à distância à entrada [V OUT/REMOTE] na câmara.



### 2 Tire uma fotografia.

- 1: Prima ligeiramente o botão para o premir até meio.
- 2: Prima por completo o botão para tirar uma fotografia. (Prima-o ao máximo.)



### ■ Acerca da opção [LOCK] no obturador à distância

- Pode manter o obturador completamente premido. Isto é eficaz quando tirar fotografias com [B] (Lâmpada) (P40) ou no modo de arrebentamento (P68).
- Enquanto prime por completo o obturador, faça-o deslizar para [LOCK].



- Faça-o deslizar para o outro lado para cancelar [LOCK].



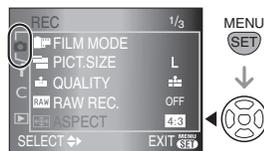
- Não utilize quaisquer outros obturadores à distância, excepto o DMW-RSL1 (opcional).
- Não pode utilizar a câmara com o obturador à distância nos seguintes casos.
  - Quando o modo de poupança de energia for cancelado
  - Quando determinar a parte a ser compensada
  - Quando determinar a conversão do formato

## Apresentação das horas no destino de viagem (World Time)

Se escolher o seu país e a área de destino de viagem quando viajar para o estrangeiro, etc., poderá ver as horas locais da área de destino de viagem no ecrã e estas podem ficar gravadas quando tirar fotografias.

- Escolha a opção [CLOCK SET] para escolher antecipadamente a data actual e as horas. (P26)

**1** Prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, prima ◀.



**2** Prima ▼ para escolher o [SETUP] ícone do menu [⌂] e, de seguida, prima ▶.



**3** Prima ▲/▼ para escolher [WORLD TIME] e, de seguida, prima ▶.



- Se estiver a acertar as horas no mundo pela primeira vez, aparece a mensagem [PLEASE SET THE HOME AREA]. Se esta mensagem aparecer, prima o botão [MENU/SET] e, de seguida, escolha a área do seu país no ecrã apresentado no passo **2** em “Configurar a área do seu país [HOME]”.

■ **Configurar a área do seu país [HOME]** (Efectue os passos **1**, **2** e **3**.)

- 1** Prima ▲/▼ para escolher [HOME] e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- 2** Prima ◀/▶ para escolher a área do seu país e, de seguida, prima [MENU/SET].



- A hora actual é apresentada no canto superior esquerdo do ecrã e a diferença de tempo do GMT “Greenwich Mean Time” é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
- Se utilizar a hora de Verão [☀] no seu país, prima ▲. Prima novamente ▲ para voltar às horas originais.
- A configuração da hora de Verão para o seu país não avança. Terá de adiantar o relógio uma hora. (P26)

### ■ Terminar de configurar a área do seu país

- Se estiver a configurar a área do seu país pela primeira vez, volta a aparecer o ecrã apresentado no passo ❶ de “Configurar a área do seu país [HOME]” após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher a área do seu país. Prima ◀ para voltar ao ecrã apresentado no passo ❸ e, de seguida, prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.
- Se estiver a configurar a área do seu país pela segunda vez, etc., volta a aparecer o ecrã apresentado no passo ❸ após ter premido o botão [MENU/SET] para escolher a área do seu país. Prima novamente o botão [MENU/SET] para fechar o menu.

### ■ Configurar a área de destino de viagem

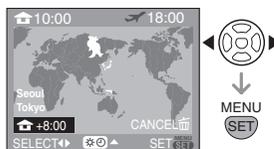
(Efectue os passos ❶, ❷ e ❸.)

- ❶ Prima ▲/▼ para escolher [DESTINATION] e, de seguida, prima [MENU/SET].



- Ⓐ: Dependendo da configuração, são apresentadas as horas da área de destino de viagem, ou da área do seu país.

- Se estiver a configurar a área de destino de viagem pela primeira vez, a data e as horas são apresentadas conforme apresentado no ecrã.
- ❷ Prima ◀/▶ para escolher a área do destino de viagem e, de seguida, prima o botão [MENU/SET].



- A hora actual da área de destino de viagem escolhida é apresentada no canto superior direito do ecrã e a diferença horária da área do seu país é apresentada no canto inferior esquerdo do ecrã.
  - Se utilizar a opção das horas de Verão [☀] no destino de viagem, prima ▲. (As horas avançam uma hora.) Prima ▲ novamente para voltar às horas originais.
  - São apresentados os nomes das cidades mais importantes da área escolhida. Também é apresentada a diferença horária entre a área escolhida e o seu país no canto inferior esquerdo do ecrã. (Consulte a P119 para mais informações acerca dos nomes das cidades mais importantes que são apresentadas.)
- ❸ Prima o botão [MENU/SET] para fechar o menu.



- O ícone passa de [🏠] para [✈] após ter configurado o destino de viagem.



- Volte a colocar a configuração em [HOME] quando as férias terminarem, efectuando os passos ❶, ❷, ❸ e, de seguida, os passos ❶ e ❷ de “Configurar a área do seu país [HOME]”.
- Se não encontrar o destino de viagem nas áreas apresentadas no ecrã, escolha-o através da diferença horária do seu país.

**Candidatos locais para as configurações das Horas no Mundo**

A partir de GMT	Lista dos nomes dos locais			
-11	Midway Islands	Samoa		
-10	Hawaii	Honolulu	Tahiti	
-9	Alaska	Anchorage		
-8	Vancouver	Seattle	Los Angeles	
-7	Denver	Phoenix		
-6	Chicago	Houston	México City	
-5	Toronto	New York	Miami	Lima
-4	Caracas	Manaus	La Paz	
-3:30	Newfoundland			
-3	Rio de Janeiro	Sao Paulo	Buenos Aires	
-2	Fernando de Noronha			
-1	Azores			
0	London	Casablanca		
+1	Berlin	Paris	Rome	Madrid
+2	Helsinki	Athens	Cairo	Johannesburg
+3	Moscow	Kuwait	Riyadh	Nairobi
+3:30	Tehran			
+4	Dubai	Abu Dhabi		
+4:30	Kabul			
+5	Islamabad	Karachi	Male	
+5:30	Delhi	Kolkata	Mumbai	Chennai
+5:45	Kathmandu			
+6	Dacca	Colombo		
+6:30	Yangon			
+7	Bangkok	Jakarta		
+8	Beijing	Hong Kong	Kuala Lumpur	Singapore
+9	Seoul	Tokyo		
+9:30	Adelaide			
+10	Guam	Sydney		
+11	Solomon Islands	New Caledonia		
+12	Fiji	Auckland	Wellington	
+12:45	Chatham Islands			

\* "GMT" é uma abreviatura de "Greenwich Mean Time".

## Cuidados a ter durante a utilização

### ■ Utilização óptima da câmara

**Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com a unidade, nem a exponha a muitas pressões.**

- Tenha cuidado para não deixar cair nem bater com o saco onde colocou a unidade, pois isso pode dar origem a choques fortes na unidade.
- Um impacto forte pode partir a lente, o monitor LCD ou a estrutura exterior e fazer com que a câmara funcione mal.

**Mantenha a câmara afastada de equipamento magnetizado (como microondas, televisões, consolas de vídeo, etc.).**

- Se utilizar a câmara sobre ou perto de uma televisão, as imagens podem ser distorcidas devido à radiação de ondas electromagnéticas.
- Não utilize a câmara perto de um telemóvel, porque, desta forma, pode causar interferências que afectam adversamente as imagens.
- Os dados gravados podem ser danificados ou as imagens podem ser distorcidas em campos magnéticos fortes criados por altifalantes ou grandes motores.
- A radiação de ondas electromagnéticas geradas por um microprocessador pode afectar adversamente a câmara, causando interferências nas imagens.
- Se a câmara for afectada por equipamento carregado magneticamente e não funcionar correctamente, desligue a câmara e retire a bateria ou o adaptador AC e, de seguida, insira a bateria ou ligue novamente o adaptador AC. Após isso, ligue a câmara.

**Não utilize a câmara perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão.**

- Se gravar perto de transmissores de rádio ou linhas de alta tensão, as imagens gravadas podem ser adversamente afectadas.

**Utilize sempre os fios e cabos fornecidos. Se utilizar acessórios opcionais, utilize os fios e cabos fornecidos com a unidade.**

**Não aumente a distância dos fios ou dos cabos.**

**Não pulverize insecticidas ou produtos químicos voláteis na câmara.**

- Se a câmara for pulverizada com tais produtos químicos, a estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Não mantenha produtos de borracha ou de plástico em contacto com a câmara durante um longo período de tempo.

**Não utilize gasolina, diluente ou álcool para limpar a câmara.**

- Retire a bateria, ou desligue o adaptador AC da tomada antes de limpar a câmara.
- A estrutura da câmara pode ficar danificada e o acabamento da superfície pode descascar-se.
- Limpe o pó ou dedadas com um pano seco e suave.
- Utilize um pano suave e seco para limpar a sujidade e o pó do anel do zoom, do anel de focagem e do anel de abertura.
- Não utilize detergente da cozinha ou um pano tratado quimicamente.
- A câmara não é à prova de água. Se cair água da chuva ou salpicos na câmara, limpe-a com um pano seco. Se a câmara não funcionar normalmente, contacte o seu vendedor ou o centro de apoio mais próximo.

### **Acerca da sujidade no sensor de imagem**

Esta câmara tem um sistema de lente permutável, logo, pode entrar sujidade na estrutura da câmara quando estiver a mudar de lentes. Dependendo das condições de gravação, a sujidade existente no sensor de imagem pode aparecer na imagem gravada.

Não troque de lentes em locais onde haja muito pó e coloque sempre a tampa da estrutura quando não tiver qualquer lente na câmara, de modo a que o pó ou sujidade não entrem para dentro da estrutura da câmara. Retire qualquer sujidade da tampa da cobertura antes de colocá-la.

Limpe a sujidade do sensor de imagem utilizando os passos apresentados.

### **Retirar a sujidade no sensor de imagem**

Podem aparecer pontos negros na imagem gravada, se entrar pó ou sujidade no sensor de imagem. O sensor de imagem é muito delicado e é facilmente riscado. Se for necessário limpar o sensor de imagem, proceda sempre aos seguintes passos.

- Utilize o adaptador AC quando proceder à limpeza. Se utilizar a bateria e a energia desta ficar fraca durante a limpeza, o obturador fecha-se e as cortinas do obturador e o espelho podem ficar danificados.

- 1 Retire a lente. (P15)**
- 2 Ligue a câmara.**
- 3 Configure a opção [NO RELEASE WITHOUT LENS] no menu [CUSTOM] para [OFF]. (P93)**
- 4 Coloque a alavanca do modo de focagem em [MF]. (P43)**
- 5 Configurar a velocidade do obturador para [B] (Lâmpada). (P40)**
- 6 Prima e mantenha premido o obturador.**
  - O espelho sobe e as cortinas do obturador abrem.

### **7 Limpe o sensor de imagem.**

- Sopre o pó para fora da superfície do sensor de imagem com uma escova sopradora disponível comercialmente. Tenha cuidado para não soprar com demasiada força.
- Não coloque a escova sopradora para além do suporte da lente.
- Não deixe que a escova sopradora toque no sensor de imagem, pois este pode ficar riscado.
- Não utilize quaisquer objectos, excepto a escova sopradora, para limpar o sensor de imagem.

### **8 Deixe de premir o obturador.**

- As cortinas do obturador fecham-se e o espelho desce quando a câmara é desligada. Tenha cuidado e não deixe que a escova sopradora fique presa nas cortinas do obturador.

### **9 Desligar a câmara.**

#### **■ Bateria**

**A bateria é de ião de lítio recarregável.**

**A sua capacidade de gerar energia baseia-se numa reacção química que acontece dentro dela. Esta reacção é susceptível à temperatura e à humidade ambiente e, se a temperatura for demasiado alta ou baixa, o tempo de funcionamento da bateria torna-se menor.**

**Após a utilização, certifique-se que retira a bateria.**

**Leve baterias extra carregadas quando sair.**

- Lembre-se que o tempo útil da bateria fica mais curto em condições de baixas temperaturas, como numa estância de esqui.
- Quando for de viagem, não se esqueça de levar o adaptador AC (fornecido), de modo a poder carregar a bateria no país para onde vai viajar.

**Se deixar cair acidentalmente a bateria, verifique se a estrutura e os terminais desta não estão danificados.**

- Se colocar uma bateria danificada na câmara, acabará por danificar a câmara.

**Eliminação de baterias inutilizáveis.**

- As baterias têm um tempo de vida limitado.
- Não atire as baterias para o fogo. Isso pode dar origem a uma explosão.

**Não deixe que os terminais da bateria entrem em contacto com objectos de metal (como colares, grampos de cabelo, etc.).**

- Isso pode dar origem a um curto-circuito ou a gerar calor que pode dar origem a queimaduras fortes se tocar na bateria.

**■ Adaptador AC**

- Se utilizar o adaptador AC perto de um rádio, a recepção de rádio pode ficar com interferências. Mantenha o adaptador AC a 1 m ou mais dos rádios.
- Quando o adaptador AC estiver a ser utilizado, poderá gerar zunidos. No entanto, isto não é um mau funcionamento.
- Após a utilização, certifique-se de que desliga o cabo AC da tomada. (É utilizado um máximo de cerca de 0,5 W, se a deixar ligada.)
- Mantenha o terminal do adaptador AC limpo.

**■ Cartão**

**Não deixe o cartão em locais sujeitos a altas temperaturas, em locais onde se gerem facilmente ondas electromagnéticas ou electricidade estática, ou à luz directa do sol.**

**Não dobre, nem deixe cair o cartão.**

- O cartão pode ficar danificado ou o conteúdo gravado pode ser danificado ou apagado.

- Coloque o cartão numa caixa adequada ou no saco de armazenamento após a utilização e quando guardar ou transportar o cartão.

- Não permita que entre sujidade, pó ou água nos terminais na parte traseira do cartão e não toque nos terminais com os dedos.

**■ Acerca dos dados gravados**

- Os dados gravados podem ficar danificados ou pode perdê-los, se a câmara ficar danificada, devido a um manuseamento inapropriado. A Matsushita não se responsabiliza por quaisquer danos sofridos devido à perda de dados gravados.

**■ Acerca dos tripés**

Pode prevenir instabilidades (oscilações da câmara) quando a velocidade do obturador estiver lenta, ou quando tirar uma fotografia de muito perto, caso utilize um tripé, disponível comercialmente, para câmaras.

- Quando utilizar um tripé, certifique-se que este fica estável quando tiver a câmara anexada.
- Pode não ser capaz de retirar a bateria quando utilizar um tripé.
- Leia as instruções de funcionamento do tripé.

**■ Acerca da alça**

- Se colocar uma lente permutável pesada (mais do que cerca de 1 kg) na estrutura da câmara, não transporte a câmara pela alça. Segure a câmara e a lente quando as transportar.

## Apresentação da Mensagem

Nalguns casos, serão apresentadas mensagens de confirmação ou de erro no ecrã.

As mensagens mais importantes são descritas abaixo como exemplos.

### **[THIS MEMORY CARD IS PROTECTED]**

A chave de protecção contra escrita do Cartão de Memória SD ou do Cartão de Memória SDHC está em [LOCK]. Mova a chave para o outro lado para a desbloquear. (P22, 101, 104)

### **[NO VALID PICTURE TO PLAY]**

Grave uma imagem ou insira um cartão com uma imagem gravada e reproduza-a.

### **[THIS PICTURE IS PROTECTED]**

Apague ou sobrescreva a imagem após cancelar a configuração de protecção. (P100)

### **[THIS PICTURE CANNOT BE DELETED]/ [SOME PICTURES CANNOT BE DELETED]**

As imagens que não forem baseadas no padrão DCF não poderão ser apagadas. Se desejar apagar algumas imagens, formate o cartão após guardar os dados necessários num PC, etc. (P104)

### **[NO ADDITIONAL DELETE SELECTIONS CAN BE MADE]**

Excedeu o número de imagens que podem ser escolhidas de uma vez com [MULTI DELETE]. Apague as imagens escolhidas e, de seguida, escolha novamente a opção [MULTI DELETE] para apagar quaisquer imagens que faltem. Escolheu mais de 999 favoritos.

### **[CANNOT BE SET ON THIS PICTURE]/ [CANNOT BE SET ON SOME PICTURES]**

Se as imagens não forem baseadas no padrão DCF, não poderá escolher a impressão em DPOF.

### **[MEMORY CARD ERROR FORMAT THIS CARD?]**

O formato do cartão não pode ser reconhecido pela câmara. Formate novamente o cartão com a câmara, após ter guardado os dados necessários num PC, etc. (P104)

### **[PLEASE TURN CAMERA OFF AND THEN ON AGAIN]**

Verifique se a lente está colocada correctamente e desligue e volte a ligar a câmara.

### **[MEMORY CARD ERROR PLEASE CHECK THE CARD]**

Ocorreu um erro ao aceder ao cartão. Insira novamente o cartão.

### **[READ ERROR PLEASE CHECK THE CARD]**

Ocorreu um erro ao ler os dados. Insira novamente o cartão. Certifique-se que o cartão se encontra bem colocado e volte a reproduzir.

### **[WRITE ERROR PLEASE CHECK THE CARD]**

Ocorreu um erro ao escrever os dados. Desligue a câmara e retire o cartão. Volte a inserir o cartão e ligue novamente a câmara. Certifique-se que a câmara está desligada antes de retirar ou inserir o cartão, para evitar danos.

### **[A FOLDER CANNOT BE CREATED]**

Não pode criar uma pasta, porque já não existem números de pastas que possam ser utilizados. (P106)

Formate o cartão após guardar os dados necessário num PC, etc. (P104) Se efectuar a opção [NO.RESET] no menu [SETUP] após formatar, o número da pasta é reiniciado em 100. (P29)

**[PICTURE IS DISPLAYED FOR 4:3 TV]/  
[PICTURE IS DISPLAYED FOR 16:9 TV]**

- O cabo do vídeo está ligado à câmara. Prima [MENU/SET] se desejar apagar esta mensagem imediatamente.
- Escolha a opção [TV ASPECT] no menu [SETUP] para alterar o formato da televisão. (P31)

**[CANCEL LIVE VIEW MODE]/[LIVE VIEW MODE CAN NOT BE SELECTED]**

Se utilizar o Live View durante um longo período de tempo, ou em locais onde a temperatura seja elevada, a temperatura do sensor de imagem aumenta e o Live View pode tornar-se instável. Passe para o visor, para tirar fotografias, ou desligue a câmara durante um curto espaço de tempo.

## Resolução de problemas

Se voltar às configurações originais da altura da aquisição da sua máquina, as condições podem melhorar.

**Escolha a opção [RESET] no menu [SETUP]. (P30)**

### ■ Bateria e fontes de energia

#### 1: A câmara não pode ser utilizada, mesmo quando está ligada.

- A bateria está inserida correctamente? O adaptador AC está inserido correctamente?
- A bateria foi carregada de maneira suficiente?
  - Carregue a bateria, ou utilize uma que tenha sido suficientemente carregada.

#### 2: O monitor LCD desliga-se enquanto a câmara está ligada.

**A câmara desliga-se arbitrariamente.**

- O modo de poupança de energia (P29) está activado?

- Prima o obturador até meio para cancelar este modo.
- A bateria está gasta?
  - Carregue a bateria ou coloque uma bateria que tenha energia suficiente.

#### 3: A câmara desliga-se imediatamente após ser ligada.

- A carga da bateria é insuficiente para utilizar a câmara?
  - Carregue a bateria, ou utilize uma que tenha sido suficientemente carregada.
- Se deixar a câmara ligada, a bateria fica gasta. Desligue frequentemente a câmara, utilizando o modo de poupança de energia (P29), etc.

### ■ Gravação

#### 1: A imagem não pode ser gravada.

**O obturador não é activado.**

- O cartão está inserido?
- O cartão ainda tem memória livre?
  - Antes de gravar, apague algumas imagens. (P47)
- O objecto está focado?
  - Na altura da compra, a câmara vem configurada de modo a que não possa tirar fotografias enquanto o objecto não estiver focado. Se desejar poder tirar fotografias quando premir por completo o obturador, mesmo que o objecto não esteja focado, coloque a opção [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] em [OFF]. (P91)

#### 2: O modo de gravação ([P], [A], [S], [M]) não pode ser definido correctamente.

- A lente foi colocada correctamente?
  - Retire a lente e volte a colocá-la. (P15)

### 3: O objecto não está focado adequadamente.

- O objecto está fora do alcance de focagem da câmara? (P35)
- Tirou uma fotografia com oscilação?
- A opção [FOCUS PRIORITY] no menu [CUSTOM] está configurada para [OFF]? (P91)
  - Neste caso, a imagem pode não ser focada adequadamente, mesmo que escolha a opção [AFS] ou [AFC] no modo de focagem.

### 4: A imagem gravada está esbranquiçada.

#### A lente está suja.

- A imagem pode ficar esbranquiçada se houver sujidade, como dedadas na lente. Quando a lente estiver suja, desligue a câmara e limpe suavemente a superfície da lente com um pano suave e seco.

### 5: A imagem gravada está muito clara ou escura.

- Verifique se a exposição está compensada correctamente. (P41)

### 6: A imagem gravada está manchada. O estabilizador óptico de imagem não funciona.

- A velocidade do obturador pode ficar mais lenta e a função estabilizadora óptica da imagem pode não funcionar correctamente quando tirar fotografias, especialmente em locais escuros. Neste caso, recomendamos que segure firmemente a câmara com ambas as mãos quando tirar fotografias (P32, 54). Recomendamos a utilização de um tripé e do temporizador automático (P71) para tirar fotografias com uma velocidade lenta do obturador.

### 7: A imagem gravada parece imperfeita. Aparecem interferências na imagem.

- A sensibilidade ISO está elevada ou a velocidade do obturador está baixa? (A sensibilidade ISO está configurada para [AUTO] quando a câmara sai da fábrica. Por isso, quando gravar imagens no interior, etc., a sensibilidade ISO aumenta.)
  - Diminua a sensibilidade ISO. (P75)
  - Configure a opção [NOISE RED.] em [FILM MODE] para [+], ou coloque todos os itens, excepto [NOISE RED.] em [–]. (P81)
  - Tire fotografias em locais claros.
- A opção [LONG SHUTTER NR] no menu [CUSTOM] está configurada para [OFF]? (P92)

### 8: A imagem não pode ser gravada com o Live View.

- Se utilizar o Live View durante um longo período de tempo, ou em locais onde a temperatura seja elevada, a temperatura do sensor de imagem aumenta. Pode aparecer uma mensagem no ecrã e o Live View pode tornar-se inutilizável. Neste caso, passe para o visor, para tirar fotografias, ou desligue a câmara durante um curto espaço de tempo.

### 9: Ouve um som do obturador duas vezes quando tirar fotografias com o Live View.

- Se premir por completo o obturador, ouve o som do obturador duas vezes e tira uma fotografia. O primeiro som do obturador é ouvido quando o obturador voltar à posição antes de tirar uma fotografia e o segundo som do obturador é ouvido quando a fotografia for realmente tirada.

**10: O som do obturador é ouvido uma vez quando tirar fotografias com o Live View. No entanto, não tira qualquer fotografia.**

- O som do obturador é ouvido na focagem automática quando o espelho descer e depois subir após ter premido o obturador até meio para permitir à câmara focar, ou quando o obturador é libertado logo após ter sido premido por completo. No entanto, não tira qualquer fotografia.

■ **Monitor LCD/Visor**

**1: Aparece uma linha vertical a cintilar no monitor LCD sob uma luz fluorescente. As fontes de luz com forte luminescência ficam pretas. Se mover a câmara rapidamente para a esquerda e para a direita quando tirar fotografias, as partes escuras do objecto podem aparecer como se tivessem uma pós-imagem roxa ou verde.**

- O monitor LCD pode cintilar durante alguns segundos após ligar a câmara no interior por baixo de uma luz fluorescente.  
Não se trata de um mau funcionamento. Isto não afecta as imagens que estiver a gravar.

**2: O monitor LCD está muito claro ou escuro.**

- Ajuste a luminosidade do monitor LCD. (P28)
- A câmara está no modo de ângulo superior? (P56)

**3: Aparecem pontos pretos, vermelhos, azuis e verdes no monitor LCD.**

- Estes pixels não afectam as imagens gravadas.  
Não se trata de um mau funcionamento.

**4: Aparecem interferências no monitor LCD.**

- Em locais escuros, podem aparecer interferências para manter a luminosidade do monitor LCD. Isto não afecta as imagens que estiver a gravar.

■ **Flash**

**1: O flash não é activado.**

- O flash está fechado?
  - Prima o botão [ OPEN] para abrir o flash. (P61)

**2: O flash é activado 2 vezes.**

- O flash é activado 2 vezes. O intervalo entre o primeiro e o segundo flash é maior quando AUTO/Redução do olho vermelho [], ON Forçado/Redução do olho vermelho [], ou Sinc. lenta/Redução do olho vermelho [] estiverem escolhidos, logo, o objecto não se deverá mexer até que o segundo flash seja activado.

**■ Reprodução****1: A imagem a ser reproduzida foi girada e é apresentada numa direcção imprevista.**

A câmara tem uma função que gira automaticamente a apresentação das imagens gravadas com a câmara na vertical. (Se tirar fotografias quando apontar a câmara para cima ou para baixo, a câmara pode reconhecer isso como estando na vertical.)

- Pode ver as imagens sem que estas sejam giradas, quando a opção [ROTATE DISP.] (P97) estiver definida para [OFF].
- Pode girar as imagens com a função [ROTATE]. (P97)

**2: A imagem não é reproduzida.**

- Premiu [▶]?
- O cartão está inserido?
- Existe uma imagem no cartão?

**3: O número da pasta e do ficheiro são apresentados como [-] e o ecrã fica preto.**

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?  
Isto também pode acontecer se retirar a bateria logo após a gravação, ou se gravar com uma bateria gasta.  
– Formate os dados para apagar as imagens mencionadas acima. (P104)  
(A formatação apaga irremediavelmente todos os dados, incluindo outras imagens. Verifique os dados com cuidado antes de proceder à formatação.)
- As imagens editadas ou giradas com um PC podem ser apresentadas a preto no modo de reprodução (P46), reprodução múltipla (P50) e reprodução do calendário (P51).

**4: A imagem é apresentada com uma data diferente da verdadeira data da gravação na reprodução do calendário.**

- A imagem foi editada num PC, ou gravada com uma câmara digital de outro fabricante?  
Este tipo de imagem pode ser apresentada com uma data diferente da verdadeira data da gravação na reprodução do calendário. (P51)
- O relógio da câmara está certo? (P26)  
Por exemplo, se o acerto do relógio na câmara for diferente da data e das horas no PC, e enviar imagens gravadas com a câmara para o PC e depois passá-las de novo para o cartão, as imagens podem ser apresentadas com datas diferentes das verdadeiras datas de gravação na reprodução do calendário, etc.

## ■ Televisão, PC e impressora

### 1: A imagem não aparece na televisão.

- A câmara está ligada correctamente à televisão?
- Ajuste a entrada da televisão para o modo de entrada externo.

### 2: As áreas de exibição no ecrã da televisão e no monitor LCD da câmara são diferentes.

Dependendo do modelo da televisão, a apresentação da área pode ser mais pequena e a imagem pode ser esticada horizontal ou verticalmente e a parte superior e inferior ou esquerda e direita podem ficar cortadas durante a apresentação da imagem. Isto deve-se às definições da televisão e não se trata de um mau funcionamento.

### 3: A imagem não pode ser transferida quando a câmara está ligada a um PC.

- A câmara está ligada correctamente ao PC?
- A câmara é correctamente reconhecida pelo PC?
- Coloque a opção [USB MODE] em [PC]. (P30, 105)

### 4: O cartão não é reconhecido pelo PC.

- Desligue o cabo de ligação USB. Volte a ligá-lo com o cartão inserido na câmara.

### 5: A imagem não pode ser impressa quando a câmara está ligada a uma impressora.

- A impressora suporta PictBridge?  
– Não pode imprimir imagens com impressoras que não suportem PictBridge. (P108)
- Coloque a opção [USB MODE] em [PictBridge (PTP)]. (P30, 108)

### 6: As extremidades das imagens são cortadas durante a impressão.

- Quando utilizar uma impressora com uma função de impressão com compensação ou sem margens, cancele esta função antes da impressão. (Para mais detalhes, consulte as instruções de funcionamento da impressora.)
- Dependendo da loja de impressão de fotografias, poderá imprimir imagens em formato de 16:9, caso estas tenham sido gravadas com a configuração do formato (P84) em [16:9]. Verifique isto com a loja de impressão de fotografias antes de imprimir.

### 7: A imagem não é apresentada por completo na televisão.

- Verifique a configuração de [TV ASPECT] na câmara. (P31)

## ■ Outros

### 1: Escolhi por engano uma língua ilegível.

- Prima o botão [MENU/SET] e escolhe o ícone do menu [SETUP] [  ] e, de seguida, escolhe o ícone [  ] para escolher a língua desejada. (P31)

### 2: É ouvido um som quando a câmara é ligada ou desligada.

Este é o som do movimento de abertura ou da lente e não se trata de um mau funcionamento.

### 3: Certas partes da imagem aparecem a piscar a preto e branco.

- A opção [HIGHLIGHT] está definida para [ON]?
  - Isto aparece devido à função de apresentação realçada, que apresenta áreas saturadas brancas. (P30)

### 4: A lâmpada auxiliar AF não liga.

- A opção [AF ASSIST LAMP] no menu do modo [REC] está definida para [ON]? (P87)
- Está a tirar fotografias em locais escuros?
  - A lâmpada auxiliar AF não acende em locais claros.

### 5: A câmara fica quente.

- A superfície da câmara fica quente durante a sua utilização. Isto não afecta o desempenho ou a qualidade da câmara.

### 6: O relógio foi reiniciado.

- Se não utilizar a câmara durante um longo período de tempo, o relógio pode reiniciar. Quando aparecer a mensagem [PLEASE SET THE CLOCK], acerte novamente o relógio. (P26)
- Quando tirar uma fotografia antes de acertar o relógio será gravada a hora [0:00 0. 0. 0].

### 7: Aparecem cores na imagem que não existiam realmente no cenário.

- Dependendo da ampliação do zoom, a imagem pode ficar com algumas margens coloridas à volta do objecto. A isto chama-se aberração cromática e pode tornar-se mais visível quando gravar objectos distantes. No entanto, não se trata de um mau funcionamento.

### 8: Os números dos ficheiros não são gravados consecutivamente.

- Quando fizer uma operação após ter tomado uma certa acção, as imagens podem ser gravadas em pastas com diferentes números daqueles usados anteriormente a essa operação. (P106)

### 9: Os números dos ficheiros são gravados por ordem ascendente.

- Se a bateria for colocada ou retirada enquanto a câmara estiver ligada, os números das pastas gravados serão perdidos. No entanto, se ligar novamente a câmara e gravar imagens, os números das pastas gravados são diferentes daqueles anteriormente gravados.

## Número de imagens graváveis

- O número de imagens graváveis é uma aproximação. (Variam dependendo das condições de gravação e do tipo de cartão.)
- O número de imagens graváveis depende do objecto.
- Os números entre parênteses aparecem quando [RAW REC.] estiver definido para [ON].

Formato		4:3					
Tamanho da imagem		L : 3136×2352 pixels (7,4M)			M : 2560×1920 pixels (5M EZ)		
Qualidade							
Cartão	16 MB	0 (0)	2 (0)	6 (0)	1 (0)	4 (0)	10 (0)
	32 MB	2 (0)	7 (1)	15 (1)	5 (1)	11 (1)	23 (1)
	64 MB	7 (2)	15 (3)	32 (3)	11 (2)	24 (3)	48 (3)
	128 MB	16 (5)	33 (6)	66 (7)	24 (6)	49 (7)	99 (7)
	256 MB	32 (10)	65 (12)	130 (14)	49 (12)	98 (13)	190 (14)
	512 MB	65 (21)	130 (25)	250 (28)	98 (24)	195 (27)	380 (29)
	1 GB	130 (43)	260 (51)	510 (57)	195 (48)	390 (55)	770 (59)
	2 GB	260 (88)	530 (105)	1040 (115)	400 (98)	790 (110)	1530 (120)
4 GB	530 (170)	1040 (200)	2040 (220)	790 (190)	1560 (220)	3010 (230)	

Formato		4:3			3:2		
Tamanho da imagem		S : 2048×1536 pixels (3M EZ)			L : 3136×2080 pixels (6,5M)		
Qualidade							
Cartão	16 MB	3 (0)	7 (0)	16 (0)	1 (0)	3 (0)	7 (0)
	32 MB	8 (1)	17 (1)	35 (1)	3 (1)	8 (1)	17 (1)
	64 MB	18 (3)	37 (3)	74 (3)	8 (2)	17 (3)	36 (4)
	128 MB	38 (6)	77 (7)	150 (7)	18 (5)	37 (7)	74 (8)
	256 MB	76 (13)	150 (14)	290 (15)	36 (11)	74 (14)	145 (16)
	512 MB	150 (26)	300 (29)	590 (30)	74 (24)	145 (28)	290 (32)
	1 GB	300 (53)	600 (58)	1180 (61)	145 (48)	290 (58)	580 (64)
	2 GB	620 (105)	1220 (115)	2360 (120)	300 (99)	600 (115)	1180 (130)
	4 GB	1230 (210)	2410 (230)	4640 (240)	590 (195)	1180 (230)	2310 (250)

Formato		3:2					
Tamanho da imagem		M : 2560×1712 pixels (4,5M EZ)			S : 2048×1360 pixels (2,5M EZ)		
Qualidade							
Cartão	16 MB	2 (0)	5 (0)	11 (0)	3 (0)	9 (0)	18 (0)
	32 MB	5 (1)	12 (1)	25 (2)	9 (1)	20 (1)	39 (2)
	64 MB	13 (3)	27 (3)	54 (4)	21 (3)	42 (4)	82 (4)
	128 MB	27 (6)	55 (7)	110 (8)	44 (7)	87 (8)	165 (8)
	256 MB	55 (13)	110 (15)	210 (16)	86 (14)	170 (16)	330 (17)
	512 MB	110 (27)	210 (31)	430 (33)	170 (29)	340 (32)	650 (34)
	1 GB	220 (54)	440 (62)	860 (66)	340 (59)	680 (65)	1310 (68)
	2 GB	450 (110)	880 (125)	1700 (135)	700 (120)	1360 (130)	2560 (135)
4 GB	880 (210)	1740 (240)	3350 (260)	1380 (230)	2680 (260)	5020 (270)	

Formato		16:9					
Tamanho da imagem		L : 3136×1760 pixels (5,5M):			S : 1920×1080 pixels (2M EZ)		
Qualidade							
Cartão	16 MB	1 (0)	4 (0)	9 (1)	5 (0)	12 (1)	24 (1)
	32 MB	4 (1)	9 (1)	20 (2)	13 (2)	27 (2)	52 (2)
	64 MB	10 (3)	21 (4)	43 (4)	28 (4)	56 (4)	105 (5)
	128 MB	21 (7)	44 (8)	88 (9)	58 (9)	115 (10)	220 (10)
	256 MB	43 (14)	87 (17)	170 (19)	115 (18)	220 (19)	430 (20)
	512 MB	87 (28)	170 (34)	340 (38)	230 (35)	440 (39)	860 (40)
	1 GB	175 (57)	350 (68)	690 (76)	460 (72)	900 (78)	1720 (81)
	2 GB	350 (115)	700 (135)	1390 (150)	930 (145)	1800 (155)	3410 (165)
4 GB	700 (220)	1380 (270)	2740 (300)	1820 (280)	3540 (310)	6700 (320)	



- Nalguns casos, o número de imagens graváveis apresentado no visor\*/monitor LCD pode não diminuir regularmente.
- \*Pode ver até 99 imagens apenas no visor.
- Se definir a opção [EX. OPT. ZOOM] (P84) para [ON] quando tirar fotografias com o Live View, aparece [EZ] no ecrã quando o tamanho da imagem estiver definido para um tamanho diferente do tamanho máximo de imagem para cada formato.

## Especificações

### Estrutura da Câmara Digital (DMC-L1):

Informações para a sua segurança

<b>Fonte de alimentação:</b>	DC 8,4 V
<b>Consumo de energia:</b>	2,2 W (Quando tirar fotografias com o Visor)
	3,8 W (Quando tirar fotografias com o Live View)
	2,2 W (Quando reproduzir)

<b>Pixels Efectivos da Câmara:</b>	7.500.000 pixels
<b>Sensor de imagem:</b>	4/3" sensor Live MOS, número total de pixels 7.940.000 pixels Filtro de cores primárias
<b>Zoom digital:</b>	Máx. 4×
<b>Zoom óptico extra</b> (Excepto para o tamanho máximo da imagem para cada formato):	ON/OFF (Ligar/Desligar) a ampliação simples (compatível com lentes de outros fabricantes)
<b>Focagem:</b>	3 pontos, AUTO/1 ponto fixo, direita/1 ponto fixo, centro/ 1 ponto fixo, esquerda
<b>Sistema do obturador:</b>	Obturador de plano focal
<b>Gravação com arrebentamento</b>	
<b>Velocidade de arrebentamento:</b>	3 imagens por segundo (Alta velocidade), 2 imagens por segundo (Velocidade baixa)
<b>Número de imagens graváveis:</b>	6 imagens (quando existirem ficheiros RAW) Depende da capacidade do cartão (quando não existirem ficheiros RAW) AUTO/100/200/400/800/1600
<b>Sensibilidade ISO:</b>	AUTO/100/200/400/800/1600
<b>Velocidade do obturador:</b>	B (Lâmpada) (máx. 8 minutos), 60 segundos a 1/4000 <sup>o</sup> de segundo
<b>Balanço de brancos:</b>	AUTO/Luz do dia/Nublado/Sombra/Halogéneo/Flash/ Ajuste de brancos 1/Ajuste de brancos 2/ Configuração da temperatura da cor
<b>Alcance da medição:</b>	EV 1 a EV 20 (Quando tirar fotografias com o Visor)
<b>Exposição (AE):</b>	AE do Programa (P)/AE com Prioridade de abertura (A)/ AE com prioridade no obturador (S)/Exposição manual (M) Compensação de exposição (passo de 1/3 EV, -2 EV a +2 EV)
<b>Modo de medição:</b>	Múltiplo/Centrado/Spot

<b>Monitor LCD:</b>	2,5" LCD TFT policristalino de baixa temperatura (cerca de 207.000 pixels) (campo de visão de cerca de 100%)
<b>Visor:</b>	Visor óptico SLR (Espelho) (campo de visão de cerca de 95%) (com ajuste da dioptria -3 a +1 dioptrias)
<b>Flash:</b>	Flash incorporado que salta da máquina Alcance do flash: Cerca de 2,5 m a 7,0 m (Lente fornecida colocada, Grande angular, Quando a sensibilidade ISO estiver definida para [AUTO].) AUTO, AUTO/Redução do olho vermelho, ON Forçado, ON Forçado/Redução do olho vermelho, Sincr. lenta, Sincr. lenta/Redução do olho vermelho, OFF Forçado
<b>Velocidade de sincronização do flash:</b>	Igual ou inferior a 1/160º de segundo
<b>Média de gravação:</b>	Cartão de Memória SD/Cartão de Memória SDHC/MultiMediaCard
<b>Tamanho da imagem Imagem parada:</b>	Quando a configuração do formato for [4:3] 3136×2352 pixels, 2560×1920 pixels, 2048×1536 pixels Quando a configuração do formato for [3:2] 3136×2080 pixels, 2560×1712 pixels, 2048×1360 pixels Quando a configuração do formato for [16:9] 3136×1760 pixels, 1920×1080 pixels
<b>Qualidade:</b>	Super Fino/Fino/Padrão
<b>Formato do ficheiro de gravação:</b>	JPEG (de acordo com a "Design rule for Camera File system", baseado no padrão "Exif 2.21")/DPOF correspondente
<b>Interface Digital:</b>	"USB 2.0" (Alta velocidade) correspondente
<b>Vídeo analógico:</b>	Composição NTSC/PAL (Escolhido no menu)
<b>Terminal [USB]:</b>	Mini USB de 5 pinos
<b>[V OUT/REMOTE]:</b>	Ficha de $\phi$ 2,5 mm
<b>[DC IN]:</b>	Cabo DC dedicado
<b>Dimensões:</b>	Cerca de 145,8 mm (C)×86,9 mm (A)×80 mm (D) (excluindo a parte projectada)
<b>Peso:</b>	Cerca de 530 g (estrutura da câmara), Cerca de 1098 g (com a cartão, lente fornecida e bateria)
<b>Temperatura de funcionamento:</b>	0 °C a 40 °C
<b>Humidade de funcionamento:</b>	10% a 80%

Outros

**Adaptador AC**

**(Panasonic DE-972B):** Informação para a sua segurança

<b>Saída:</b>	CÂMARA DIGITAL 8,4 V === 1,2 A CARGA 8,4 V === 1,2 A
<b>Entrada:</b>	110 V a 240 V ~ 50/60 Hz, 0,3 A

**Bateria (ião de lítio)**

**(Panasonic CGR-S603E):** Informação para a sua segurança

<b>Voltagem/capacidade:</b>	7,2 V, 1500 mAh
-----------------------------	-----------------

**Lente permutável “LEICA D VARIO-ELMARIT 14–50 mm/F2.8–3.5”  
(L-ES014050)**

<b>Distância de focagem</b>	f=14 mm a 50 mm (equivalente a uma câmara de rolo de 35 mm: 28 mm a 100 mm)
<b>Tipo de abertura</b>	7 obturadores entre lentes/diafragma de íris
<b>Raio de abertura</b>	F2.8 (Grande angular) a F3.5 (Tele)
<b>Construção da lente</b>	16 elementos em 12 grupos (2 lentes esféricas)
<b>Distância de focagem</b>	0,29 m a ∞ (a partir da linha de referência da distância de focagem)
<b>Estabilizador óptico de imagem</b>	Disponível
<b>Fixador</b>	“Four Thirds Mount”
<b>Diâmetro máximo</b>	78,1 mm
<b>Comprimento geral</b>	Cerca de 97,4 mm (da ponta da lente à base do suporte da lente)
<b>Peso</b>	Cerca de 490 g

---

*MEMO*



VQT0Z43  
F0806Za0 ( 200 Ⓐ)

**Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.**  
Web Site: <http://panasonic.net>